Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

ACC

10000/141/751
(1ST JACKET)

ELECTIONS, MIN
FILE ONLY)
NOV. 1944 - SEPT

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

10000/141/751
(1ST JACKET)

ELECTIONS, MINISTRY OF INTERIOR, CIRCULARS, (RECORD FILE ONLY)
NOV. 1944 - SEPT. 1945

Ref.to	Date of Circular	Pages
15600-1/1	29 Nov.44.	1
15600/1	16 January 45.	2
40502		
1109-15600-1	20 January 45.	3
(or 1189-15600-1)		
1613-15600-3/36103	26 January 45.	4
1736		
4602/A.	28 January	5
1868-4612-1	30 "	6
4624/F	2nd Feb.	7
4645-C	13 "	8
4663-H	14 "	9
15600-2	16 "	10
15600	19 "	11
4719-F	20 "	12
45-458	17 "	13
6548	27 March 1945	14
6735-4866-H	29 " "	145
4868-E	30 " "	16
4884-E	11 April 1945	17
8690-4512 Q.	12 " "	18
8689-4915 Q.	12 " "	19
4912/Q	12 " "	20
4913/Q	" "	21
4914/Q		22
4915/Q	13 "	23
1559	26 Jan. "(rec'd 21 April 45)	23/1
9446-15600/1	25 Sept. 44 (forwarded 26 April 45)	24
10259	27 April 45	25
4985-U	26 April 45	26
1178-5051	13 May 45	26/1
5132 L	22 May 45	27
5172 P	29 May 45	28
5171 G	29 May 45	29
5115	21 May 45	30
5173	29 May 45	31
5096 Q	30 May 45	32
5201	5 June 45	33
5237 G	9 June 45	34
5207 P	19 June 45	345
5260 C	13 June 45	36
5283 Z	15 June 45	37
5183 F	16 June 45	38
15423-5271-V	13 June 45	39
19042-15600-Z	13 July 45	39
18086-15639-E	5 July 45	39
15600 L	2 July 45	40
15600 L	2 July 45	41
15600 F	11 July 45	42
15600 L	18 July 45	43
15600 E	18 July 45	44
19864-15600 E	16 July 45	45

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 759021

1868-4612-1	30 "	6
4624/F	2nd Feb.	7
4645-C	13 "	8
4663-H	14 "	9
15600-2	16 "	10
15600	19 "	11
4719-F	20 "	12
45-458	17 "	13
6548	27 March 1945	14
6735-4866-H	29 " "	145
4868-E	30 " "	16
4884-E	11 April 1945	17
8690-4512 Q.	12 " "	18
8689-4915 Q.	12 " "	19
4912/Q	12 " "	20
4913/Q	" "	21
4914/Q		22
4915/Q	13 "	23
1559	26 Jan. "(rec'd 21 April 45)	23/1
9446-15600/1	25 Sept. 44 (forwarded 26 April 45)	24
10259	27 April 45	25
4985-U	26 April 45	26
1178-5051	13 May 45	26/1
5132 L	22 May 45	27
5172 P	29 May 45	28
5171 G	29 May 45	29
5115	21 May 45	30
5173	29 May 45	31
5096 Q	30 May 45	32
5201	5 June 45	33
5237 G	9 June 45	34
5207 P	19 June 45	345
5260 C	13 June 45	36
5283 Z	15 June 45	37
5183 F	16 June 45	38
15423-5271-V	13 June 45	39
19042-15600-Z	13 July 45	39
18086-15639-E	5 July 45	39
15600 L	2 July 45	40
15600 L	2 July 45	41
15600 F	11 July 45	42
15600 L	18 July 45	43
15600 E	18 July 45	44
19864-15600 E	16 July 45	45
17509-15600 P	30 June 45	45
15600 V	20 July 45	45
15600 A	20 July 45	45
15600 P	21 July 45	46
15600 V	21 July 45	46
15600 L	21 July 45	46
15600 L	16 July 45	46
21041 - 15600 F	24 July 45	47
21271-15600 V	25 July 45	47
21955-15600 H	28 July 45	47
19974-15600 V	20 July 45	47
15600	3 Aug. 45	48
24519/15600 F	14 Aug. 45	49
15600 F	16 Aug. 45	50
	21 Aug. 45	51

1175

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 798021

23893/15600 F	9 Aug. 45	51 A
24173/15600 F	11 Aug. 45	51 A
24443/15600	13 Aug. 45	51 A
15600p.6041	23 Aug. 45	52
19949/15600-L	20 July 45	52 A
15600-L	31 Aug 45	52 A
15600 F	29 Aug. 45	53
15600 S	20 Aug. 45	53 A
15600 F	1 Sep. 45	54
25013/15600 F	18 Aug. 45	54 A
26919/15600 H	29 Aug. 45	54 A
1240	6 Sep 45	55

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 765021

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 788021

STATE

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Ministry of the Interior

6 September 45

TELEGRAM

To: Prefects of Provinces under the administration of the Italian Government, and for information High Commissioners of Sicily and Sardinia

1240 Electoral Service. Following the liberation of the entire national territory a considerable number of displaced persons and refugees, already registered in the electoral lists of the communes of their temporary residence in accordance with article 25 of Lieutenancial decree of 24 October 1944, are returning to the communes of their permanent residence. With the object of avoiding an unjust exclusion from the right to vote, and following inquiries received, it is hereby ordered that refugees and displaced persons registered in the lists of the communes of their temporary residence, as soon as they return to their permanent communes, must file an application for their registration in the list of their permanent commune. The mayor of said commune will give notice of the receipt of the application to the mayor of the commune of temporary residence so that the persons concerned can be cancelled from the list of the temporary commune and he will ask for the penal status of the persons concerned. The commune of temporary residence will notify the electoral commission for its approval of the names cancelled from its list and will send to the commune making the request the penal certificates or a copy of the annotated extract of the list concerning the above mentioned persons. The mayor of the commune of permanent residence will register these names in the list of the commune after having received assurance that the names of the refugees and displaced persons have been cancelled from the list of the commune of temporary residence. If the list has already been compiled, the procedure set out in the last par. of art. 1 of DL 201 12 April 1945 must be followed for the new registrations. Kindly draw the attention of the Syndici on the necessity of persuading the refugees and the displaced persons to perform the necessary operations promptly so that these directives will be executed without delay and the persons in question will be enabled to vote. The above mentioned directives must be applied also if the communes of permanent residence register on their own initiative the refugees and displaced persons in the electoral lists, or if they had already re-entered the said persons expecting them to return to their communes. Acknowledge receipt by letter.

For the Minister

Vicedomini

1173

See 45/4
p. 82
circular sent out
on 14/9/45
P.E.C.

1240-L
6 Sept 45

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

DIREZIONE GENERALE AMMINISTRAZIONE CIVILE
SERVIZIO ELETTORALE

Roma 6 settembre 1945

TELEGRAMMA

PREFETTI PROVINCIE AMMINISTRATE DA GOVERNO ITALIANO
et per conoscenza
ALTI COMMISSARI SICILIA ED SARDEGNA

1240 - L Servizio elettorale punto Seguito liberazione intero territorio nazionale verificasi rientro Comuni residenza notevole numero sfollati et profughi gia' iscritti liste elettorali Comuni temporanea dimora sensi articolo 25 decreto ministeriale 24 ottobre 1944 punto Scopo evitare ingiustificate preclusioni esercizio diritto voto et seguito quesiti pervenuti dispongasi che profughi et sfollati inclusi liste Comuni temporanea dimora dovranno presentare appena rientrati sede domanda per iscrizione lista comune residenza punto Sindaco comune residenza segnalera' avvenuta presentazione domanda al sindaco temporanea dimora per conseguente cancellazione da quelle liste et richiedera' posizione penale singoli nominativi delle cancellazioni effettuate comune temporanea dimora dovra' immediata notizia et condizione elettorale per determinazioni competenza et inviera' al comune richiedente certificati penali aut copia estratto elenco elettorale concernente nominativi predetti punto Sindaco comune residenza procedera' iscrizione lista dopo ricevuta suddetta comunicazione eseguita cancellazione profughi et sfollati da liste comuni temporanea dimora alt Qualora lista sia stata gia' compilata dovra' seguirsi per nuove iscrizioni procedura prevista ultimo comma articolo primo decreto legislativo dodici aprile 1945 numero duecentouno punto Pregasi richiamare subito particolare attenzione alcuni necessita' svolgere efficace opera persuasione verso profughi et sfollati onde presenti direttive abbiano pronta et esatta esecuzione attesa esigenza agevolare massimo grado esercizio diritto elettorale predetto categorie cittadini punto Direttive suindicate dovranno comunque applicarsi anche ipotesi che comuni residenza provvedano di ufficio ad iscrizione profughi et sfollati liste elettorali aut abbiano gia' provveduto iscrizione stessa anteriormente et in previsione rientro sede propri amministrati punto Assicurarsi ricevuta presente lettera punto

PER MINISTRO
(Viodmini)

1172

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

DIREZIONE GENERALE AMMINISTRAZIONE CIVILE

SERVIZIO ELETTORALE

Roma 6 settembre 1945

T E L E G R A M M A

PREFETTI PROVINCIE AMMINISTRATE DA GOVERNO ITALIANO
et per conoscenza:
ALTI COMMISSARI SICILIA ET SARDEGNA

1240 - L Servizio elettorale punto Seguito liberazione intero territorio nazionale verificasi rientro Comuni residenza notevole massa sfollati et profughi già iscritti liste elettorali Comuni temporanea dimora sensi articolo 25 decreto ministeriale 24 ottobre 1944 punto Scopo evitare ingiustificate preclusioni esercizio diritto voto et seguito quesiti pervenuti disponesi che profughi et sfollati inclusi liste Comuni temporanea dimora dovranno presentare appena rientrati sede domanda per iscrizione lista Comune residenza punto Sindaco comune residenza segnalerà avvenuta presentazione domanda at sindaco temporanea dimora per conseguente cancellazione da quelle liste et richiederà posizione penale singoli nominativi punto Delle cancellazioni effettuate comune temporanea dimora darà immediata notizia at commissione elettorale per determinazioni competenza et invierà at comune richiedente certificati penali aut copia estratto elenco elettorale concernente nominativi predetti punto Sindaco comune residenza procederà iscrizione liste dopo ricevuta assicurazione eseguita cancellazione profughi et sfollati da liste comune temporanea dimora alt Qualora liste siano state già compilata dovrà seguirsi per nuove iscrizioni procedura prevista ultimo comma articolo primo decreto legislativo dodici aprile 1945 numero duecentouno punto Pregasi richiamare subito particolare attenzione Sindaci necessità svolgere efficace opera persuasione verso profughi et sfollati onde presenti direttive abbiano pronta et esatta esecuzione attesa esigenza agevolare massimo grado esercizio diritto elettorale predette categorie cittadini punto Direttive suindicate dovranno comunque applicarsi anche ipotesi che comuni residenza provvedano di ufficio at iscrizione profughi et sfollati liste elettorali aut abbiano già provveduto iscrizione stessa anteriormente et in previsione rientro sede propri amministrati punto Assicurasi ricezione mezzo lettera punto

PEL MINISTRO
(Vicedomini)

1171

Ministry of Interior
Electoral Service

Ref 1240/L

Rome 7 September 1945

Subject: Transmissal of circular
To : Allied Commission-Local Government Sub Commission

1 The enclosed circular gives instructions to the Prefects of the registration in the election lists of refugees and evacuees who are returning in ever increasing numbers to their communes of residence.

2 This circumstance was not contemplated by the ministerial decree of 24 October because when this decree was issued the entire national territory had not yet been liberated, and also because it was thought at that time that the technical difficulties involved in the compilation of the lists would have been surmounted in a relatively short time in order to insure a speedy convocation of the committees in the liberated provinces, even if only some of them were restored to the Administration of the Italian Government.

3. Following inquiries made by some Prefectures, it has seemed advisable to give instructions which, even if deviating somewhat from the procedure set out in art 25 of the above mentioned ministerial decree and art 1 of DLL 201 of 12 April 1945, are nevertheless in conformity with practical criteria and above all with the necessity of removing every possible obstacle in the way particularly of those persons who, because of the hardships the war has placed on them, are entitled more than anyone else to see their suffrage right safeguarded.

4 This Ministry has thought it useful to furnish these clarifications so that the Allied Commission is sufficiently well informed on the question and particularly of the practical necessity which we are trying to meet with the present circular with the following two objectives in mind:

a) to simplify and expedite the electoral machinery
b) to avoid an excessive breaking up of legislative and regulating provisions on elections at present in force.

This would have been brought about by the issuance of a special legislative decree. This would have delayed still further the execution of the work, and , what is more serious, would have hindered the exact application of the instructions hitherto issued.

1170

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 778121

and evacuees who are returning in ever increasing numbers to their communes of residence.

2 This circumstance was not contemplated by the ministerial decree of 24 October because when this decree was issued the entire national territory had not yet been liberated, and also because it was thought at that time that the technical difficulties involved in the compilation of the lists would have been surmounted in a relatively short time in order to insure a speedy convocation of the committees in the liberated provinces, even if only some of them were restored to the Administration of the Italian Government.

3. Following inquiries made by some Prefectures, it has seemed advisable to give instructions which, even if deviating somewhat from the procedure set out in art 25 of the above mentioned ministerial decree and art 1 of DLL 20; of 12 April 1945, are nevertheless in conformity with practical criteria and above all with the necessity of removing every possible obstacle in the way particularly of those persons who, because of the hardships the war has placed on them, are entitled more than anyone else to see their suffrage right safeguarded.

4 This Ministry has thought it useful to furnish these clarifications so that the Allied Commission is sufficiently well informed on the question and particularly of the practical necessity which we are trying to meet with the present circular with the following two objectives in mind:

a) to simplify nd expedite the electoral machinery
b) to avoid an excessive breaking up of legislative and regulating provisions on elections at present in force.

This would have been brought about by the issuance of a special legislative decree. This would have delayed still further the execution of the work, and , what is more serious, would have hindered the exact application of the instructions hitherto issued.

5 If the Allied Commission will give due consideration to the reasons discussed above, this Ministry would appreciate that rapid action be taken on the circular.

1170

Original of this letter on 45/4 p. 82

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 788021

551

Ministry of Interior

TELEGRAM

To: Prefects of Provinces under the administration of the Italian Government, and for information High Commissioners of Sicily and Sardinia

1240 Electoral Service. Following the liberation of the entire national territory a considerable number of displaced persons and refugees, already registered in the electoral lists of the communes of their temporary residence, in accordance with article 25 of Ministerial decree of 24 October 1944 are returning to the communes of their permanent residence. With the object of avoiding that the suffrage right is unjustly jeopardized, and following inquiries received, it is hereby ordered that refugees and displaced persons registered in the lists of the communes of their temporary residence, as soon as they return to their permanent communes, must file an application for their registration in the list of their permanent commune. The Mayor of said commune will serve notice of the receipt of the application to the Mayor of the commune of temporary residence so that the persons concerned can be cancelled from the list of the temporary commune and he will ask for the penal status of the persons concerned. The commune of temporary residence will notify the electoral commission of the number of names cancelled from its list and will send to the commune making the request the penal certificates or a copy of the extract of the list concerning the above mentioned persons. The Mayor of the commune of permanent residence will register these names in the list of the commune after having received assurances that the names of the refugees and displaced persons have been cancelled fromthe list of the commune of temporary residence. If the list has already been compiled, the procedure set out in the last para of art 1 of DLL 20 [illegible] 1945 must be followed for the new registrations. Kindly draw the attention of the Sindaci on the necessity of persuading the refugees and the displaced persons to perform the necessary operations promptly so that these directives will be executed without delay and the persons in question will be enabled to vote. The above mentioned directives must be applied also if the communes of permanent residence register on their own initiative the refugees and the displaced persons in the electoral lists, or if they had already registered the said persons expecting them to return to their communes. Acknowledge receipt in writing.

1169

For the Minister

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 789021

communes of their temporary residence, in accordance with article 23 of Ministerial decree of 24 October 1944 are returning to the communes of their permanent residence. With the object of avoiding that the suffrage right is unjustly jeopardized, and following inquiries received, it is hereby ordered that refugees and displaced persons registered in the lists of the communes of their temporary residence, as soon as they return to their permanent communes, must file an application for their registration in the list of their permanent commune. The Mayor of said commune will serve notice of the receipt of the application to the Mayor of the commune of temporary residence so that the persons concerned can be cancelled from the list of the temporary commune and he will ask for the penal status of the persons concerned. The commune of temporary residence will notify the electoral commission of the number of names cancelled from its list and will send to the commune making the request the penal certificates or a copy of the extract of the list concerning the above mentioned persons. The Mayor of the commune of permanent residence will register these names in the list of the commune after having received assurances that the names of the refugees and displaced persons have been cancelled from the list of the commune of temporary residence. If the list has already been compiled, the procedure set out in the last para of art 1 of DLL 20 [illegible] 1945 must be followed for the new registrations. Kindly draw the attention of the Sindaci on the necessity of persuading the refugees and the displaced persons to perform the necessary operations promptly so that these directives will be executed without delay and the persons in question will be enabled to vote. The above mentioned directives must be applied also if the communes of permanent residence register on their own initiative the refugees and the displaced persons in the electoral lists, or if they had already registered the said persons expecting them to return to their communes. Acknowledge receipt in writing.

1169

For the Minister

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 765021

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

45/4

54

Rome the 1st September 1945

THE MINISTRY OF INTERIOR
Dierct. General Civil Adm.
Electoral service.

- 3 SEP 1945

To the Allied Commission
Local Government S/C

File n: 15600/ F
Enclosures 35.

Subject: +Circulars to the Prefects of Northern Italy.

1)- Rference is made to verbal agreements made with Your Hon Sub-Commission about the forwarding of circulars to the Prefects of Northern Italy.

2)- An adequate number of two tegrafic circulars is hereto attached to be forwarded, if there is no particular objection.

Thakks.

For the Minister
Vicedomini.

Chief Clerk
inspection - found as usual - routine circulars
so that Eng. translation need not be sent [illegible]

3/9 Forwarded to Prefects through usual channels 1168
file 9/4. on 4/9/45 HW. [illegible]

Translated and Typed the 3rd September 1945

J.C.

7005

Circulars

25013/15600/F.
26919/15600/H.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

C

URGENTE

Roma 1 settembre 1945

- 3 SET 1945

Ministero dell'Interno

DIREZ. GENER. AMMIN. CIVILE
Servizio Elettorale

Div. Sez. Fasc. N. 15600/F Allegati 35

All'ON. COMMISSIONE ALLEATA = SOTTOCOMMISSIONE GOVERNO LOCALE
R O M A

Risposta al foglio del Div. Sez. N.

OGGETTO: Circolari per i Prefetti dell'Italia Settentrionale.-

1) Si fa riferimento alle intese verbali intercorse con codesta On. Sottocommissione circa l'inoltro ai Prefetti delle Provincie dell'Italia settentrionale delle circolari riflettenti la materia elettorale. -

2) Si allega alla presente un congruo numero di copie di n°2 circolari telegrafiche con preghiera di voler provvedere - ove nulla osti - per il necessario inoltro.

Si ringrazia

PEL MINISTRO

Vicedirettore

7005

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

THE MINISTRY OF INTERIOR.

COPY OF CIRCULARS SENT TO THE PREFECTS OF TERRITORY UNDER THE ITALIAN ADMINISTRATION.

18 Aug 45

25013/15600/F

25003/15600-F. Electoral Service. Stop. As a result of difficulties pointed out by many Prefectures about manifacturing of metal stamps for electoral seats and owing to the necessity of giving sufficient guarantees to the manufacturing itself in order to avoid possible forgeries and other inconveniences, Ministry has determined to provide directly the supply of said stamps. stop. You are kindly requested to inform at once sindaci to immediately revoke any orders given to local firms and to confirm through next fortnightly report aggregate number of electoral sections taking into account extension registration in lists to citizens becoming of age within present year. Stop. Your attention in drawn to circular 8th instant n. 23647/15600/V Stop. Prefectures which have not yet sent the list of Communes and circonscriptions with the indication of the number of sections for each Commune shall do so with the next fortnightly report. Stop. Kindly ackowledge receipt of present circular by letter, Stop. For the Minister Vicedomini.

666

29 Aug 45.

26919/15600/H

269 19/15600/H. Electoral Service Stop. Reference queries raised by certain Prfectures we wish to make clear that voluntary personnel of local organisations and public offices attached to casellari Giudiziali, in accordance with telegrafic circular dated 29th March n. 6735/4866/H., are entitled to same compensation established in favour of personnel of Casellari themselves in accordance with instructions given by Minisry of Justice to the Procura del Regno. Stop. For the payment of the amounts due it will be provided by the Casellari themselves. Stop. Your attention is drawn to circulars 27th April n. 10259/15600.2 and 9th may n. 11401/15600.2 Stop. For the Minister Vicedomini.

1166

Translated the 3rd September 1945. A.N.
Typed JC.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Mod.839

8C
54B

Ministero dell'Interno

DIREZIONE GENERALE DELL'AMMINISTRAZIONE CIVILE

Servizio Elettorale

25013/15600
/F

COPIA di circolari telegrafiche inviate ai Prefetti delle province amministrate dal Governo Italiano.-

18 agosto 1945

25013/15600/F servizio elettorale alt Seguito difficoltà prospetta= te da molte Prefetture circa fabbricazione timbri metallici seggi elettorali et attesa esigenza circondare fabbricazione stessa idonee garanzie onde evitare possibilità contraffazioni et altri inconvenien= ti Ministero est venuto determinazione provvedere direttamente forni= tura timbri predetti alt Pregasi informarne subito sindaci per imme= diata revoca eventuali ordinazioni commesse at ditte locali et con= fermare con prossima relazione quindicinale numero complessivo se= sioni elettorali tenuto conto estensione iscrizione liste at citta= dini che raggiungono maggiore età entro corrente anno alt Richiamasi at riguardo circolare otto corrente numero 23647/15600/V alt Prefet= ture che non avessero ancora provveduto uniranno at relazione quindi= cinale elenco comuni rispettive circoscrizioni con indicazione nume= ro sezioni per ciascun comune alt Assicurisi ricezione presente mez= zo lettera alt Pel Ministro Vicedomini

---

165

29 agosto 1945

26919/15600/H servizio elettorale alt Relazione quesiti formulati da talune Prefetture precisasi che at personale volontario enti locali aut uffici pubblici assegnato at casellari giudiziali sensi circola= re telegrafica 29 marzo 6735/4866/H spettano medesimi compensi sta= biliti favore personale casellari stessi secondo istruzioni imparti= te da Ministero Giustizia at Procure Regno alt At liquidazione com= petenze provvederanno singoli casellari alt Richiamansi circolari 27 aprile 10259/15600.2 et 9 maggio 11401/15600.2 alt Pel Ministro Vi= cedomini

1452

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

52D
31 Aug 1945

MINISTRY OF INTERIOR
Ref. : 13600-L

SUBJECT: Formation of new communes - Elections

To the Prefects and for information: the High Commissioners for Sicily and Sardinia

The creation of new communes and the reactivation of those surppressed by the fascist regime assume considerable importance in connection with the administrative procedure for the compilation of the lists and for the subsequent elections.

Since these communes are separated from the former communal capital, no pratical difficulty should arise in the division of the electoral body, for it is presumed that in forming the sections and in compiling their respective lists, account has been taken not only of the special conditions contemplated by article one, para 3 of DLL 214 of 22 April 1945, but also of the wishes of the populations interested in the restoration of the independent system.

A problem is obviously presented by the compilation of the general lists, male and female. The preliminary step to be taken in connection with this is to separate the certificates of marriage and births and the demographic papers.

At any rate since the voters of the new communes, particularly in Central - Southern Italy and in the Islands, are for the most part already registered in the sectional lists, it is evident that on the basis of these the administrations of the communes could proceed to the compilation of the general lists after the necessary investigations are made either authomatically or following complaintd or denounciations.

It goes without saying that where the sectional lists have not been compiled yet or this has been done only in part in accordance with the instructions given with the circular 19974-13600-L of 20 July, it is only necessary to go to the general lists of the former communal capital to obtain the necessary date for the compilation of similar lists in the new communes.

1164

For this purpose it is imperative that each administration concerned will take the necessary steps for the rapid and correct execution of the present directives which are nothing more than a guide for the sindaci and the communal secretaries and do not exclude pratical measures intended to establish in the new communes the basis and the tecnical contrivances of the electoral machinery.

Moreover, it will be useful if the sectional lists have been drawn up, for the responsible bodies of the new communes to examine the general lists of the commune from which the said communes were subsequently detached, as will as the papers concerning the voters in their position in order to have the said papers and, if this should not be possible, to have copies made of them (penal certificated, certificates with remarks of the casellari, appeals, denounciations for registration or cancellation from the lists, general correspondence, and so forth).

It goes without saying that at the same time of the compilation of the general lists, male and female, of the new communes, the names included shall be cancelled from the similar lists of the former capital communes which will also

1463

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

examipe the numbering and send information to the electoral Commission and the Prefecture

In the case that the former capital commune had constituted a special filing office, the new body can, when no particular reasons or considerations stand against it, secure the definitive or temporary hand over of the files of the persons under its administration in view of its separate filing office or obtain the particulars necessary to the new set-up of the filing office.

The above instructions can also be applied to the reports of the operation and the decisions taken for the compilation of the general lists (art 13 of M.D. 24 October 1944); the decision and the relative documents of the electoral commissions and also information reports of the same commissions to the interest persons and the verbal reports of the amendments made (art 15 of the said decree); the reports of the modifications effected on the strengh of one of the reasons indicated in art 16 of the ministerial decree, modified by art 2 of DLL No. 201 of LD 12 April 1945, the ministerial decree or those of the Regional Commissioners concerning the suspension and the running of new terms according to art 24 of the ministerial decree of 24 October 1944 or of art 5 of DL No.201 of 12 April 1945; a copy of the decision referred to in art 2 of DL No.214 of 22 April 1945 and also the decisions of the electoral commissions and the information reports according to art 3 of the said last provision, etc.

However, it is necessary to point out that said list is made to serve only as an example; the Ministry has deemed it advisable to dwell upon it in order that it may be quite clear that all the documents concerning the electoral population of the new communes are to be given to them in the original or in copies by the former communal capitals; it will be up to the sindaci and the communal secretaries to choose the best way and means for the execution of the above.

The Prefects shall take the proper measures to send, in the shortest possible time to the new communes the parphlets of the rules concerning the compilation of the general sectional lists and copies of the instructions published by this Ministry and shall arrange inspections for the purpose:

1163

a) of controlling the practical execution of the present directives:

b) of solving doubts and removing difficulties which could arise:

c) to settle the oppositions between the interested communes and to facilitate in every possible way the non too easy task which obviously presupposes a thorough knowledge of the aforesaid regulations and instructions.

Prefects shall furthermore provide with special care that the administrative services of the new organization and above all those of the secretary's Office should function, as far as present circumstances permit, as soon as possible and with the greatest efficiency, inasmuch as no delays are admitted in the execise of the tasks connected with the rehabilitations of the representatives institutions. In this respect they shall work o ut; if necessary; the proposal which they will deem most opportune and submit them to the consideration of this Office:

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

As far as the Electoral Commissions are concerned, the Prefects will avoid for obvious reasons to assign the new communes to a circumscription other than the one to which the former Chief Commune belonged.

Lastly as regards the furnishing of the electoral office, it will be well to keep in mind that proposals already submitted, being submitted or which are thought to be shortly formulated for the setting up and reconstitution of new Communes in connection above all to the furnishing of the urnes.

The Ministry will appreciate receiving a detailed report on what has been actually done along the above mentioned lines as regards each new Commune, after same will have initiated its activities.

Waiting for your acknowledgment receipt.

For the Minister

Vicedamiral

Translated A.M.
13/9/45

1465

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785821

526

Mod 624

Ministero dell'Interno

DIREZIONE GENERALE DELL'AMMINISTRAZIONE CIVILE
Servizio Elettorale

Prot.N° 15600-L Roma 31 Agosto 1945

OGGETTO : Costituzione di nuovi comuni.
Operazioni elettorali.

AI PREFETTI
e,per conoscenza:
AGLI AIUTI COMMISSARI PER LA SICILIA E LA SARDEGNA

La creazione di nuovi comuni ed il ripristino dell'autonomia di quelli soppressi durante il regime fascista assumono notevole rilievo ai fini della procedura amministrativa per la compilazione delle liste e del successivo svolgimento del meccanismo elettorale.

Trattandosi di centri distaccati o comunque lontani dall'ex comune capoluogo, nessuna difficoltà dovrebbe sorgere in pratica relativamente al frazionamento del corpo elettorale, poichè è da presumere che nella costituzione delle sezioni, e quindi nella formazione delle liste relative, si sia avuto riguardo non solo alle condizioni speciali previste dall'art.1 - comma terzo del decreto legislativo luogotenenziale 22 aprile 1945,n.214, ma anche alle aspirazioni delle popolazioni interessate alla instaurazione od al ripristino dell'ordinamento autonomo nonchè alle possibilità concrete di realizzare locale delle aspirazioni medesime.

Il problema sorge, com'è ovvio,a proposito della compilazione 1461
le liste generali, maschile e femminile,per il quale adempimento è condizione preliminare o,per lo meno, concomitante,allo stato delle cose, la separazione delle anagrafi e degli atti inerenti ai fenomeni demografici.

In ogni modo,poichè i cittadini elettori dei nuovi enti risultano nella maggior parte dei casi, specie nei comuni dell'Italia centro - meridionale ed insulare,dato l'andamento delle operazioni elettorali,già iscritti nelle liste sezionali, è evidente che sulla base di queste potrebbero le Amministrazioni degli enti predetti procedere alla compilazione delle liste generali,previ eventuali ulteriori accertamenti,che apparissero necessari,di ufficio o in seguito a reclami o denunzie.

Va da sè che là dove le liste sezionali non siano state ancora formate oppure a tale adempimento siasi soltanto in parte provveduto a termini delle istruzioni impartite con la circolare n.19974-15600-V del 20 luglio scorso, non rimane che fare ricorso alle liste generali dell'ex comune capoluogo allo scopo di poter desumere i dati necessari alla compilazione di analoghe liste nei nuovi comuni.

A tal uopo è indispensabile che le singole amministrazioni interessate prendano subito contatto per la sollecita ed esatta esecuzione delle presenti direttive che vogliono essere soltanto una guida all'azione dei sindaci e dei segretari comunali e non già esaurire nè tanto meno

1466

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

a crearc nelle nuove collettività territoriali autonome le premesse ed i congegni tecnici dell'elettorato.

Anzi non sarà affatto superfluo, nell'ipotesi di avvenuta redazione delle liste sezionali, che gli organi responsabili dei nuovi enti prendano visione delle liste generali del comune dal quale detti enti si sono successivamente distaccati nonchè degli atti riguardanti gli elettori amministrati, al fine altresì di ottenere la consegna e, se ciò non sia possibile, trarre copia degli atti stessi (certificati penali, estratti con le annotazioni dei casellari, ricorsi, denunzie, domande di iscrizioni o di cancellazione dalle liste, corrispondenza in genere, e così via).

Va da sè che contemporaneamente alla formazione delle liste generali, maschile e femminile, dei nuovi comuni, i nominativi che verranno in esse compresi dovranno essere cancellati dalle analoghe liste dell'ex comune capoluogo, che provvederà inoltre a rettificare la numerazione, dandone notizia alla Commissione elettorale ed alla Prefettura.

Nell'eventualità che l'ex comune capoluogo abbia impiantato apposito schedario, il nuovo ente potrà, ove non si oppongano particolari motivi e considerazioni, conseguire il rilascio definitivo o temporaneo, a seconda dei casi, delle schede dei propri amministrati, in vista della formazione di un separato schedario o della rilevazione dei dati necessari all'impianto ex novo dello schedario medesimo.

Le istruzioni di cui sopra trovano naturalmente applicazione anche per tutto ciò che concerne: i verbali delle operazioni effettuate e delle decisioni adottate per la formazione delle liste generali (art.13 del decreto ministeriale 24 ottobre 1944); le decisioni, e documenti relativi, delle commissioni elettorali nonchè le relate di notifica delle decisioni stesse agli interessati ed i processi verbali delle rettificazioni eseguite (art.15 del decreto citato); i verbali delle variazioni effettuate per una delle cause indicate nell'art.16 del decreto ministeriale, modificato dall'art.2 del decreto legislativo 12 aprile 1945, n.201; i decreti ministeriali o dei Commissari regionali alleati relativi alla sospensione e nuova decorrenza dei termini ai sensi dell'art. 24 del decreto ministeriale 24 ottobre 1944 o dello art.5 del decreto legislativo 12 aprile 1945, n.201; un esemplare della deliberazione di cui all'art.2 del decreto legislativo 22 aprile 1945, n.21; nonchè le decisioni delle commissioni elettorali e le relate di notifica a norma dell'art.3 di detto ultimo provvedimento, ecc.

Per quanto intuitivo, giova avvertire che tale elencazione ha carattere meramente esemplificativo: su di essa il Ministero ha ritenuto di doversi soffermare affinchè sia ben chiaro che tutti indistintamente gli atti concernenti la popolazione elettorale dei nuovi comuni siano a questi consegnati in originale od in copia dagli ex comuni capiluogo, rimanendo affidato al prudente criterio dei sindaci e segretari comunali la scelta delle modalità di esecuzione.

I Prefetti provvederanno a far tenere, nel più breve tempo, ai nuovi comuni gli opuscoli illustrativi delle norme inerenti alla compilazione delle liste generali e sezionali e copia delle istruzioni diramate da questo Ministero e direttamente, spiegando attenta vigilanza e disponendo ispezioni al fine :

1467

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Mod. 624

5914

Ministero dell'Interno

- 3 -

a) - di controllare l'attuazione pratica delle presenti direttive;

b) - di risolvere dubbi e rimuovere difficoltà che potessero insorgere;

c) - di appianare eventuali contrasti tra i comuni interessati ed agevolarne in ogni modo il non facile compito che, com'è ovvio, presuppone una compiuta conoscenza delle norme ed istruzioni predette.

Cureranno inoltre, in peculiar modo, che i servizi amministrativi del nuovo ente, e sopratutto quelli di segreteria, funzionino - compatibilmente con le attuali contingenze - al più presto e con la possibile efficienza, non essendo ammissibili remore nell'esercizio di attribuzioni cui è legato il ripristino delle istituzioni rappresentative. Al riguardo formuleranno, se del caso, le proposte che riterranno più opportune per le conseguenti determinazioni di quest'Ufficio.

Per quanto concerne le commissioni elettorali, i Prefetti eviteranno, per ovvie ragioni, di assegnare i nuovi comuni ad una circoscrizione diversa da quella cui appartiene l'ex comune capoluogo.

Circa, infine, l'attrezzatura dei seggi elettorali, sarà bene tener presenti le proposte già avanzate o in corso o che si ha motivo di dover fra non molto formulare per l'erezione o la ricostituzione di nuovi comuni in relazione sopratutto all'approntamento delle urne.

Il Ministero gradirà, per ogni nuovo comune e dopo che questi abbia iniziato la sua attività, una particolareggiata relazione su quanto sarà stato concretamente attuato nei sensi suesposti.

1160

Frattanto rimane in attesa di un cenno di ricevuta.

PEL MINISTRO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

45/4 9 53

Rome, 29 August 1945

The Ministry of Interior
Direction General of
Civil Administration
Electorla Service

To:
The Hon. Allied Commission
Local Government Sub-Commission

ROME

File: No. 15600.F

Subject: Circulars to Prefect of Northern Italy.

1) Reference is made to verbal agreements made with your Hon. Sub-Commission about forwarding circulars relating to electoral material, to the Prefects of Northern Italy.

2) An adaquate number of the circulars is hereto attached to be forwarded, if there is no particular objection.-
With thanks.

For the Minister

Vicedomini

Forwarded in usual manner on file 9/4. HW 31/8/45.

1159

Translated the 30th August
J.C.

15600-S

6971

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 788021

The Ministry of Interior
Direction General of
Civil Administration
Electoral Service

20 Aug 45.

Copy of circulars sent to Prefects of provinces under
Italian administration.

15600-S Electoral service - Stop - Reference queries raised by certain Prefectures about the interpretation of provision number three art. 2 Ministerial Decree 24th Oct. 1944, we wish to make clear that the exclusion from electoral lists can be applied only to inmates of charity institutions or however to people who are totally and permanently supported by public assistance and welfare institutes. The provision does not affect war refugees and evacuees even if they are totally supported by public assistance; because their present position is only temporary and also because it would be most unfair to exclude from voting right people so much affected by the war.

As regards persons inmates of special Institutes we wish to recall, in the interest of an accurate compliance, instructions contained in page 12 of printed panphet N.1 carrying instructions for first compilation electoral lists. Stop.

Vicedomini

1158.

Translated the 30th August

J. C

6971

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Ministero dell'Interno
Direz. Gen. Amm.ne Civile
Servizio elettorale

Divisione ____ Sez. ____
Prot. N.° I5600.F Allegati 70

Roma, 29 agosto 1945

All'On. COMMISSIONE ALLEATA
Sottocommissione Governo Locale
ROMA

Risposta al Foglio del:
Div. Sez. N.°

OGGETTO : Circolari per i Prefetti dell'Italia Settentrionale - .

1) Si fa riferimento alle intese verbali intercorse con codesta On. Sottocommissione circa l'inoltro ai Prefetti delle Provincie dell'Italia Settentrionale delle circolari riflettenti la materia elettorale .

2) Si allega alla presente un congruo numero di copie di n.4 circolari con preghiera di voler provvedere - ove nulla osti - per il successivo inoltro.

Si ringrazia .

PEL MINISTRO

1157

MINISTERO DELL'INTERNO
Direzione Generale dell'Amministrazione Civile
Servizio Elettorale

COPIA di circolari telegrafiche inviate ai Prefetti delle provincie amministrate dal Governo Italiano-

20 Agosto 1945

PREFETTI Provincie Italia Settentrionale

I5600-S Servizio elettorale alt Relazione quesiti formulati da talune prefetture circa portata disposizione numero tre articolo 2 decreto ministeriale 24 ottobre 1944 precisasi che provvedimento esclusione da liste elettorali est applicabile soltanto confronti persone ricoverate in ospizi carità aut comunque totalmente et permanentemente carico pubblica assistenza et beneficenza.alt Pertanto sono da iscriversi liste profughi et sinistrati causa guerra anche se presentemente at totale carico pubblica beneficenza sia per carattere transitorio loro attuale posizione sia perchè sarebbe sommamente ingiusto privare esercizio diritto elettorale individui così duramente provati da vicende belliche alt.Circa persone ricoverate in speciali istituti richiamansi per esatta osservanza istruzioni contenute pagina dodici opuscolo a stampa numero uno recante istruzioni per prima formazione liste elettorali alt Pel Ministro Vicedomini

---

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 788021

20 agosto 1945

PREFETTI Provincie Italia Settentrionale

I5600-S Servizio elettorale alt Relazione quesiti formulati da talune prefetture circa portata disposizione numero tre articolo 2 decreto ministeriale 24 ottobre 1944 precisasi che provvedimento esclusione da liste elettorali est applicabile soltanto confronti persone ricoverate in ospizi carità aut comunque totalmente et permanentemente carico pubblica assistenza et beneficenza alt Pertanto sono da iscriversi liste profughi et sinistrati causa guerra anche se presentemente at totale carico pubblica beneficenza sia per carattere transitorio loro attuale posizione sia perchè sarebbe sommamente ingiusto privare esercizio diritto elettorale individui così duramente provati da vicende belliche alt.Circa persone ricoverate in speciali istituti richiamansi per esatta osservanza istruzioni contenute pagina dodici opuscolo a stampa numero uno recante istruzioni per prima formazione liste elettorali alt Pel Ministro Vicedomini

---

1156

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 778021

1269

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

76
51

Translation an

Rome, 21 Augu t 1945

From Ministry of the Interior
Dir, Gen, Amm,Civile
Electoral Service

Ref.15600/P Incl.35

To : A.C. Local Gvt. S/C

Subje ct : Circular to Prefects of Northern Italy.

1. Reference is made to the verbal understanding with your Sub Commision concerning onward transmission to the Prefect of Northern Italy of the circulars relative to electoral matters.

2. At tached hereto are a congrous number of copies of N.5 telegraphic circulars kindly requesting you to provide, if there are no objections- to their onward transmittal.

3. Among said circulars are tho se requested yesterday by telephone by your Sub Commission concerning one:the setting up of provincial commissions for the sanctionagainst fascism and the other:the reply to the query raised by certain prefectures about the registration in the electoral lists of persons receiving assitance from public welfare.

Thanking you.

FOR THE MINISTER

Vicedomini

1135

23893/15600-P.
24173/15600-F.
24443/15600-E.

6871

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 788021

45/4 C

Mod 804 31 B

Ministero dell'Interno
DIREZIONE GENERALE AMMIN.CIVILE
Servizio Elettorale

Roma, 21 agosto 1945

21 AUG 1945

All'ON. COMMISSIONE ALLEATA
Sottocommissione Governo Locale
R O M A

Divisione Sez. Risposta al Foglio del
Div. Sez. N.°
Div. 15600/F Allegati 35

OGGETTO Circolari per i Prefetti dell'Italia Settentrionale.-

1°)- Si fa riferimento alle intese verbali intercorse con codesta On.le Sottocommissione circa l'inoltro ai Prefetti dell'Italia settentrionale delle circolari riflettenti la materia elettorale.-

2°)- Si allega alla presente un congruo numero di copie di n.5 circolari telegrafiche con preghiera di voler provvedere - ove nulla osta - per il successivo inoltro.-

3°)- Tra le circolari sono comprese quelle richieste telefonicamente, ieri, da codesta On.le Sottocommissione e riguardanti l'una la costituzione delle Commissioni provinciali per le sanzioni contro il fascismo e l'altra la soluzione del quesito proposto da talune prefetture circa l'iscrizione nelle liste elettorali delle persone assistite dalla pubblica beneficenza.-

1154

Si ringrazia.-

PEL MINISTRO

6871

Translation an

MINIST RY OF THE INTERIOR
Direzione Generale Amministrazione Civile
Servizio Elettorale

Copy of telegraphic circulars sent to the Prefects of the provinces under the Italian Government administration.

9 August 1945

23893/15600 P Electoral Service stop. From information received it appears that in certain provinces the Commission referred to in article eight of the Law for the Sanctions against fascism have not yet been set up stop. Since such delay reflects itself upon the trend of the works for th e compilation of lists, Prefects are requested to urge First Presidents of Courts of Appeal having jurisdiction in territory to provide with all dispatch for the appointment of the members of aforesaid Commission stop. A similar steps is being taken by this Ministry at the Ministry of Justice stop. We are waiting to know the outcome of the interest taken by your Excellecines in this matter stop. For the Ministry Vicedomini.

---

11 August 1945

24173/15600-F Electoral Service stop. We recall your attention to instructions about furnishing of the electoral seats stop. Ministry of Industry informs that they will not provide for further allocations of lumber for constructions, as such material has been returned to free commerce by ministerial decree 20 July 1945 published in the Gazzetta ufficiale 28 same month no. 60 stop. Kindly inform Sindaci for their opportune guidance stop For the Minister Viecdomini.

1153

13 August 1945

24443/15600 E ectoral Service stop. Clarifying communication by radio 11 instant about approval Council of Ministers of draft legislative decree concerning granting statal contribution for furnishing electoral seats to Communes unable to meet relative espens es Minister makes it clear that intervention of State will be exceptional and as a rule must be considered as limited to Communes whose financial statement for current fiscal years has been integrated by a provision of the local Central Finance Commission or by the provincial administrative Giunta stop. Ministry will issue further detailed instruction after publication aforesaid decree stop. Kindly communcate at once Sindaci contents present circular and acknowledge receipt by letter Minister Parri.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 788021

the Italian Government administration.

9 August 1945

23893/15600 P Electoral Service stop. From information received it appears that in certain provinces the Commission referred to in article eight of the Law for the Sanctions against fascism have not yet been set up stop. Since such delay reflects itself upon the trend of the works for the compilation of lists, Prefects are requested to urge First Presidents of Courts of Appeal having jurisdiction in territory to provide with all dispatch for the appointment of the members of aforesaid Commission stop. A similar steps is being taken by this Ministry at the Ministry of Justice stop. We are waiting to know the outcome of the interest taken by your Excellecines in this matter stop. For the Ministry Vicedomini.

---

11 August 1945

24173/15600-F Electoral Service stop. We recall your attention to instructions about furnishing of the electoral seats stop. Ministry of Industry informs that they will not provide for further allocations of lumber for constructions, as such material has been returned to free commerce by ministerial decree 20 July 1945 published in the Gazzetta ufficiale 28 same month no.60 stop. Kindly inform Sindaci for their opportune guidance stop For the Minister Viecdomini.

---

13 August 1945 1153

24443/15600 Electoral Service stop. Clarifying communication by radio 11 instant about approval Council of Ministers of draft legislative decree concerning granting statal contribution for furnishing electoral seats to Communes unable to meet relative espens es Minister makes it clear that intervention of State will be exceptional and as a rule must be considered as limited to Communes whose financial statement for current fiscal years has been integrated by a provision of the local Central Finance Commission or by the provincial administrative Giunta stop. Ministry will issue further detailed instruction after publication aforesaid decree stop. Kindly communcate at once Sindaci contents present circular and acknowledge receipt by letter Minister Parri.

1. ? Map Tenth.

2 OK WW

3. OK WW

6871

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 788021

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

76
510

MINISTERO DELL' INTERNO
Direzione Generale dell'Amministrazione Civile
Servizio Elettorale

COPIA di circolari telegrafiche inviate ai Prefetti delle provincie amministrato dal Governo Italiano.

9 Agosto 1945

23893/I5600- P servizio elettorale alt Da segnalazioni pervenute rilevasi che in talune provincie non est stata ancora costituita commissione di cui articolo otto legge per sanzioni contro fascismo alt Poichè ritardo ripercuotesi sopra andamento lavori compilazione liste Prefetti sono pregati rivolgere opportune premure at Primi Presidenti Corte Appello competenti per territorio onde sia provveduto sollecitamente nomina componenti predetto consesso alt Analogo intervento viene svolto da questo Ministero presso Dicastero Giustizia alt Rimanesi attesa conoscere esito interessamento Signorie Loro alt Pel Ministro Vicedomini

---

II Agosto 1945

24173/I5600- P servizio elettorale alt Richiamasi istruzioni circa arredamento seggi elettorali alt Ministero Industria comunica che non (dicesi non provvede ulteriori assegnazioni legname da lavoro et opera poichè detto materiale est stato restituito at libero commercio con decreto ministeriale venti luglio scorso pubblicato gazzetta ufficiale ventotto stesso mese numero sessanta alt Pregasi informare sindaci per opportuna norma alt Pel Ministro Vicedomini

---

13 Agosto 1945 1152

24443/I5600- P servizio elettorale alt At chiarimento comunicazione radio undici corrente circa approvazione Consiglio Ministri schema decreto legislativo concernente concessione contributo statale per arredamento seggi elettorali at comuni impossibilitati fronteggiare spesa relativa Ministero precisa che intervento Stato est eccezionale e% dovrà ritenersi di regola limitato comuni cui bilancio corrente esercizio sia stato integrato con provvedimento Commissione Centrale Finanza locale aut Giunta provinciale amministrativa alt Ministero riservasi ulteriori particolareggiato istruzioni successivamente pubblicazione decreto predetto alt Pregasi comunicare subito sindaci contenuto presente circolare et accusare ricevuta mezzo telex alt Ministro Parri

EX
V

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

1° Agosto 1945

24519/5600- Servizio elettorale alt Atteso andamento generale operazioni relative formazione liste Ministero richiama personale attenzione Signorie Loro su disposizioni riguardanti attrezzatura seggi et segratutto costruzione urne alt Relativamente queste ultime criteri suggeriti per decentramento fabbricazione et adozione modello massima semplicità non possono non agevolare compito comuni che dovranno ciononostante sfruttare massimo grado risorse locali et mezzi fortuna alt Speciale impegno va posto da sindaci comuni cui liste siano state già approvate da commissioni mandamentali alt Caso mancanza totale aut parziale materiali occorrenti dovranno prendersi subito accordi con prefetti et sindaci provincie vicini segnalando Ministero difficoltà che malgrado dette intese non riuscisse possibile superare alt Aspirazione paese sollecita convocazione comizi comporta che nulla venga trascurato onde sia entro più breve tempo completato arrestamento principali congegni meccanismo votazione alt. Attendesi ricevuta mezzo lettera et concrete notizie con relazione quanto sopra alt Pel Ministro Spataro

---

20 Agosto 1945

PREFETTI provincie Italia Settentrionale

I5600- Servizio elettorale alt Relazione quesiti formulati da talune prefetture circa portata disposizione numero tre articolo 2 decreto ministeriale 24 ottobre 1944 precisasi che provvedimento esclusione da liste elettorali non applicabile soltanto confronti persone ricoverate in ospizi carità aut comunque totalmente carico pubblica assistenza et beneficenza alt Circa persone ricoverate in speciali istituti rieducazione per esatta osservanza istruzioni contenute pagina sedici opuscolo a stampa numero uno recante istruzioni per prima formazione liste elettorali alt Pel Ministro Visocchini

---

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

MINISTRY OF INTERIOR
Direct.Gen. Civ.Admin.
Electoral Service

Rome, 16 August 1945

To; Allied Commission
Local Government S/C

File : 15600/F

Subject : Circulars for the Prefects of Northern Italy.

1. Reference is made to the verbal arrangements made with the Hon. Local Government S/C for the forwarding of the circulars relating to electoral service to the Prefects of Northern Italy.

2. We hereto attach an adequate number of copies of 6 telegrafic circulars asking you, if there is no particular objection, to forward them.

With thanks.

FOR THE MINISTER
Vicedomini

15600 - G
" - H
" - V
" - E
" - G
" - 2

Chief Clerk

Circulate in usual way — Retain circulars — Translation need not go

2/8

1151

— Sent on 23/8/45 — Les 1.9/11 — 11 —

1480

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

C 45/3

Mod. 95 B

Ministero dell'Interno

DIREZIONE GENERALE AMMIN.CIVILE
Servizio Elettorale

Roma, 16 agosto 1945

Div. *Sez.*
Prot. N.° 15600/F *Allegati*

Risposta al Foglio del
Div. *Sez.* *N.°*

Al 1'On. COMMISSIONE ALLEATA
Sottocommissione Governo Locale
R O M A

OGGETTO Circolari per i Prefetti dell'Italia Settentrionale.-

1°) Si fa riferimento alle intese verbali intercorse con codesta On. sottocommissione per l'inoltro ai Prefetti delle Provincie dell'Italia settentrionale delle circolari riflettenti la materia elettorale.-

2°) Si allega alla presente un congruo numero di copie di n°6 circolari telegrafiche con preghiera di voler provvedere - ove nulla osti - per il successivo inoltro.-

Si ringrazia.-

PEL MINISTRO

1150

6857

50B

MINISTRY OF INTERIOR

Direction General of the Civil Administration
Electoral Service

C O P Y of telegrafic circulars sent to the Prefects of Provinces under Italian administration

7 August 1945

15600-G. Electoral sevice. With reference to query put by some Prefecture we beg to specify that no special model has been prescribed for the stamps of the electoral commissions. Taking in consideration the present difficulties for the supply of stamps we advice, also in view of the consequent economy in expences, that the stamps of the judiciary authorities that presides the commissions be used. Please inform immediately the presidents of said commissions and, for their own information, also the Sindaci. For the Minister Vicedomini.

---

7 August 1945

15600-H. Electoral service. The Ministry of Justice has found out that the extracts of elenchi elettorali contain, sometimes, incomplete or however not exact indications. Often people who have double names are indicated with only one of them or viceversa like for example Vito instead of Vito Antonio. Since this fact can mislead enquiries and originate equivocations we beg you to immediately draw the attention of the sindaci to the necessity of an exact and careful compilation of the extracts in order to avoid any further repetition of such mistakes. Please acknowledge receipt. For the Minister Vicedomini.

---

8 August 1945

15600-V. Electoral service. With reference to query put by some Prefecture to overcome some difficulties in finding the premises or in making economy, we beg to specify that Communes with little population may form one single electoral section provided the maximum allowed be superated only a few in view of the necessity that the operations of votation and scrutiny be carried out rapidly and orderly. Please inform the sindaci and communicate with forthightly reports any change in the complessive number of sections already communicated, in view of the extention of the votation rights to citizens who will pass their 21st year of age within 1945.
For the Minister. Vicedomini.

1149

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 770021

1482

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Mod 6/4

Ministero dell'Interno

DIREZIONE GENERALE DELL'AMMINISTRAZIONE CIVILE
Servizio Elettorale
Roma

C O P I A di circolari telegrafiche inviate ai Prefetti delle Provincie amministrate dal Governo italiano.

7 agosto 1945

15600-G. Servizio elettorale alt Relazione quesito proposto da talune Prefetture chiariscesi che nessun modello speciale est prescritto per timbro commissioni elettorali alt Tenuto conto attuali difficoltà fornitura ritiensi opportuno anche per economia spesa sia adoperato timbro autorità giudiziaria che presiede commissioni medesime alt Pregasi informarne subito presidenti collegi predetti et per conoscenza sindaci alt -Pel Ministro Vicedomini -

7 Agosto 1945

15600-H. Servizio elettorale alt Ministero Giustizia Roiet rilevato che estratti elenchi elettorali contengono talvolta indicazioni inesatte aut incomplete alt Non est infrequente che siano indicate con un sol nome persone che hanno invece nomi doppi aut viceversa come at esempio Vito per Vito Antonio alt Poichè ricerche in tal caso possono dare luogo at equivoci et conseguentemente errori pregasi richiamare subito attenzione sindaci necessità esatta diligente compilazione estratti accio evitare ripetersi inconvenienti lamentato alt Gradirassi assicurazione ricevuta mezzo lettera alt - Pel Ministro Vicedomini -

8 Agosto 1945

15600.V.- Servizio elettorale alt Seguito quesito avanzato da talune Prefetture per superare difficoltà reperimento locali aut conseguire economia spese chiariscesi che comuni modesta entità demografica potranno costituire unica sezione lettorale purchè massimo consentito sia superato di poche unità attesa esigenza ordinato et spedito svolgimento operazioni votazione et scrutinio alt Pregasi rendere edotti sindaci et comunicare con relazioni quindicinali eventuali variazioni numero complessivo sezioni già segnalato in dipendenza estensione iscrizione liste at cittadini che raggiungono maggiore età entro corrente anno alt - pel Ministro Vicedomini -

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 78 021

50P

Ministry of Interior
Dir.Gen.Amm.Civile
Electoral Service

COPY Telegraphic circulars sent to Prefects of the provinces under the Italian Govt.Amministration

---

7 August 1945

15600 E. Electoral Service Stop.

Following queries raised we wish to make clear that to secretaries electoral Commissions and Sub Commissions not entitled to attendance ticket may be granted over-time awards to be paid out to an extent not above amount attendance tickets due to members State employees Stop.

For the Minister

Vicedomini

---

8 August 1945

15600 G. Electoral Service Stop. It has been noted that Communes not always transmit to proper electoral Commissions complete documentation prescribed by article 13 ministerial decree 24 Oct.1944 especially as regards list referred to in article 3 same decree Stop. Kindly call attention Sindaci and communicate together next fortnightly reports separately for men and women aggregate number citizens to whom registration in lists has been recently extended in as much they have completed or will complete there 21st year of age within 31 december 1945 Stop.

1147

---

9 August 1945

15600 Z. Electoral Service Stop. In spite of recommendation made by circular 30 May 1945 number 13869-5181 Z, some Prefectures omit sending fortnightly report about trend electoral operations Stop. As already advised Ministry attaches particular importance to aforesaid reports since exact knowledge status works permit obviate possible gaps and irregularities, adopt practical measures to simplify administrative procedure as well as prearrange in time further instructions and required material. It is indispensable that reports faithfully for each commune position relative to compilation of lists as well as securing of premises convocation electors and installation seats especially

./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

735
50E

as far as construction of ballot boxes is concerned. Again we call your greatest attention on necessity Prefects personally supervise electoral service whose importance present moment needless to stress stop.

For Minister

Spataro

1485

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Mod 624

50F

Ministero dell'Interno

DIREZIONE GENERALE DELL'AMMINISTRAZIONE CIVILE
Servizio Elettorale

Roma

COPIA di circolari telegrafiche inviate ai Prefetti delle Provincie amministrate dal Governo italiano.

---

7 agosto 1945

15600.E. Servizio elettorale alt Seguito quesiti rivolti precisasi che at segretari commissioni et sottocommissioni elettorali cui non compete medaglia presenza possono essere concessi premi operosità da liquidarsi in misura non superiore ammontare gettoni presenza spettanti componenti dipendenti statali alt - Pel Ministro Vicedomini -

---

8 agosto 1945

15600.G. Servizio elettorale alt Est stato rilevato che non sempre comuni trasmettono at competenti commissioni elettorali completa documentazione prescritta articolo tredici decreto ministeriale ventiquattro ottobre scorso specie per quanto riguarda elenco di cui articolo tre decreto medesimo alt Pregasi richiamare attenzione sindaci et comunicare con prossime relazioni quindicinali distintamente per uomini et donne numero complessivo cittadini cui est stata estesa recentemente iscrizione liste perchè hanno compiuto aut compiranno ventunesimo anno entro trentuno dicembre 1945 alt -

1145

---

9 agosto 1945

15600.Z. Servizio elettorale alt Malgrado speciale raccomandazione rivolta con circolare trenta maggio scorso numero 13869-5181 Z.talune Prefetture omettono invio relazione quindicinale circa andamento operazioni elettorali alt Come già avvertito Ministero annette particolare importanza predette relazioni poichè esatta conoscenza stato lavori permette ovviare eventuali lacune et irregolarità adottare accorgimenti pratici per snellire procedura amministrativa nonchè predisporre tempestivamente ulteriori istruzioni et materiale occorrente alt Est indispensabile che relazioni rispecchino fedelmente per ciascun comune situazione relativa compilazione liste nonchè reperimento locali per convocazione elettori et attrezzatura seggi specie per quanto concerne costruzione urne alt Richiamasi nuovamente massima attenzione necessità Prefetti seguano personalmente servizio elettorale cui importanza attuale momento est superfluo sottolineare alt - Pel Ministro Spataro -

1087

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

14 August 1945

24519/15600 F Electoral Service stop. Considering general trend operation in connection with compilation lists, Ministry draws your personal attention on provisions relative to installation seats and especially on construction of ballot boxes stop. With reference to the latter, the criteria suggested for the decentralization of the manufacturing and adoption of a model of utmost semplicity cannot but facilitate task of communes which shall non-the-ess exploit to the greatest extent local resources and emergency means stop. Special zeal should be shown by those Sindaci of Communes whose lists have already been approved by the mandamental commissions stop. In the event of total or partial lack of materials required for the purpose, the matter should be taken up immediately with the Prefects and Sindaci of the neighbouring provinces notifying the Ministry of the difficulties which in spiteof such interest could not be overcome stop. Country's aspiration for a prompt convocation of electoral meetings entails that nothing should be left unturned to complete in the shortest possible time the main parts of the voting machinery stop. Kindly acknowledge by letter and give positive news by fortnightly reports stop For Ministry Spataro

1174

---

20 August 1945

MINISTERO DELL'INTERNO
Direzione Generale dell'Amministrazione Civile
Servizio Elettorale

COPIA di circolari telegrafiche inviate ai Prefetti delle provincie amministrate dal Governo Italiano.

II Agosto I945

24I73/I5600-F servizio elettorale alt Richiamasi istruzioni circa arredamento seggi elettorali alt Ministero Industria comunica che non dicesi non provvede ulteriori assegnazioni legname da lavoro et opera poichè detto materiale est stato restituito al libero commercio con decreto ministeriale venti luglio scorso pubblicato gazzetta ufficiale ventesimo stesso mese numero sessanta alt Pregasi informare sindaci per opportuna norma alt Pel Ministro Vicedomini

---

I3 agosto I945

24443/I5600- B servizio elettorale alt At chiarimento comunicazione radio undici corrente circa approvazione Consiglio Ministri schema decreto legislativo concernente concessione contributo statale per arredamento seggi elettorali at comuni impossibilitati fronteggiare spesa relativa Ministero precisa che intervento Stato est eccezionale et dovrà ritenersi di regola limitato comuni cui bilancio corrente esercizio sia stato integrato con provvedimento Commissione Centrale Finanza locale aut Giunta provinciale amministrativa alt Ministero riservasi ulteriori particolareggiate istruzioni successivamente pubblicazione decreto predetto alt Pregasi comunicare subito sindaci contenuto presente circolare et accusare ricevuta mezzo lettera alt Ministro Parri

---

I4 agosto I945

245I9/I5600-F Servizio elettorale alt Atteso andamento generale operazioni relative formazione liste Ministero richiama personale attenzione Signorie Loro su disposizioni riguardanti attrezzatura seggi et specialmente tutto costruzione urne alt Relativamente queste ultime criteri suggeriti per decentramento fabbricazione et adozione modello massima semplicità non possono non agevolare compito comuni che dovranno ciononostante sfruttare massimo grado risorse locali et mezzi fortuna alt Speciale impegno va posto da sindaci comuni cui liste siano state già approvate da commissioni mandamentali alt Caso mancanza totale aut parziale materiali occorrenti dovranno prendersi subito accordi con prefetti et sindaci provincie viciniori segnalando Ministero difficoltà che malgrado dette intese non riuscisse possibile superare alt Aspirazioni paese sollecita convocazione comizi comporta che nulla venga trelasciato

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 788021

si non provvede ulteriori assegnazioni legname da lavoro et opera poichè detto materiale est stato restituito at libero commercio con decreto ministeriale venti luglio scorso pubblicato gazzetta ufficiale ventetto stesso mese numero sessanta alt Pregasi informare sindaci per opportuna norma alt Pel Ministro Vicedomini

---

I3 agosto I945

24443/I5600- Il servizio elettorale alt At chiarimento comunicazione radio undici corrente circa approvazione Consiglio Ministri schema decreto legislativo concernente concessione contributo statale per arredamento seggi elettorali at comuni impossibilitati fronteggiare spesa relativa Ministero precisa che intervento Stato est eccezionale et dovrà ritenersi di regola limitato comuni cui bilancio corrente esercizio sia stato integrato con provvedimento Commissione Centrale Finanza locale aut Giunta provinciale amministrativa alt Ministero riservasi ulteriori particolareggiate istruzioni successivamente pubblicazione decreto predetto alt Pregasi comunicare subito sindaci contenuto presente circolare et accusare ricevuta mezzo lettera alt Ministro Parri

---

I4 agosto I945

24519/I5600-F Servizio elettorale alt Atteso andamento generale operazioni relative formazione liste Ministero richiama personale attenzione Signorie Loro su disposizioni riguardanti attrezzatura seggi et in particolare costruzione urne alt Relativamente queste ultime criteri suggeriti per decentramento fabbricazione et adozione modello massima semplicità non possono non agevolare compito comuni che dovranno ciononostante sfruttare massimo grado risorse locali et mezzi fortuna alt Speciale impegno va posto da sindaci comuni cui liste siano state già approvate da commissioni mandamentali alt Caso mancanza totale aut parziale materiali occorrenti dovranno prendersi subito accordi con prefetti et sindaci provincie viciniori segnalando Ministero difficoltà che malgrado dette intese non riuscisse possibile superare Alt Aspirazioni paese sollecita convocazione comizi comporta che nulla venga tralasciato onde sia entro più breve tempo completato approstamento principali congegni meccanismo votazione alt Attendesi ricevuta mezzo lettera et concrete notizie con relazioni quindicinali alt Pel Ministro Spataro

---

6971

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 778021

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

THE MINISTRY OF INTERIOR

Electoral Office
No.15600-13

Rome, 3rd August 1945

U R G E N T

SUBJECT : Compilation of electoral lists - Suspension of time-limits

TO : THE PREFECTS OF NORTHERN ITALY

Owing ot the fact that electoral operations have been started in the territories not yet returned to the italian administration, some Prefectures have requested directly from this Ministry :

a) - the suspensidn of time-limits for those Communes which had their anagrafe destroyed or seriously damaged by the war,
b) - as for art. 24 of Ministerial Decree 24 October 1944.

In this connection the Ministry beg to specify that since the territories concerned are not yet returned to the italian administration, and in accordance with agreement with the Allied Commission, the Prefects should forward any request for suspension of limits to the Regional Commissioners who will actually take any action deemed necessary.

With the occasion, the Ministry begs to recommend to your Excellencies to limit the requests to the cases of absolute necessity and when it is absolutely indispensible, for it is necessary to accomplish as soon as possible, all the preliminaries of the electoral mechanism.

FOR THE MINISTER

1142
6681

15600-13.
3 Aug 45
(Time limits)

1490

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785821

4517

MINISTERO DELL'INTERNO
DIREZIONE GENERALE DELL'AMMINISTRAZIONE CIVILE
Servizio elettorale

No. 15600-B

Roma, 3 agosto 1945

URGENTISSIMA

OGGETTO : Compilazione liste elettorali
Sospensione dei termini -

Ai PREFETTI dell'Italia Settentrionale

- - -

In seguito all'avvenuto inizio delle operazioni per la compilazione delle liste elettorali nei territori non ancora restituiti all'Amministrazione italiana talune Prefetture hanno avanzato direttamente a questo Ministero proposta perche' sia stabilita, ai sensi dell'articolo 24 del decreto ministeriale 24 ottobre 1944, la sospensione dei termini nei confronti di quei Comuni i cui impianti anagrafici siano rimasti distrutti o gravemente danneggiati a causa della guerra.

In proposito questo Ministero stima opportuno precisare che, trattandosi di territori non ancora restituiti all'amministrazione italiana, a giusta intesa intervenuta con la Commissione Alleata, eventuali proposte per sospensione di termini debbono essere avanzate dai Prefetti ai Commissari regionali competenti cui spetta addottare qualsiasi concreta determinazione in merito.

Con l'occasione si rivolge speciale raccomandazione alla SS.LL. di limitare le proposte ai casi di assoluta necessita' ed al tempo strettamente indispensabile, attesa l'esigenza di realizzare nella maniera piu'sollecita le premesse del meccanismo elettorale.

P E L M I N I S T R O

1141

(Vicedomini)

(Signed) VICEDOMINI

47

Translation an

From Ministry of Interior
Dir.Gen. Amm.Civile
Electoral Service

Copy of telegraphic circular sent to the Prefect of the Provinces under Italian Goverrment administration.

---

24 July 1945

21041 -15600 E. Electoral Service stop. Following query rmaised by certain prefectures wish to make clear expenses functionning provincial commissions for sanctions against fascism are to be charged to Ministry of Justice stop. For Ministry -Vicedomini.

---

25 July 1945

21271-15600 V . Electoral Service. Pursuant to instruction of circular 4955V inserted in pamphlet number three, Prefects are reminded they must communicate number electoral sections per communes to first president of Court of Appeals holding jurisdiction on territory for purpose future nomination presidents to seats stop. For Minister Vicedomini.

---

28 July 1945

21955-15600 H Electoral Service stop. As a result of investigations arranged by Allied Commission please be informed that casellario giudiziale Bologna is functionning except for persons whose names are alphabetically included between Carletti Gaetano to Cavicchi Maria as respective register remained destroyed.stop. Kindly advise Sindaci thereof. For Minister Vicedomini.

1140

---

20 July 1945

19974 - 15600 v. Electoral Service Stop. As a result of query raised by certain prefectures we communicate that pending compilation or approval lists male electors nothing stands in the way for the communes to begin compilation sectional lists of female electors save adding as soon as possible names male electors stop. Kindly inform at once Sindaci and acknowledge by letter receipt of this wire,stop. For Ministry Vicedomini.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 789021

24 July 1945

21041 -15600 E. Electoral S rvice stop. Following query raised by certain prefectures wish to make clear expenses functionning provincial commissions for sanctions against fascism are to be charged to Ministry of Justice stop. For Ministry -Vicedomini.

---

25 July 1945

21271-15600 V . Electoral Service. Pursuant to instruction of circular 4955V inserted in pamphlet number three, Prefects are reminded they must communicate number electoral sections per communes to first president of Court of Appeals holding jurisdiction on territory for purpose future nomination presidents to seats stop. For Minister Vicedomini.

---

28 July 1945

21955-15600 H Electoral Service stop. As a result of investigations arranged by Allied Commission please be informed that casellario giudiziale Bologna is functionning except for persons whose names are alphabetically included between Carletti Gaetano to Cavicchi Maria as respective register remained destroyed.stop. Kindly advise Sindaci thereof. For Minister Vicedomini.

1140

---

20 July 1945

19974 - 15600 v. Electoral Service Stop. As a result of query raised by certain prefectures we communicate that pending compilation or approval lists male electors nothing stands in the way for the communes to begin compilation sectional lists of female electors save adding as soon as possible names male electors stop. Kindly inform at once Sindaci and acknowledge by letter receipt of this wire,stop. For Ministry Vicedomini.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 778021

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

13
45
17D

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LOCAL GOVERNMENT SUB COMMISSION

Tel: 478190

AC/43/14/LG

10 August 1945

SUBJECT: Preparation of electoral lists.

TO : The Minister of the Interior.

1. Reference is made to the Ministry's letter No. 15600F dated 6 August 1945.

2. The enclosed circulars are being distributed immediately to the provinces of Liguria, Lombardia, Piemonte, Venezia Euganea and Venezia Tridentina. Emilia Region and the provinces of Lucca and Apuania having recently been transferred to Italian control, no doubt the Ministry are making their own arrangements to distribute the circulars in those areas.

FOR THE DIRECTOR:

RALPH R. TEMPLE
Major
Deputy Director
Local Government Sub Commission

CGR7/pec

15600 - V
15600 - E
21041 - 15600 - V
21271 - 15600 - H
21955 - 15600 - V
19974 - 15600 - V

1139

4ff3

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Translation AN

Rome, 6 August 1945

From : Ministry of the Interor
Dir. Gen. Amm. Civile
Servizio Elettorale

Ref. N. 15600F.1 0 AUG 1945

To : Allied Commission, LocalGovt. S/C

Subject: Circulars to Prefects of Northern Italy

1. We refer to verbal understandings with your Commission concerning forwarding of circulars relative to electoral matters to Prefects of the Provinces of Northern Italy.

2. We attached hereto a ~~consignment~~ number of copies of N.5 telegraphic circulars, kindly requesting you to provide for their onward transmittal if there are no objections for doing so.

Thanking you, we are

FOR THE MINISTER

Vicedomini

6727

1138

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Modello 26

Ministero dell'Interno
Direz. Gen. Amm.ne Civile
Servizio elettorale
- - -

Divisione ____ Sez. ____
Prot. N.° 15600 F. Allegati ____

Roma, 6 agosto 1945

9 AUG 1945

Al l'On. COMMISSIONE ALLEATA
Sottocommissione Governo Locale
R O M A

Risposta al Foglio del ____
Div. ____ Sez. ____ N.°

OGGETTO : Circolari per i Prefetti dell'Italia Settentrionale -

1) Si fa riferimento alle intese verbali intercorse con codesta On. Sottocommissione circa l'inoltro ai Prefetti delle Provincie dell'Italia Settentrionale delle circolari riflettenti la materia elettorale .

2) Si allega alla presente un congruo numero di copie di n. 5 circolari telegrafiche con preghiera di voler provvedere - ove nulla osti - per il successivo inoltro.

Si ringrazia .

PEL MINISTRO

1137

Attached circulars
2/August 1945
15000 V.

5-

6797

Translation an

Rome, 2 August 1945

From : Ministry of the Interior
Dir.Gen. Amm.Civile
Electoral Service

Ref. N.15000 V.

To : All Prefects of the Kingdom
and for information to the High Commissioner for Sicily and Sardinia

Subject : Securing of Premises ofr the Electoral Sections.

Following the difficulties met by certain Communes in securing premises for the convocation of the electors, owing to war destructions and the requisitions imposed by exigencies of civil and military nature, this Ministry has hastened to take the matter with the Allied Commission and the Military Authorities asking them to allow the setting up of electoral seats in public buildings and in other premises which may still be occupied at the time when the elections will be ~~fixed~~ held.

Both the Allied Commission and the aforesaid Military Authorities have accepted the request, implementing their compliance with opportune instructions to the depending offices and headquarters.

For the selection of the premises, which preferably will have to be located on the ground floor, have free access to the street and bring the least possible interference to the services of the occupying Authority, the Sindaci shall, ~~take~~, right from this moment, get in touch with the offices and headquarters concerned, while -needless to say- the single communal administrations will have to provide the fixtures and meet the relative expenses.

In the premises requisitioned by the Allied Authories the use of the existing electric lights, provided the necessary energy is available, will be free.

In bringing the above to the knowledge of the Sindaci, your Excellencies should not omit to point out that the requests must be limited to a strict indispensable minimum, and that the premises given to be used must be promptly set free again not over 24 hours from the end of the scrutiny operations and returned to the proper Authority, after completion of those re-arrangements which eventually may be required.

Lastly it will not be amiss to advise that the requests in question must be submitted upon publication of the manifest ordering the convocation of the meetings, and this for the purpose of securing the availability of the necessary premises on the day when the elections take place.

Waiting for your acknowledgment,

1136

FOR THE MINISTER

Vicedomini

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 788021

Following the difficulties met by certain Communes in securing premises for the convocation of the electors, owing to war destructions and the requisitions imposed by exigencies of civil and military nature, this Ministry has hastened to take the matter with the Allied Commission and the Military Authorities asking them to allow the setting up of electoral seats in public buildings and in other premises which may still be occupied at the time when the elections will be ~~fixed~~ held.

Both the Allied Commission and the aforesaid Military Authorities have accepted the request, implementing their compliance with opportune instructions to the depending offices and headquarters.

For the selection of the premises, which preferably will have to be located on the ground floor, have free access to the street and bring the least possible interference to the services of the occupying Authority, the Sindaci shall, right from this moment, get in touch with the offices and headquarters concerned, while -needless to say- the single communal administrations will have to provide the fixtures and meet the relative expenses.

In the premises requisitioned by the Allied Authories the use of the existing electric lights, provided the necessary energy is available, will be free.

In bringing the above to the knowledge of the Sindaci, your Excellencies should not omit to point out that the requests must be limited to a strict indispensable minimum, and that the premises given to be used must be promptly set free again not over 24 hours from the end of the scrutiny operations and returned to the proper Authority, after completion of those re-arrangements which eventually may be required.

Lastly it will not be amiss to advise that the requests in question must be submitted upon publication of the manifest ordering the convocation of the meetings, and this for the purpose of securing the availability of the necessary premises on the day when the elections take place.

Waiting for your acknowledgment,

1136

FOR THE MINISTER

Vicedomini

6727

(Affr. G-15A - AMT)

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 765021

MINISTRY OF INTERIOR
Direction General of Civil Administration
— Electoral Service —

C O P Y of telegrafic circulars sent to the Prefects under Italian administration.

21 July 1945

15600 P. Electoral Service. With reference to quiries put by some Prefectures we beg to specify that the nomination of the members of the provincial commissions for the sanctions against fascism must be made by the Prime Presidents of the Courts of Appeal. For the Minister Vicedomini.

---

21 July 1945

15600 V. Electoral Service. It has been proposed that the electors should be distributed on the sectional lists according to alphabetical order rather that the basis of the address, when the commune concerned has a little population concentrated in the area, and the premises chosen for the electoral seat are all in the midst of the inhabited area. If there will be plausible reasons, and provided the exigencies of comodity of electors and the proceeding of electoral operations be not hindered the Ministry does not object to the proposal. The Prefects will carefully watch the proceeding in order to avoid any irregularity which will be considered as a consequence of inefficiency and will hinder the elections. Please acknowledge receipt by letter. For the Minister Vicedomini.

---

21 July 1945

15600 L. Electoral Service. It appears that the instructions of this Ministry, relating to electoral operations, are not always distributed to the communal administrations in useful time. In order to avoid any delay and compilation we beg you to arrange that said instructions be delivered with the utmost dispatch and priority on any other provisions, availing of any possible means of communication and transportation. The Prefects shall see that also the Sindaci, owing to the great importance and scope of electoral service, use the same system and rapidity. Vicedomini.

---

16 July 1945

15600 L. Some Prefectures say to be worried about the possibility to keep within the time limits fixed for the different preliminaries for the compilation of the electoral lists, owing to the inddequate equipment of the Casellari Giudiziali and the difficulties in communications. We beg to point out that the time limits mentioned above are to be considered only as a guide and therefore are not strict orders. Please inform the communal administrations pointing out however, that it is necessary, that in order to avoid delays in the convocation of the meetings, the greatest interest be taken into the matter so that the administrative procedure of the compilation of the lists be carried out as rapidly as possible also in spite of the existing difficulties. Please acknowledge receipt. The Minister Ferruccio Parri -

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 788021

beg to specify [illegible]
the sanctions against fascism must be [illegible]
Appeal. For the Minister Vicedomini.

---

21 July 1945

15600 V. Electoral Service. It has been proposed that the electors should be distributed on the sectional lists according to alphabetical order rather that the basis of the address, when the commune concerned has a little population concentrated in the area, and the premises chosen for the electoral seat are all in the midst of the inhabited area. If there will be plausible reasons, and provided the exigencies of comodity of electors and the proceeding of electoral operations be not hindered the Ministry does not object to the proposal. The Prefects will carefully watch the proceeding in order to avoid any irregularity which will be considered as a consequence of inefficiency and will hinder the elections. Please acknowledge receipt by letter. For the Minister Vicedomini.

---

21 July 1945

15600 L. Electoral Service. It appears that the instructions of this Ministry, relating to electoral operations, are not always distributed to the communal administrations in useful time. In order to avoid any delay and compilation we beg you to arrange that said instructions be delivered with the utmost dispatch and priority on any other provisions, availing of any possible means of communication and transportation. The Prefects shall see that also the Sindaci, owing to the great importance and scope of electoral service, use the same system and rapidity. Vicedomini.

---

16 July 1945

15600 L. Some Prefectures say to be worried about the possibility to keep within the time limits fixed for the different preliminaries for the compilation of the electoral lists, owing to the inadequate equipment of the Casellari Giudiziali and the difficulties in communications. We beg to point out that the time limits mentioned above are to be considered only as a guide and therefore are not strict orders. Please inform the communal administrations pointing out however, that it is necessary, that in order to avoid delays in the convocation of the meetings, the greatest interest be taken into the matter so that the administrative procedure of the compilation of the lists be carried out as rapidly as possible also in spite of the existing difficulties. Please acknowledge receipt. The Minister Ferruccio Parri -

---

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 788021

Direzione Generale dell'Amministrazione Civile
Servizio elettorale

COPIA di circolari telegrafiche inviate ai Prefetti della Provincia amministrata dal Governo Italiano.

21 luglio 1945

I5600 P. Servizio elettorale alt Seguito quesiti formulati da talune Prefetture chiarisconsi che nomina componenti commissioni provinciali sanzioni contro fascismo compete Primi Presidenti Corti Appello alt- Pel Ministro Vicedomini-

---

21 Luglio 1945

I5600 V. Servizio elettorale alt Viene prospettata ... opportunità che assegnazione elettori liste sezionali sia effettuata secondo ordine alfabetico liste generali anziché in base criterio abitazione quando trattisi comuni modesta entità aventi popolazione agglomerata et locali prescelti per seggi elettorali siano tutti ubicati centro agglomerato cittadino alt Semprechè ricorrano giustificati motivi et siano salvaguardate esigenze comodità elettori et sollecito svolgimento operazioni votazione Ministero nulla habet contrario accoglimento richiesta alt Prefetti vigileranno per esatto oculato esercizio predetta facoltà scopo evitare inconvenienti et irregolarità che potrebbero essere eventualmente dedotti come vizio operazioni et inficiare elezioni alt Pregasi accusare ricevuta mezzo lettera alt- Pel Ministro Vicedomini-

---

21 Luglio 1945

I5600 L. Servizio elettorale alt Consta che istruzioni questo Ministero concernenti operazioni elettorali non diconsi non sempre vengono diramate tempestivamente at amministrazioni comunali alt Onde evitare ritardi et complicazioni pregasi disporre che nei limiti consentiti da attuale deficienza mezzi comunicazione predette istruzioni siano comunicate massima urgenza et con precedenza rispetto altre disposizioni sfruttando ogni mezzo utile alt Prefetti interesseranno subito sindaci perchè adottino analogo criterio attuale importanza finalità cui servizio elettorale est preordinato alt-Pel Ministro Vicedomini-

---

16 Luglio 1945 1134

PREFETTI Provincie Italia Settentrionale

I5600 L. Servizio elettorale alt Taluno Prefetture hanno manifestato preoccupazioni circa possibilità osservanza ristretti termini assegnati singoli adempimenti compilazione liste elettorali causa difficoltà mezzi comunicazione et inadeguata attrezzatura cancellerie giudiziali alt Avvertesi per opportuna norma che termini predetti hanno se-

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 778227

Prefetture chiedesi che nomina componenti commissioni provinciali sanzioni contro fascismo compete Primi Presidenti Corti Appello alt- Pel Ministro Vicedomini-

---

21 Luglio 1945

I5600 V. Servizio elettorale alt Viene prospettata opportunità che asse- gnazione elettori liste sezionali sia effettuata secondo ordine alfa- betico liste generali anzichè in base criterio abitazione quando tra- tisi comuni modesta entità aventi popolazione agglomerata et locali prescelti per seggi elettorali siano tutti ubicati centro agglomerato cittadino alt Semprechè ricorrano giustificati motivi at siano salva- guardate esigenze comodità elettori et sollecito svolgimento opera- zioni votazione Ministero nulla habet contrario accoglimento richie- sta alt Prefetti vigileranno per esatto oculato esercizio predetta fa- coltà scopo evitare inconvenienti et irregolarità che potrebbero es- sere eventualmente dedotti come vizio operazioni et inficiare elezio- ni alt Pregasi accusare ricevuta mezzo lettera alt- Pel Ministro Vicedomini-

---

21 Luglio 1945

I5600 L. Servizio elettorale alt Consta che istruzioni questo Mini- stero concernenti operazioni elettorali non diesi non sempre vengo- no diramate tempestivamente at amministrazioni comunali alt Onde evi- tare ritardi et complicazioni pregasi disporre che nei limiti consen- titi da attuale deficienza mezzi comunicazione predette istruzioni siano comunicate massima urgenza et con precedenza rispetto altre di- sposizioni sfruttando ogni mezzo utile alt Prefetti interesseranno subito sindaci perchè adottino analogo criterio attesa importanza fi- nalità cui servizio elettorale est preordinato alt- Pel Ministro Vicedomini-

---

16 Luglio 1945 1134

PREFETTI Provincie Italia Settentrionale

I5600 L. Servizio elettorale alt Talune Prefetture hanno manifestato preoccupazioni circa possibilità osservanza ristretti termini assegna- ti singoli adempimenti compilazione liste elettorali causa difficol- tà mezzi comunicazione et inadeguata attrezzatura cancellerie giudizia- rie alt Avvertesi per opportuna norma che termini predetti hanno ca- rattere normativo et non perentorio alt Pregasi informarne ammini- strazioni comunali rappresentando tuttavia esigenza sia posto massi- mo impegno perchè compatibilmente difficoltà contingenti procedure amministrative liste abbia sollecito svolgimento scopo evitare ritar- di comizi elettorali alt Ritenesi attesa cenno ricevuto alt- Mini- stro [illegible] arri-

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 770021

16

Copies of telegrafic circulars sent to the Prefects of the Provinces
administrated by the Italian Government

16 July 1945

19864-15600 E. Electoral service - By Ministerial Decree in course of registration, the State is granting, to the members of the electoral Commissions and Sub Commissions, besides the travel expenses (provided most economical), a presence medal at the rate of lire 100 or 50 respectively according to whether it has to be payed to temporary employee or to one belonging to the State's administration - For the procedure of the payment please refer to instructions of circular of the 16th February n.15600.2 relating to payment of expences for the formation of the lists - Please communicate all the above to the presidents of said assemblies. For the Minister Vicedomini.

==========

30 June 1945

17509-15600 P. Electoral Service - Please communicate of Provincial commissions, referred to by art. 8 of legislative decree 27th July 1944 n.159 on sanctions against fascism, have been formed and if they have started working. With reference to instructions given by circular of the 19 instant n.5207 P. it is confirmed that it is necessary that the Sindaci collaborate as much as possible with said organs pointing out any person in the conditions fixed for the application of said sanctions - An accurate execution of the present circular is recommended. For the Minister Vicedomini

==========

20 July 1945

15600 V. Electoral sevice - With reference to the question put by various Prefectures,+ or approval of male electoral lists, there is no objection against the communes beginning the formation of sectional lists with female nominatives, safe, of course, that male nominatives be added as soon as possible - Please inform immediately the Sindaci and acknowledge receipt of the present circular by letter - For the Minister Vicedomini.
+we communicate that pending the compilation,

==========

20 July 1945

To the Prefects of Provinces of Northern Italy

15600 H. Electoral service - For your information and consequent communication to Communal administration we communicate that the casellari giudiziali of AVEZZANO, BOLZANO, CATANIA, CASSINO, CAGLIARI, FERRARE, FOGGIA, LA SPEZIA, LIVORNO, PESCARA, PISTOIA, ROVERETO, VELLETRI and VICENZA cannot possibly work and are therefore substituted by the Casellario Centrale. For the Minister Vicedomini. 1133

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 775021

45P

...ed di circolari telegrafiche inviate ai Prefetti delle Provincie amministrate dal Governo italiano

16 luglio 1945

I0864 I5600 P. Servizio elettorale. Con decreto interministeriale corso registrazione viene concesso presso Stato ai componenti commissioni et sottocommissioni elettorali oltre rimborso spese viaggio effettivamente sostenute purchè con mezzi trasporto più economici medaglia presenza misura rispettivamente lire cento aut cinquanta secondo che trattisi estranei aut dipendenti amministrazioni Stato alt Circa modalità liquidazione richiamansi istruzioni circolare sedici febbraio scorso numero I5600 P riguardante pagamento spese formazione liste alt Pregasi comunicare quanto sopra presidenti collegi predetti alt Pel Ministro Vicedomini -

30 giugno 1945

I7509-I5600 P. Servizio elettorale alt Pregasi comunicare massima urgenza se siano stato costituite et abbiano cominciato funzionare commissioni provinciali previste articolo otto decreto legislativo ventisette luglio 1944 numero centocinquantanove sulle sanzioni contro fascismo alt Giusta istruzioni circolare diciannove corrente numero 5207 P. confermasi necessità che sindaci diano efficace collaborazione ai organi predetti segnalando persone nei cui confronti ricorrano condizioni per applicazione sanzioni medesime alt Raccomandasi esatta osservanza presente circolare alt - Pel Ministro Vicedomini -

20 luglio 1945

I5600 V. Servizio elettorale alt Seguito quesito formulato da talune prefetture comunicasi che in precedenza pendenza commissione aut approvazione liste maschili nulla apprenesi Comuni inizino formazione liste sezionali con nominativi femminili salvo aggiungere appena possibile nominativi maschili alt Pregasi informare subito sindaci et accusare mezzo lettera ricezione presente alt - Pel Ministro Vicedomini -

20 luglio 1945 1132

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 770021

...diale corso registrazione varie colonne carico Stato ai componenti commissioni et sottocommissioni elettorali altre rimborso spese viaggio effettivamente sostenute purchè con mezzi trasporto più economici medaglia presenza misura rispettivamente lire cento aut cinquanta secondo che trattisi estranei aut dipendenti amministrazioni Stato alt Circa modalità liquidazione richiamansi istruzioni circolare sedici febbraio scorso numero I5600 P riguardante pagamento spese formazione liste alt Pregasi comunicare quanto sopra presidenti collegi predetti alt - Pel Ministro Vicedomini -

---

30 giugno 1945

I7509-I5600 P. Servizio elettorale alt Pregasi comunicare massima urgenza se siano stato costituite et abbiano cominciato funzionare commissioni provinciali previste articolo otto decreto legislativo ventisette luglio 1944 numero centocinquantanove sulle sanzioni contro fascismo alt Giusta istruzioni circolare diciannove corrente numero 5207 P. confermasi necessità che sindaci diano efficace collaborazione ai organi predetti segnalando persone nei cui confronti ricorrano condizioni per applicazione sanzioni medesime alt Raccomandasi esatta osservanza presente circolare alt - Pel Ministro Vicedomini -

---

20 luglio 1945

I5600 V. Servizio elettorale alt Seguito quesito formulato da taluno prefettizie comunicasi che in precedenza pendenza compilazione aut approvazione liste maschili nulla apponesi Comuni inizino formazione liste sezionali con nominativi femminili salvo aggiungere appena possibile nominativi maschili alt Pregasi informare subito sindaci et accusare mezzo lettera ricezione presente alt - Pel Ministro Vicedomini -

---

20 luglio 1945 1132

Prefetti provincie Italia Settentrionale

I5600 H. Servizio elettorale alt Per opportuna conoscenza et conseguenti comunicazioni at amministrazioni comunali comunicasi che casellari giudiziali Avezzano Bolzano Catania Cassino Cagliari Ferrara Foggia La Spezia Livorno Pescara Pistoia Rovereto Velletri et Vicenza sono impossibilitati funzionare et sostituiti pertanto da casellario centrale alt- Pel Ministro Vicedomini -

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 778021

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

MINISTERO DELL'INTERNO

Direzione Generale Amministrazione Civile
Servizio Elettorale
N°.15600 E.

24 JUL 1945

Rome, 18 July 1945

TO : ALLIED GOVERNMENT Sub Commission

SUBJECT : Electoral Commissions - Presence Medal

1. In compliance with DLL. 8th February 1945 n.55, a presence medal is being granted, by interministerial decree in course of registration, to the members of Commissions and Sub-Commissions, besides the travel expences actually afforded.

2. We are informing the Prefects of this allowance so that they shall inform the presidents of the mentioned commissions, through the attached telegraphic circular, which we kindly request the Allied Commission, if there is no particular objection, to send out.

With thanks

THE MINISTER
Farid Perruccio

15600 - E
18 July 45

1131
6529

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

GPD
422

COPY OF TELEGRAPHIC CIRCULAR SENT TO THE PREFECTS OF THE PROVINCE ADMINISTERED BY THE ITALIAN GOVERNMENT

19864-15600 E. Electoral Service - By Ministerial Decree in course of registration, the State is granting, to the members of the electoral Commissions and Sub Commissions, besides the travel expences (provided most economical), a presence medal at the rate of lire 100 or 50 respectively according to whether it has to be payed to temporary employee or to one belonging to the State's administration - For the procedure of the payment please refer to instructions of circular of the 16th February n.15600.2 relating to payment of expences for the formation of the lists - Please communicate all the above to the presidents of said assemblies - For the Minister Viecdomini -

16 July 1945

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 788021

Ministero dell'Interno
Direz.Gen.Amm.ne Civile
Servizio elettorale

- - -

Roma, 18 luglio *19* 45

24 JUL 1945

Alla On. COMMISSIONE ALLEATA
Sottocommissione Governo Locale
R O M A

Divisione ____ *Sez.* ____
Prot N.° 15600 E. *Allegati* 1

Risposta al Foglio del ____
Div. ____ *Sez.* ____ *N.°* ____

OGGETTO : Commissioni elettorali -
Medaglia di presenza -

1) In esecuzione del decreto legislativo Luogotenenziale 8 febbraio 1945, n°55, viene concessa, con provvedimento interministeriale in corso di registrazione, ai componenti le commissioni e sottocommissioni elettorali una medaglia di presenza, oltre al rimborso delle spese di viaggio effettivamente sostenute .

2) Di tale concessione si dà notizia ai Prefetti, perchè ne rendano edotti, a loro volta, i presidenti delle commissioni in parola, con l'unita circolare telegrafica che, ove non ostino particolari motivi, codesta On. Commissione vorrà compiacersi far diramare .

Si ringrazia .

IL MINISTRO
Scelba

1129

Tranalation AN

Rome, 18 July 1945

Ministry of the Interior
Direz'Gen. Amm. Civile
Electoral Service

Re: File 15600 L Incl.40

To : Allied Commissionm Local Govt.S/C

Subject : Compilation of male electoral lists.

1) The delay caused by some judicial record offices (casellari giudiziali) and, in particular, by their central office has suggested the opportunity of authorizing the immediate commencement of the compilation of male electoral lists in the Communes of central and southern Italy on the assumption that the return of nearly all the extracts of the "elenchi elettorali" has already taken place.

2) As regards the Communes which do not fall within the aforesaid conditions, the Prefects have the faculty of granting a similar authorization whenever the delay caused by the casellari would give rise to a situation of a remarkable lack of balance in the trend of the work between Communes having a small population and the big urban centers.

NORTH

3) Such an expedient, which being surrounded by restrictons and precautions does not constitute a departure from the provisions in force, is being adopted for the purpose of expediting, as far as possible, the administrative procedure for the compilation of the lists.

4) The enclosed circular has therefore been compiled, which, if there are no objections, it would be useful to transmit to the Prefects of Northern Italy so that, whenever necessity should arise, it should be put through also by the communal administration of said territory.

5) We shall be obliged to you, if you will arrange for the forwarding of the circular in question and let us hear from you on this matter.

THE MINISTER

sgnd : Ferruccio Parri

1128

15600-L

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 788027

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

1504

N

Roma, 18 Luglio 1945

Mod. 30

Ministero dell'Interno
Direz.Gen.Amm.ne Civile
Servizio elettorale
- - -

Divisione *Sez.* *Risposta al Foglio del*
Prot. N.° 15600 L *Allegati* 40 *Div.* *Sez.* *N.°*

Al l'On. COMMISSIONE ALLEATA
Sottocommissione Governo Locale
R O M A

OGGETTO : Compilazione delle liste elettorali maschili -

1) Il ritardo frapposto da alcuni casellari giudiziali e, in particolare, da quello centrale ha suggerito l'opportunità di autorizzare l'immediato inizio della compilazione delle liste elettorali maschili nei Comuni dell'Italia centro-meridionale nell'ipotesi in cui sia già avvenuta la restituzione della quasi totalità degli estratti degli elenchi elettorali.

2) Per i Comuni che non si trovano nelle condizioni predette, si è data facoltà ai Prefetti di concedere analoga autorizzazione qualora il ritardo dei casellari dovesse determinare una situazione di notevole squilibrio nell'andamento dei lavori tra i Comuni di modesta entità demografica ed i grandi centri urbani.

3) Siffatto espediente, che per le limitazioni e cautele di cui si è circondato, non costituisce una deroga alle vigenti disposizioni, viene adottato allo scopo di accelerare, nei limiti del possibile, la procedura amministrativa per la compilazione delle liste.

4) Si è redatta pertanto l'acclusa circolare che, nulla ostando, appare utile diramare ai Prefetti dell'Italia Settentrionale perchè, verificandosene la necessità , riceva esecuzione anche da parte delle amministrazioni comunali di detto territorio. 1127

5) Si sarà grati a codesta On.Commissione se vorrà compiacersi

./.

6505

Tr... A"

45/3

Rome, 18 July 1945

From : Ministry of the Interior
Dir.Gen.Amm.Civile
Electoral Service

Re: 15600 L

To : The Prefects of the Provinces of Northern Italy

Subject : Electoral Service.

For your information and guidance we communicate, in its integral text the following telegram sent on the 11th instant to the Prefect of the Provinces under the Italian Government administration:

" Some Prefectures have raised the question whether Communes, who are in receipt of nearly all the extracts of the elenchi returned by the casellari giudiziali, may equally proceed to the compilation of the male electoral lists Stop . For the purpose of expediting as far as possible the execution of essential prerequisites calling of meeting; the Ministry authorize immediate commencement compilation as well as numeration electors, deposit, publication and forwarding to Electoral Commission for their approval, should take place only after the return of the electoral extracts will be completed &top. As regards Communes who do not fall within the aforesaid conditions, Prefects will abstain from granting similar authorization except in cases of serious delays when it is necessary to adopt every possible device in order that the compilation of the lists should be completed as soon as possible stop. Prefects will supervise exact compliance of these directives and the orderly carrying out of the work. We are waiting to receive list by names of Communes providing for the compilation of the lists. Kindly acknowledge receipt by wire. Stop."

It will be useful to note that the above mentioned directive are, obviouslyto be considered as exceptional in character since recourse may be made to them, in due course, only when as and if conditions should arise similar to those which were are existing at present in various Communes of central and southern Italy consequently to the situation in which the casellari giudiziali and, in particular, the casellario centrale find themselves.

Upon bringing the above to the knwoledge of the Communal Administrations at the moment which in your cautious opinion you will deem most opportune, you will please call attention to the above remark so that no arbitrary interpretations should be put forth, and therefore there should ensue an irregularity in the carrying out of the operations which, if it is true they should be performed following a criterion of speediness in connection to the extensive exigency of a prompt convocation of the meetings, they call however for an orderly rythm on account of their complexity and delicate nature.

Your acknowledgment will be greatly appreciated.

1126

THE MINISTER
sgnd: Ferruccio Parri

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 788021

For your information and guidance we communicate, in its integral text the following telegram sent on the 11th instant to the Prefect of the Provinces under the Italian Government administration:

" Some Prefectures have raised the question whether Communes, who are in receipt of nearly all the extracts of the elenchi returned by the casellari giudiziali, may equally proceed to the compilation of the male electoral lists Stop . For the purpose of expediting as far as possibile the execution of essential prerequisites calling of meeting; the Ministry authorize immediate commencement compilation as well as numeration electors, deposit, publication and forwarding to Electoral Commission for their approval, should take place only after the return of the electoral extracts will be completed Stop. As regards Communes who do not fall within the aforesaid conditions. Prefects will abstain from granting similar authorization except in cases of serious delays when it is necessary to adopt every possible device in order that the compilation of the lists should be completed as soon as possible stop. Prefects will supervise exact compliance of these directives and the orderly carrying out of the work. We are waiting to receive list by names of Communes providing for the compilation of the lists. Kindly acknowledge receipt by wire. Stop."

It will be useful to note that the above mentioned directive are, obviously to be considered as exceptional in character since recourse may be made to them, in due course, only when as and if conditions should arise similar to those which were are existing at present in various Communes of central and southern Italy consequently to the situation in which the casellari giudiziali and, in particular, the casellario centrale find themselves.

Upon bringing the above to the knwoledge of the Communal Administrations at the moent which in your cautious opinion you will deem most opportune, you will please call attention to the above remark so that no arbitrary interpretations should be put forth, and therefore there should ensue an irregularity in the carrying out of the operations which, if it is true they should be performed following a criterion of speediness in connection to the extensive exigency of a prompt convocation of the meetings, they call however for an orderly rythm on account of their complexity and delicate nature.

Your acknowledgment will be greatly appreciated.

1126

THE MINISTER
sgnd: Ferruccio Parri

6506

15600.L

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 770021

S7A
23C

MINISTERO DELL'INTERNO
Direzione Generale dell'Amministrazione Civile
Servizio Elettorale

N. 15600 L Roma 18 luglio 1945

OGGETTO: Servizio Elettorale.

AI PREFETTI delle Provincie dell'Italia
Settentrionale

Per opportuna conoscenza si comunica, nel testo integrale, il seguente telegramma diramato, l'11 corrente mese, ai Prefetti delle Provincie amministrate dal Governo Italiano:

"" Talune Prefetture hanno avanzato quesito se comuni cui sia stata restituita da casellari giudiziali quasi totalità estratti elenchi possano procedere ugualmente compilazione lista elettorale maschile alt Scopo accelerare limiti possibile attuazione presupposti essenziali convocazione comizi Ministero autorizza immediato inizio compilazione nonchè numerazione elettori virgola deposito virgola pubblicazione et invio Commissione elettorale per approvazione avvengano soltanto dopo ultimata restituzione estratti elettorali alt Per comuni che non trovansi condizioni predette Prefetti si asterranno dal concedere analoga autorizzazione salvo casi di gravi ritardi in cui debba prevalere necessità adottare ogni possibile accorgimento onde proceduta formazione liste esaurisccasi al più presto alt Prefetti vigileranno per esatta osservanza presenti direttive et ordinato svolgimento lavori Rimanesi attesa elenco nominativo Comuni che provvederanno compilazione lista et pregasi assicurare telegrafica recezione alt""

Giova avvertire che le suesposte direttive hanno, com'è ovvio, carattere eccezionale in quanto ad esse potrà farsi ricorso, a suo tempo, soltanto se dovessero verificarsi analoghe condizioni a quelle determinatesi ora, in vari comuni dell'Italia centro-meridionale per effetto della situazione dei casellari giudiziali e, in particolare, del casellario centrale.

Nel renderne edotte le Amministrazioni comunali nel momento che il prudente giudizio delle SS.LL farà ravvisare più opportuno, le SS.LL. richiameranno l'attenzione sull'avvertenza di cui sopra, affinchè non abbiano da verificarsi arbitrarie interpretazioni e, quindi, irregolarità nello svolgimento di operazioni che, se vanno condotte con criteri di speditezza in relazione alla diffusa esigenza di una sollecita convocazione dei comizi, richiedono tuttavia un ritmo ordinato a causa della loro complessità e delicatezza.

1125

Tornerà gradito un cenno di ricevuta.=

IL MINISTRO
f.to Fernuccio PARRI

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 775021

Per opportuna conoscenza si comunica,nel testo integrale,il seguente telegramma diramato,l'11 corrente mese,ai Prefetti delle Provincie amministrate dal Governo Italiano:

"" Talune Prefetture hanno avanzato quesito se Comuni cui sia stata restituita da cancellari giudiziali quasi totalità estratti elenchi possano procedere ugualmente compilazione lista elettorale maschile alt Scopo accelerare limiti possibile attuazione presupposti essenziali convocazione comizi Ministero autorizza immediato inizio compilazione nonchè numerazione elettori virgola deposito virgola pubblicazione et invio Commissione elettorale per approvazione avvengano soltanto dopo ultimata restituzione estratti elettorali alt Per Comuni che non trovansi condizioni predette Prefetti si asterranno dal concedere analoga autorizzazione salvo casi di gravi ritardi in cui debba prevalere necessità adottare ogni possibile accorgimento onde procedura formazione liste esauriscasi al più presto alt Prefetti vigileranno per esatta osservanza presenti direttive et ordinato svolgimento lavori Rimanesi attesa elenco nominativo Comuni che provvederanno compilazione lista et pregasi assicurare telegrafica ricezione alt""

Giova avvertire che le suesposte direttive hanno,com'è ovvio,carattere eccezionale in quanto ad esse potrà farsi ricorso,a suo tempo,soltanto se dovessero verificarsi analoghe condizioni a quelle determinatesi ora, in vari comuni dell'Italia centro-meridionale per effetto della situazione dei cancellari giudiziali e,in particolare,del cancelliere centrale.

Nel renderne edotte le Amministrazioni comunali nel momento che il prudente giudizio delle SS.LL farà ravvisare più opportuno,le SS.LL.richiameranno l'attenzione sull'avvertenza di cui sopra,affinchè non abbiano da verificarsi arbitrarie interpretazioni e,quindi,irregolarità nello svolgimento di operazioni che,se vanno condotte con criteri di speditezza in relazione alla diffusa esigenza di una sollecita convocazione dei comizi, richiedono tuttavia un ritmo ordinato a causa della loro complessità e delicatezza.

1125

Tornerà gradito un cenno di ricevuta.=

IL MINISTRO

f.to Ferruccio PARRI

650

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 778021

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

45|4

42

THE MINISTRY OF INTERIOR
Direction General of Civ. Adm.
Electoral Service.

File n.: 15600F. Enclosures : 2

Rome the 11 July 1945

To the Hon.
ALLIED COMMISSION
Local Government S/C

Subject : Supply of metal stamps for electoral sections.

1)- This Ministry has necessity to make sure if there is, in every Province, the possibility of having metal stamps made, in time to be consigned for election day to every electoral section. These stamps are to be used for the authentication of the " schede elettorali" , for the reports on the operations carried out during the day and for the closure of the polling boxes.

2)- For this purpose we hereto attach a telegraphic circular, which has already been sent to the Prefects of Italian administrated Provinces and kindly ask You, if the Allied Commission has no objection, to forward it to the Prefects of Northern Italy.

For The Minister

Vicedomini.

15600 - F

6423

1124

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Mod. 59

Ministero dell'Interno
Direz.Gen.Amm.ne Civile
Servizio elettorale
- - - -

Roma, 11 luglio 1945

15 LUG 1945
Al l'On. COMMISSIONE ALLEATA
Sottocommissione Governo Locale
ROMA

Divisione Sez.
Prot. N. 15600 F. Allegati 2

Risposta al Foglio del
Div. Sez. N.

OGGETTO : Fornitura di timbri metallici alle sezioni elettorali -

1) Questo Ministero ha bisogno di accertare se presso ogni Provincia esista la possibilità di far costruire i timbri metallici da consegnare per il giorno delle elezioni a ciascuna sezione elettorale per l'autenticazione delle schede elettorali, per i verbali delle operazioni effettuate nella giornata e per la chiusura delle urne.

2) A tal fine si rimette l'unito telegramma circolare, che è stato già diramato ai Prefetti delle provincie amministrate dal Governo italiano, con preghiera, ove nulla osti da parte di codesta On.Commissione, di volerne disporre la trasmissione ai Prefetti dell'Italia Settentrionale .

PEL MINISTRO

1123

6423

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

49B

THE MINISTRY OF INTERIOR
Direction General of Civ. Adm.
Electoral Service.

Rome the 11th July 1945

TELEGRAPHIC CIRCULAR

TO THE PREFECTS OF NORTHERN ITALY.

15600 F. Electoral Service. For any possible decisions of this Ministry about the mechanism of the near electoral operations, we beg You to kindly inform us by cable as to whether there exists in Your Province, specialised firms which can supply in a short time, the quantity of metal stamps necessary to the different Communes of Your Province, and of the boundering Provinces which will be able to provide themselves with said stamps. These, 35 millimetres in diametre, must bear the following words: round the circumference, in the upper part, the name of the Commune; in the lower part: "Servizio Elettorale"; in the centre, in two lines: Sezione numero x. As for the quantity required by the Province the complessive number of electoral sections has to be taken into account. We also beg You to inform us about the price per piece, the day of consignement in case it will be agreed on the adoption of said stamp, and the quantity each form can make.

For the Minister
Viceministri.

6423

1122

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

49C

Mod.839

Ministero dell'Interno

DIREZIONE GENERALE DELL'AMMINISTRAZIONE CIVILE
Servizio elettorale

Roma, 11 luglio 1945

TELEGRAMMA CIRCOLARE

PREFETTI Provincie Italia Settentrionale

I5600 F. Servizio elettorale alt Per eventuali determinazioni questo Ministero circa meccanismo prossime operazioni elettorali pregasi comunicare telegraficamente se presso codesta Provincia esistano ditte specializzate in grado effettuare entro breve termine fornitura timbri metallici necessari Comuni codesta provincia et provincie limitrofe eventualmente impossibilitate provvedere alt Timbri medesimi del diametro trentacinque millimetri dovrebbero contenere seguenti diciture due punti lungo circonferenza in alto nome Comune in basso servizio elettorale virgola centro su due righe sezione numero x alt Per quantitativo occorrente provincia tengasi presente numero complessivo sezioni elettorali alt Con notizie richieste pregasi comunicare prezzo unitario virgola termini consegna ove addivengasi adozione timbro predetto et quantitativo fabbricabile da ciascuna ditta alt

P E L M I N I S T R O
(Vicedomini)

1121

6423

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

45/4

THE MINISTRY OF INTERIOR
Direction General of Civil Administration
Electoral Service

File N.: 15600 1.
Enclosures 45

Subject : Compilation of electoral lists .

Rome the 2nd July 1945

To the Hon Allied Commission
Local Government S/C.

10 JUL 1945

The great attention and interest shown by the Hon Allied Commission for a quick achievement, in the Communes of Northern Italy, of the indispensible preliminaries of the electoral machinery, has suggested that the attention of the Prefcts and other organs concerned be drawn to the fact that it is absolutely necessary that the administrtive procedure for the compilation of the lists be completed as soon as possible. This to avoid that there should be much differnce of time between the different parts of the national territory as regards the return to the elective system and therefore to democracy.

The enclosed circular has consequently been drawn for the purpose, and we therefore beg the Allied Commission, if there is no particular objection, to forward it ot the different Prefects.

Awaiting for communications on the subject we thank.

The Minister

FEDERICO PARRI

15600 - 1

4340

1120

Translation J.C.

1519

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Ministero dell'Interno
Direz.Gen.Amm.ne Civile
Servizio elettorale
- - -

Divisione ____ Sez. ____
Prot.N.° I5600 L. Allegati 45

Roma, 2 luglio 1945

10 JUL 1945

Al l'On. COMMISSIONE ALLEATA
Sottocommissione Governo Locale
R O M A

Risposta al Foglio del
Div. Sez. N.°

OGGETTO : Compilazione delle liste elettorali -

Il premuroso interessamento dimostrato da codesta On.Commissione perchè siano al più presto realizzate anche nei Comuni dell'Italia Settentrionale le premesse indispensabili del meccanismo elettorale ha suggerito l'opportunità di richiamare l'attenzione dei Prefetti e degli altri organi ed enti interessati sulla inderogabile esigenza del più sollecito esaurimento della procedura amministrativa per la compilazione delle liste. E ciò affinchè non corra troppo lungo divario tra le varie parti del territorio nazionale nel ritorno ai sistemi elettivi e,quindi, nell'instaurazione dell'ordinamento democratico.

In relazione a tali intendimenti, è stata redatta l'acclusa circolare che, ove non ostino particolari motivi, codesta On.Commissione vorrà cortesemente compiacersi di far pervenire ai Prefetti.

Nell'attesa di comunicazioni, si ringrazia.

IL MINISTRO
1119
Romita

43

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

6 45/7 0 - 40

THE MINISTRY OF INTERIOR
Direction General of Civil Administration
Electoral Service

File No.15600 L. Rome, 2nd July 1945

TO THE PREFECTS OF THE PROVINCES OF NORTHERN ITALY

SUBJECT : Compilation of electoral lists.

As it is known, the Allied Authorities, who have shown an eager interest in the matter, have established that the time limits for the first compilation of the electoral lists in the Communes which have not yet been restored to the Italian Administration, shall begin on the 15th of this month.

Although the Ministry is quite aware of the short time available and of the many contingent difficulties, it is nevertheless confident that the prefects, the sindaci, the communal secretaries, the electoral commissions and all the others who are called to cooperate, will execute their respective tasks with the utmost effort, so that the necessary preliminary operations connected with the elections will be completed within the period set out by the ministerial decree of 24 October 1944.

It is particularly necessary to bear in mind that the work connected with the compilation of the lists has already reached an advanced stage in the Communes of Central and Southern Italy, and, owing to the absolute necessity of assembling the "comizi" without delay, the election machinery must be set up immediately throughout the national territory.

While bringing this directive to the attention of the agencies and bodies concerned, the Prefects will not fail to point out that the quick completion of the administrative work connected with the compilation of the electoral lists constitutes a great benefit to democracy, because it contributes to restoration of free representative institutions which are greatly desired by the entire country.

IL MINISTRO
Pertuccio Parri

1118

1521

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785121

45/7

Mod. 62 bis

Ministero dell'Interno

DIREZIONE GENERALE DELL'AMMINISTRAZIONE CIVILE
Servizio elettorale

Roma 2 luglio 1945

Prot. N. 15600 L.
Alleg.- Uno -

URGENTISSIMA

AI PREFETTI DELLE PROVINCIE DELL'ITALIA SETTENTRIONALE

OGGETTO:- Compilazione delle liste elettorali.

Com'è noto, l'inizio dei termini per la prima compilazione delle liste elettorali nei Comuni non ancora restituiti all'amministrazione italiana è stato fissato, con premuroso interessamento, dalla Autorità Alleata al 15 corrente mese.

Pur consapevole della ristrettezza dei termini e delle molteplici difficoltà contingenti, il Ministero confida che prefetti, sindaci, segretari comunali, commissioni elettorali e quanti sono chiamati a dare la loro cooperazione porranno il massimo impegno nello esplicamento delle rispettive attribuzioni, onde possano realizzarsi, entro il periodo previsto dal decreto ministeriale del 24 ottobre 1944, i presupposti indispensabili del meccanismo elettorale.

Occorre tener presente, in particolare, che il lavoro per la compilazione delle liste ha ormai raggiunto uno stadio progredito nei Comuni dell'Italia Centro-meridionale, e che il sollecito appresta-mento dei congegni elettorali nell'intero territorio nazionale risponde all'imprescindibile esigenza di non procrastinare ulteriormente la convocazione dei comizi.

Nel portare tale direttiva a conoscenza degli organi ed enti interessati, i prefetti avranno cura di mettere in rilievo che il solecito esaurimento della procedura amministrativa per la formazione delle liste costituirà un alto titolo di benemerenza democratica, perchè si sarà in tal modo offerto un contributo proficuo al ripristino di quelle libere istituzioni rappresentative vivamente auspicate dalla coscienza del paese.

IL MINISTRO

Romita

1117

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

413

THE MINISTRY OF INTERIOR
DIRECTORATE OF CENTRAL ADMINISTRATION
Electoral Service.

File N. : 15600

Rome the 2nd July 1945

To the Prefects of the Provinces of
Northern Italy.

Subject: Compilation of Electoral Lists.

As known, the date when the limits of time for the first compilation of the electoral lists in the Communes not yet returned to the Italian Administration start running has been fixed by the Allied Authorities, who are showing great sincere interest in the matter, for the 15th of July.

Although knowing well the restrictedness of the limits and the many difficulties, the Ministry has full confidence that the Prefects, the Mayors, Communal Secretaries, Electoral Commissions, and all others concerned, will use all their capacities of cooperation in order that the indispensable preliminaries of the electoral machinery be completed within the limits referred to in the Ministerial Decree of 24th October 1944.

Particularly important is the fact that the work for the compilation of the lists has already reached an advanced stage in the Communes of Central and Southern Italy and that therefore, an early accomplishment of the preparation of the electoral machinery in the whole of the national territory exactly corresponds to the absolute necessity of not delaying any further the convocation of the meetings.

In bringing the present provision to the knowledge of the other organs and bodies concerned, the Prefects shall point out that the quick completion of the administrative procedure for the compilation of the electoral lists is a great democratic merit because in so doing a great help is given for the restoration of the free representative institutions, highly urged by the conscience of the Country.

THE MINISTER

Ferruccio Parri.

1116

1340

Translation J.C.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Copies of telegraphic circulars sent to the Prefects of the Province administration by Italian Government.

39

13 June 1945

15423-5271-V. Electoral Service. Reference to telegraphic circular 28th May 1945 N.13633-5157-F Consequently to the envoy of pamphlet N. 3 containing legislative provisions and instructions for the division of the electorate, the Ministry wishes to know, not later than the 10th of July 1945, the exact number of electoral sections of each Province, distinctly per Commune. We also beg to draw the attention of Your Excellencies in order to obtain an exact execution.

For the Minister
Vicedomini

13 July 45

19042-15600-Z- Electoral Service. It has been noticed that some Prefecture does not watch the proceding of the electoral operations in the different Communes with the necessary assidity. The Ministry well realises the complexity of the tasks the Prefectures have now to deal with and of the various difficulties hindering a quick and orderly work in the formation of the lists. The Ministry, however, relies upon the sense of responsibility of the Prefects who will take care that the highest efficiency be secured in the service upon which the restoration of the Democratic regime depends. Please acknowledge, by letter, receipt of the present circular.

For the Minister
Spataro.

5 July 45

18086-15639-Z. Electoral service. - With reference to questions put by some Prefectures, we beg to specify that for the authentication by the Electoral Commission, of the General and Sectional lists, flyers and lead-seals are not necessary. According to disposition already issued, the Communes where the Electoral Commissions have their seat, shall provide stamps and any necessary stationery, safe of course, the reimbursement of the expences to be charged on to this Ministry.

For the Minister
Vicedomini.

1135

391

Copie di circolari telegrafiche inviate ai Prefetti delle Provincie Amministrate dal Governo Italiano

---

13 giugno 1945

15423-5271-V.Servizio Elettorale alt Richiamasi circolare telegrafica 28 maggio scorso numero 13633-5157-F alt Attesa avvenuta spedizione opuscolo numero tre contenente norme legislative et istruzioni circa frazionamento corpo elettorale Ministero desidera conoscere non oltre dieci Luglio prossimo numero preciso sezioni elettorali ciascuna provincia distintamente per comuni alt Richiamasi personale attenzione Loro Eccellenza per esatto tempestivo adempimento alt Pel Ministro Vicedomini

---

13 luglio 1945

19042-15600-Z Servizio elettorale alt Est occorso recentemente rilevare che qualche Prefettura non dicesi non segue con necessaria assiduità andamento operazioni elettorali singoli Comuni alt Ministero rendesi conto complessità compiti devoluti attuale momento at prefetture nonchè molteplici difficoltà frapponentesi ritmo spedito et ordinato procedura formazione liste alt Confida peraltro senso responsabilità Prefetti perchè limiti possibili sia assicurata massima efficienza servizio cui est legata instaurazione ordinamento democratico alt Pregasi assicurare mezzo lettera ricezione presente circolare alt Pel Ministro Spataro

---

5 luglio 1945

18086-15639-E Servizio elettorale alt Relazione quesiti pervenuti da talune Prefetture chiarisceesi che per autenticazione liste generali et sezionali da parte commissioni elettorali non dicesi est occorrono tenaglie aut piombi alt Giusta disposizioni suo tempo impartite comuni sede commissioni debbono provvedere forniture timbri et oggetti cancelleria occorrenti salvo rimborso spesa carico Ministero alt Pel Ministro Viceddomini

1114

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 760021

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

39

MINISTRY OF INTERIOR
Dir. Gen. Amm. Civile
Servizio Elettorale Protocollo N. 5183.F.

Rome. 16 June 1945.

TO: Prefects of the Kingdom

SUBJECT: Supply of Electoral boxes to the Communes.

Art. 2 of the DLL 55 8 Feb. 1945 establishes, among other things that the expense for the supply of electoral ballot boxes the to the Communes for the first electoral administrative consultation of the people be charged to the State.

From investigations carried out in accordance with the telegraphic circular of 26 Jan, last no 1613.15600/3/36103 AC addressed to the Prefects of the 36 provinces administrated at that time by the Italian Government, it was found that much of the electoral material, especially the ballot boxes, formerly issued to the Prefectures and Communes, has been lost.

In consideration therefore of this situation, and since with the extension of the vote to women the need for ballot boxes in each Commune has been more than doubled, this Ministry has made every attempt to find a way of filling the needs, bearing in mind moreover the critical conditions of the markets which, especially in southern and central Italy, are not in a position to manufacture the metal ballot boxes prescribed by the previous electoral laws, and also the present industrial capacity of factories which are unable to supply the large numbers of ballot boxes needed.

Lastly, in view of the transport conditions which at the present moment permit neither the transport of raw materials from district to district nor the delivery of finished ballot boxes from one or more factories to all the Communes, the Ministry has decided:

(1) to distribute the manufacture of ballot boxes as much as possible;
(2) to suggest the adoption of a wooden ballot box (wood supplies have been garanteed) according to on very simple design which, while it can easily be constructed by any carpenter with the fewest tools, dispenses with the need of glass, padlocks and metal parts of all kinds such as hinges, boolt joints, latches, metal tubes, wire netting etc.

The new type of box, a design of which is enclosed with instructions for its use, may be ordered by each Prefecture and supplied to the whole province, or whenever possible and practicable, constructed locally in each Commune. The Communes, before ordering the construction, should submit the estimates to the Prefecture, for the purpose;

(a) of avoiding notable differences in the cost of manufacture;
(b) of letting the Prefecture know the firms which make the best offers and refering the other Communes to them.

Should the construction so distributed not be possible owing to particular local conditions, the Prefectures should make their orders to firms in adjacent provinces, endeavoring in all cases to limit transport to the maximum, for it not only constitutes an important problem but places on extra burden on the State.

Needless to say Your Excellencies, besides providing to insure the greatest possible economy, shall see to it that the supply to the Communes be effected in the shortest possible time with the necessary guarantees as to material used and the solidity of the construction.

1113

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

If difficulties arise owing to lack of raw material needed (such as wood - beech or chestnut nails and glue) their Ex. May inform the Ministry of Industry, Commerce and Labour, which has made an agreement with the writer to give all possible facilities on the matter. It will be well to specify that the request concerns materials necessary for the manufacturing of the electoral boxes.

As regards the cost of the supplies, this Ministry not being in a position to know the prices prevailing in the local markets, leave to your Ex. to establish it after inquiries have been made of the greatest number of business firms which for their set-up and reliability are in a position to meet the orders, subject advice from the Office of Civil Engineering and the technical fiscal Office.

At any rate, it is warmly recommended that. The order for the new ballot-~~box~~ boxes be placed on the basis of the exact requirements of each Commune, bearing in mind that each electoral section must be supplied with two ballot boxes and deducting from such requirements the number of boxes, which are efficient and can be easily repaired, outstanding in the Prefectures and in the Communes.

The polling boxes which can be repaired shall be rendered efficient at the earliest possible moment, always through the care of the Prefectures or Communes concerned and at the expense of this Ministry so as to meet all requirements required by the " Testo Unico" of the political electoral law of 1919.

We are waiting for you acknowledgement and to know, not later than fifteen days from the receipt of this letter, the decision taken and the directives given by you

For the Minister
Vicedomini

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785121

Roma, 16 giugno 1945.

MINISTERO DELL'INTERNO

DIREZIONE GENERALE
DELL'AMMINISTRAZIONE CIVILE

SERVIZIO ELETTORALE

Protocollo N. 5183 F.

Alle LL. EE. i Prefetti del Regno.

OGGETTO

Fornitura delle urne elettorali ai Comuni.

L'art. 2 del decreto legislativo Luogotenenziale 8 febbraio 1945, n. 55, stabilisce, tra l'altro, che la spesa per la fornitura ai Comuni delle urne elettorali per la prima consultazione elettorale amministrativa è assunta a carico dello Stato.

Dagli accertamenti eseguiti in base alla circolare telegrafica 26 gennaio u. s., n. 1613.15600/3/36103 A. C., diretta ai Prefetti delle 36 provincie amministrate in tale epoca dal Governo italiano, è risultato che gran parte del materiale elettorale, e particolarmente delle urne, già in dotazione alle Prefetture ed ai Comuni è andata dispersa.

In considerazione quindi di tale situazione, e poichè, con l'estensione del voto alle donne, il fabbisogno di urne nei singoli Comuni è più che raddoppiato, questo Ministero si è preoccupato di trovare il modo di sopperire alla deficienza, tenendo peraltro presente la critica situazione dei vari mercati che, specie nell'Italia centrale e meridionale, non sono in grado di assicurare l'approvvigionamento delle materie prime occorrenti per la fabbricazione delle urne metalliche prescritte dalla precedente legislazione elettorale, nonchè l'attuale attrezzatura industriale che non può provvedere alla costruzione dell'ingente quantitativo di urne necessario.

Considerata, infine, la situazione dei trasporti che non consente, nel momento attuale, nè lo spostamento da regione a regione

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

delle materie prime nè il recapito ai singoli Comuni delle urne che fossero eventualmente costruite in uno o più centri, il Ministero è venuto nella determinazione:

1° di decentrare al massimo la fabbricazione delle urne;

2° di suggerire l'adozione di un'urna in legno (del quale è stata assicurata la disponibilità) secondo un modello della massima semplicità che, mentre è alla portata anche di modesti laboratori di falegname esclude l'impiego di vetri, lucchetti e parti metalliche di ogni genere, come cerniere, giunti snodati, borchie, canne di ferro, reti metalliche, ecc.

La costruzione del modello, di cui si allegano il disegno e le istruzioni per l'uso, potrà essere commessa dalle singole Prefetture per l'intera provincia oppure, quando risulti possibile e conveniente, direttamente dai singoli Comuni. Questi, prima di procedere all'ordinazione, dovranno sottoporre al benestare della Prefettura i singoli preventivi di spesa, allo scopo:

a) di evitare sensibili divari nel costo delle forniture;

b) di porre la Prefettura stessa in grado di conoscere e segnalare agli altri Comuni della provincia quelle ditte che avessero fatto offerte più vantaggiose.

Nell'eventualità che riuscisse impossibile, per speciali condizioni locali, una fabbricazione così decentrata, le Prefetture dovranno rivolgersi a ditte di provincie limitrofe, cercando in ogni caso di limitare al massimo i trasporti che, oltre a costituire un problema non indifferente, rappresenterebbero un ulteriore aggravio per l'Erario.

Sorgendo difficoltà per mancanza delle materie prime occorrenti (legno - faggio o castagno, chiodi e colla), le EE. LL. potranno interessare direttamente il Ministero dell'Industria, Commercio e Lavoro, il quale, in seguito ad accordi intercorsi con lo scrivente, ha promesso ogni agevolazione al riguardo. Sarà bene specificare nella richiesta che si tratta di materiali occorrenti per la fabbricazione di urne elettorali.

Per quanto riguarda il costo della fornitura, questo Ministero, non avendo la possibilità di conoscere la situazione dei prezzi nei mercati locali, lascia alle LL. EE. di determinarlo dopo aver interpellato il maggior numero di ditte in grado di cor-

1529

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

rispondere, per attrezzatura e per serietà, all'ordinazione, sentito l'Ufficio del Genio Civile o l'Ufficio tecnico erariale.

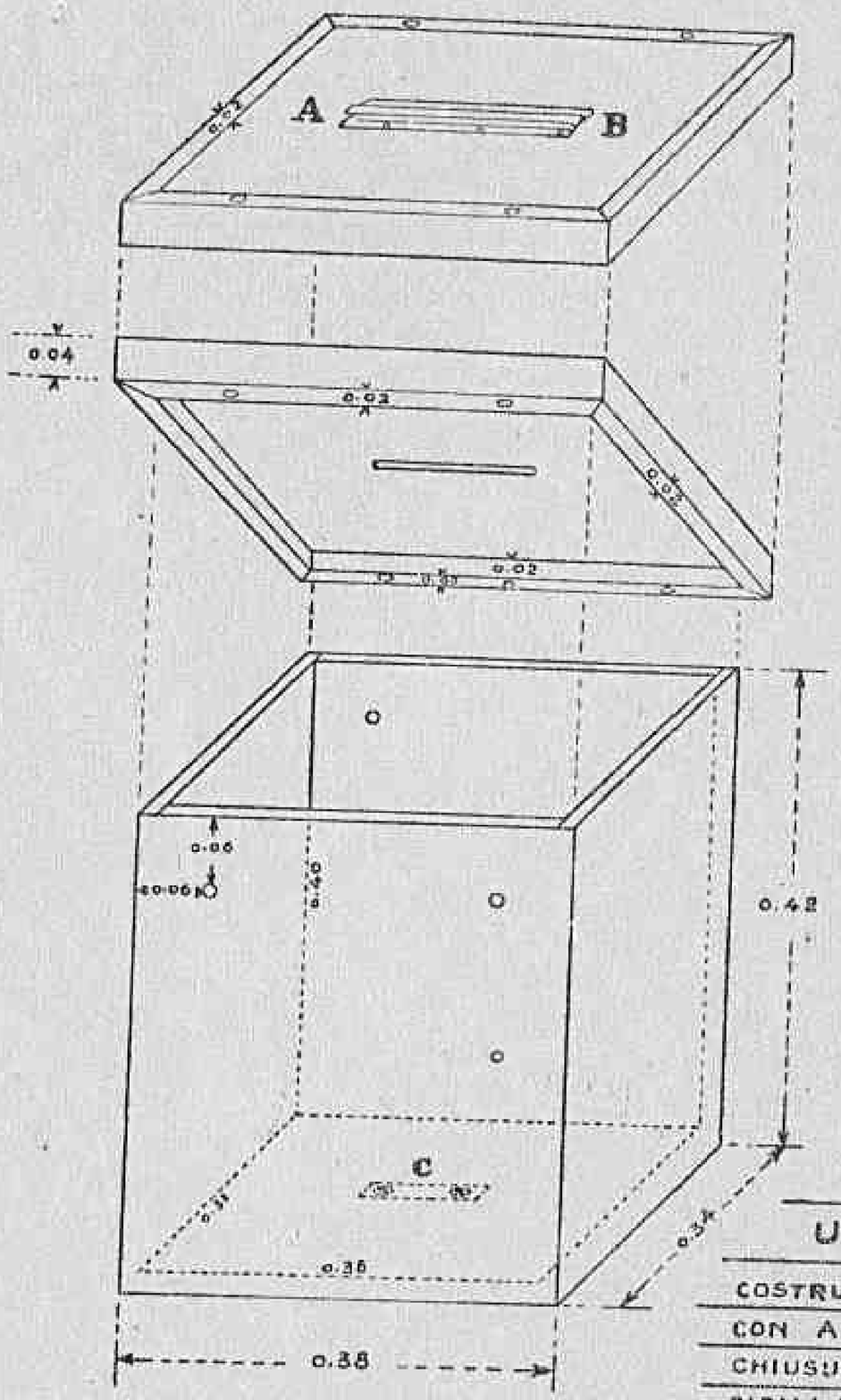
Va da sè che le EE. LL., oltre ad assicurare la maggior economia possibile, dovranno preoccuparsi che la fornitura ai Comuni sia effettuata nel più breve termine e con le debite garanzie circa il materiale adoperato e la solidità della costruzione.

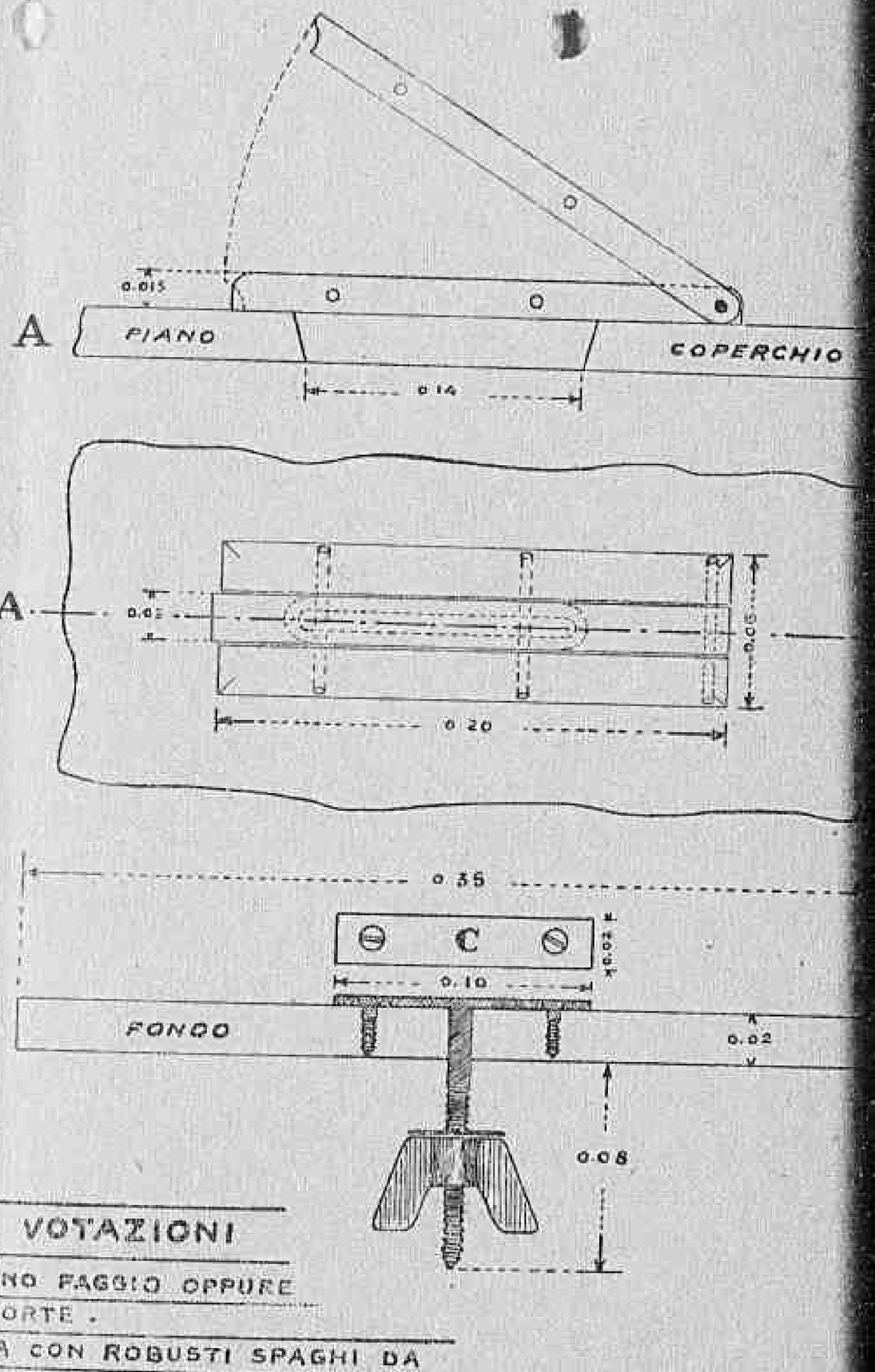
Comunque, si rivolge viva preghiera perchè l'ordinazione delle nuove urne sia fatta in base all'esatto fabbisogno di ogni Comune, tenendo presente che ogni sezione elettorale dovrà essere fornita di due urne e detraendo da tale fabbisogno il quantitativo di urne efficienti e facilmente riparabili, esistenti presso le Prefetture ed i Comuni. Le urne riparabili dovranno essere messe in efficienza al più presto, sempre a cura delle Prefetture o dei Comuni interessati ed a spese di questo Ministero, in modo che possano rispondere a tutti i requisiti richiesti dal T. U. della legge elettorale politica del 1919.

Si resta in attesa di un cortese cenno di ricevuta e di conoscere, non oltre quindici giorni dalla ricezione della presente, le determinazioni adottate e le disposizioni impartite.

p. Il Ministro
VICEDOMINI

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021



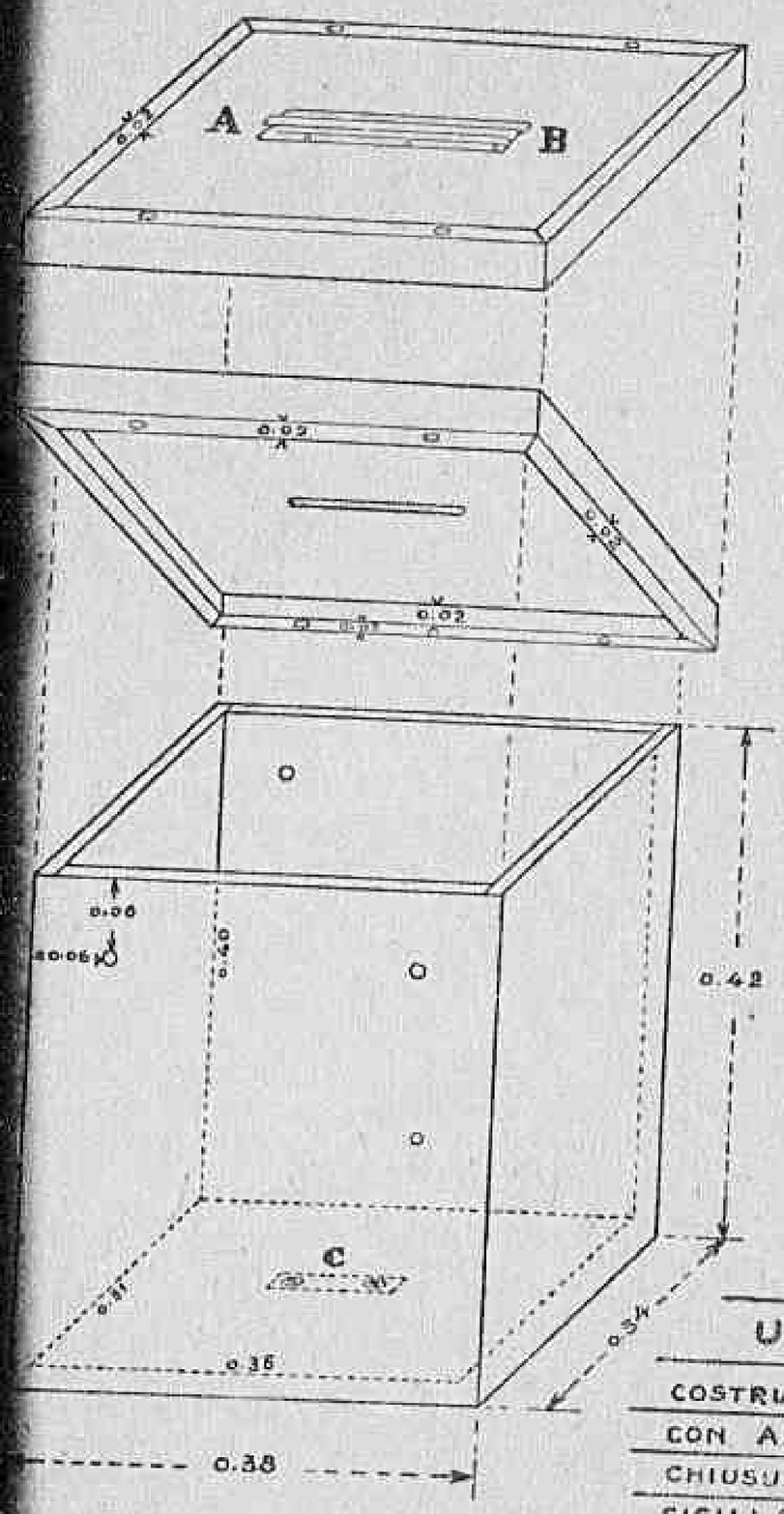


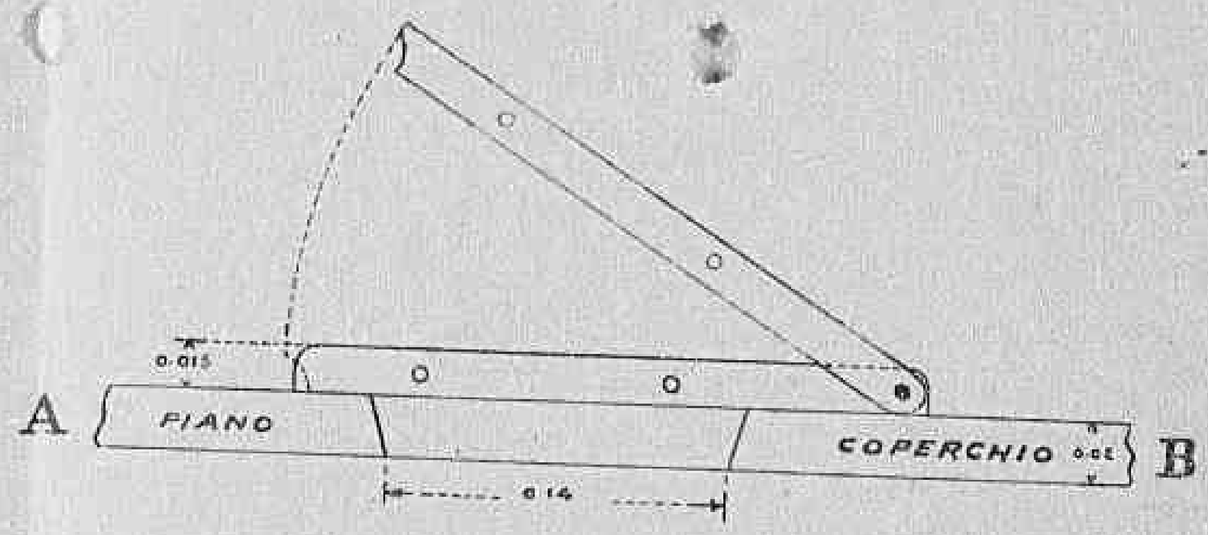
URNA PER VOTAZIONI

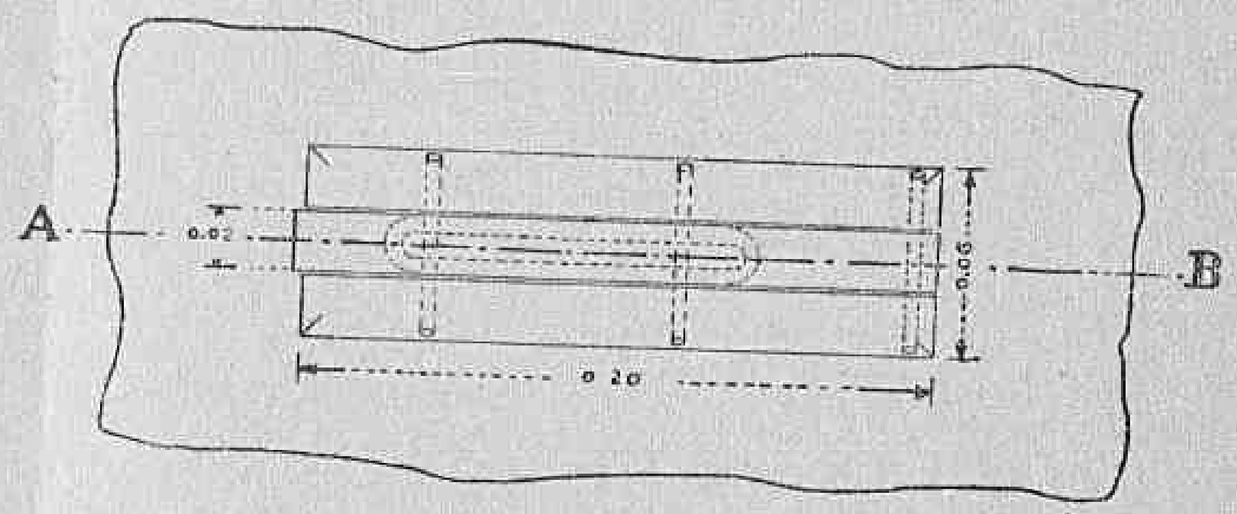
COSTRUZIONE IN LEGNO FAGGIO OPPURE CON ALTRO LEGNO FORTE.

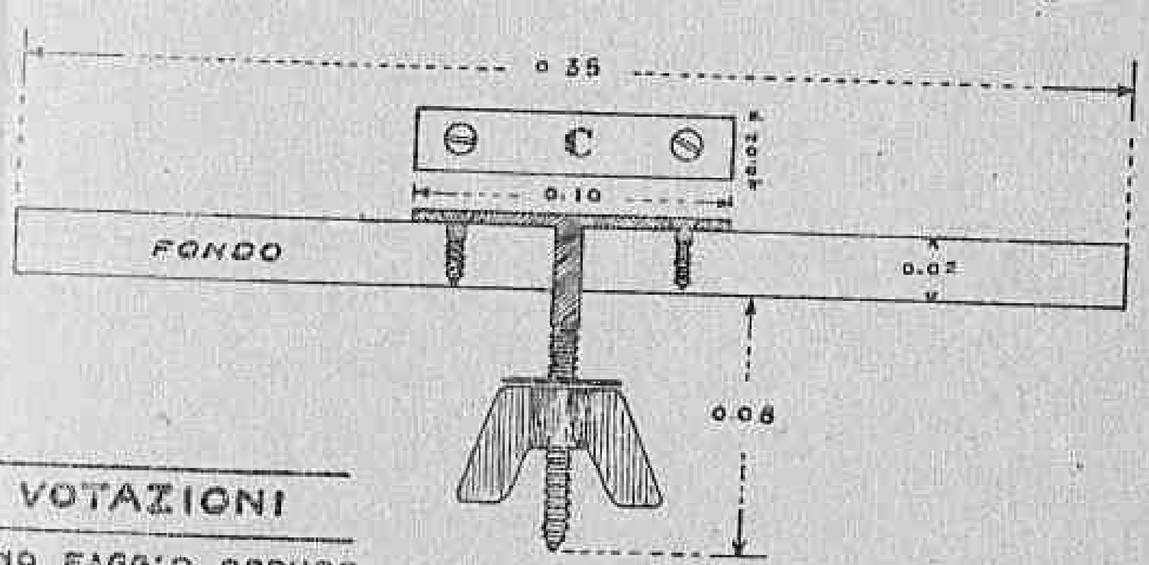
CHIUSURA ASSICURATA CON ROBUSTI SPAGHI DA SIGILLARE A CURA DEI COMPONENTI LA COMMISSIONE

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 788021









URNA PER VOTAZIONI

COSTRUZIONE IN LEGNO FAGGIO OPPURE CON ALTRO LEGNO FORTE.

CHIUSURA ASSICURATA CON ROBUSTI SPAGHI DA SIGILLARE A CURA DEI COMPONENTI LA COMMISSIONE

MINISTRY OF INTERIOR

General Direction of the Civil Administration
Electoral Service.

ROME, 15 June 1945

File No. 5283 Z.

SUBJECT: Compilation of electoral lists - Preliminary Tasks.

TO : ALL PREFECTS OF THE PROVINCES OF NORTHERN ITALY

Owing to the imminence of the distribution to all communes of northern Italy of the material for the compilation of the electoral lists - which, in full compliance with the democratic exigencies of the Italian people, is directly attended to by the Allied Authorities - the Ministry believes it useful to anticipate certain instructions, in order that the Communes may arrange at once for the organization for the preliminary work and thus achieve a certain advantage in the consequential operations, in view of the restricted time limit.

The Prefectures should first of all organize, in their own body and in proportion with the personnel at disposal, a special Electoral Office. This Office will be directed by a skilful official, active and reliable, and capable of co-ordinating and attentively following the activity of the Communal administrations and of the other offices and bodies in such a delicate task.

As regards the Communes directly, it is known that the compilation of the lists presupposes the bringing up to date of the register of population the figures which cannot today give an exact idea of the situation, owing to the considerable number of changes of residence which have taken place as a consequence of the war events. For this purpose, detailed instructions have already been issued through the Allied Commission. There is therefore reason to think that the revision of the population records is by now completed.

However, even if this revision be not yet finished it is necessary that each Commune start immediately collecting the indispensible elements for the compilation of the schedule (elenco) of those who

(a) are in condition to be included in the electoral lists (completion of the 21st year of age by the 31st December 1944); and
(b) are included in the register of the permanent population of the Commune and have their residence there.

Such list must be drawn up separately for men and women and must contain the following details :- name and surname, name of the father (when these are the same the name and surname of mother as well); commune and date of birth (year, month and day); address. If the register of population has been destroyed or presents irregularities, the indications described by this Ministry with the circular concerning the revision of the population records and already received by your Prefecture will supplement the defect.

Of the list the Commune will make a number of extracts equal to the number of people born within the district of each Tribunal and will send them to the competent Judicial Records Offices or, where this is not possible because of the destruction of the offices or other cause, to the Central Records Office (casellario centrale) of the Ministry of Pardon and Justice. As a guide for the communal administrations, we beg to point out that according to results of inquiries carried out so far by this

37-

1110

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 788021

Owing to the imminence of the distribution to all communes of northern Italy of the material for the compilation of the electoral lists - which, in full compliance with the democratic exigencies of the Italian people, is directly attended to by the Allied Authorities - the Ministry believes it useful to anticipate certain instructions, in order that the Communes may arrange at once for the organisation for the preliminary work and thus achieve a certain advantage in the consequential operations, in view of the restricted time limit.

The Prefectures should first of all organise, in their own body and in proportion with the personnel at disposal, a special Electoral Office. This Office will be directed by a skilful official, active and reliable, and capable of co-ordinating and attentively following the activity of the Communal administrations and of the other offices and bodies in such a delicate task.

As regards the Communes directly, it is known that the compilation of the lists presupposes the bringing up to date of the register of population the figures which cannot today give an exact idea of the situation, owing to the considerable number of changes of residence which have taken place as a consequence of the war events. For this purpose, detailed instructions have already been issued through the Allied Commission. There is therefore reason to think that the revision of the population records is by now completed.

However, even if this revision be not yet finished it is necessary that each Commune start immediately collecting the indispensible elements for the compilation of the schedule (elenco) of those who

(a) are in condition to be included in the electoral lists (completion of the 21st year of age by the 31st December 1944); and
(b) are included in the register of the permanent population of the Commune and have their residence there.

Such list must be drawn up separately for men and women and must contain the following details :- name and surname, name of the father (when these are the same the name and surname of mother as well); commune and date of birth (year, month and day); address. If the register of population has been destroyed or presents irregularities, the indications described by this Ministry with the circular concerning the revision of the population records and already received by your Prefecture will supplement the defect.

1110

Of the list the Commune will make a number of extracts equal to the number of people born within the district of each Tribunal and will send them to the competent Judicial Records Offices or, where this is not possible because of the destruction of the offices or other cause, to the Central Records Office (casellario centrale) of the Ministry of Pardon and Justice. As a guide for the communal administrations, we beg to point out that according to results of inquiries carried out so far by this Department, the Records Offices (casellario) of Cassino, Velletri, Avezzano, Catania Cagliari, Foggia, Livorno, Pesaro, Pisa and Pistoia are not in condition to function, it is not however, excluded that offices of other recently liberated zones may be in the same condition.

It will be useful to state that the Central Records Office (casellario centrale) owing to the difficulties of communications has not received from the local Records Offices all the duplicates of the schedules referring to years 1943-1944 and to the present year.

The most important Communes will adopt a special "schedario".

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 788021

The expenses for the compilation of the above mentioned schedule (elenco and of the schedario are taken over by the State and so is the cost of the engagement of the additional personnel that may be necessary, provided all these expenses be kept within the limits of the strictest economy.

We beg you to keep in mind that refugees are to be included in the electoral lists of the Commune where they have their temporary residence; however they have the right to ask to keep their registration on the list of the Commune of usual residence, through an application to be forwarded within 20 days from the publication of the notice that the Mayors have to affix according to art. 6 of Ministerial Decree 24 October 1944, and which will be included in the material which will be shortly sent. This notice will also contain instructions for those who, though having their residence in the Commune, would like to be registered in the list of another Commune in which they have their principal business or interests.

Recapitulating, the compilation of the above list (elenco) or the "schedario" both for men and women (the latter recently admitted in the electoral competition), has a fundamental importance since it is the basis of the formation of the lists. This procedure must be immediately attended to, even if the revision of the register of the population is not yet over, inasmuch as the printed material we are sending you does not include neither schedules nor special models, since as it has already been pointed out the Communes must provide for this task with their own means.

For useful information we beg to point out that the material in question relates to the legislative provisions and regulations, and the instructions for the formation of the electoral lists, the extracts of the electoral schedules (elenchi) to be sent to the judicial records offices (casellari), the general and sectional list and the respective notices of deposit, the notice for applications for registration by citizens in the lists, the extracts of the sectional lists to be affixed in the halls where the voting will take place and the forms for the certificates of convictions.

In order that the delivery of the material to the Communes will not suffer any delay, the Prefects will arrange to organise in advance the distribution of it, taking into account the proportion of male and female population above the 21st year of age for every Commune. This device will enable a quick distribution of the material to be made without loss of time immediately after its reception by the different Prefectures.

We now beg you to inform all Mayors of the contents of the present circular so that they may provide for its immediate execution, and to display constant vigilance and control, also operating, if necessary, occasional inspections.

We should very much appreciate an acknowledgement of receipt.

FOR THE MINISTER
Vicodomini

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 788021

1535

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Mod 624

37 B

URGENTISSIMA

Ministero dell'Interno

DIREZIONE GENERALE DELL'AMMINISTRAZIONE CIVILE
Servizio Elettorale

Prot.N° 5283 Z. 15 Giugno 1945

OGGETTO : Compilazione delle liste elettorali - Adempimenti preliminari.

AI PREFETTI DELLE PROVINCIE
DELL'ITALIA SETTENTRIONALE

Nell'imminenza della distribuzione a tutti i comuni dell'Italia Settentrionale del materiale per la prima compilazione delle liste elettorali - distribuzione che con piena aderenza alle esigenze democratiche del popolo italiano viene curata direttamente dalle Autorità Alleate - il Ministero ritiene opportuno anticipare talune istruzioni, affinchè i comuni possano senz'altro predisporre, fin da ora, l'organizzazione del lavoro preliminare e conseguire, per tal modo, un certo vantaggio nello svolgimento delle operazioni successive, attesa la ristrettezza dei termini.

Dovranno innanzi tutto le Prefetture costituire nel proprio seno, compatibilmente con la disponibilità del personale e con le esigenze degli altri servizi, un apposito ufficio elettorale, affidandone la direzione a funzionario di spiccate attitudini, volenteroso e che dia affidamento di coordinare e seguire attentamente l'attività delle amministrazioni comunali e degli altri enti ed uffici in un settore così delicato.

Per quanto concerne propriamente i comuni, è noto che la compilazione delle liste presuppone l'aggiornamento del registro di popolazione i cui dati non possono, oggi, rispecchiare una situazione precisa a causa dei notevoli spostamenti verificatisi nelle singole compagini demografiche per effetto delle vicende belliche. A tal fine sono state da tempo impartite, per il tramite della Commissione Alleata, particolareggiate disposizioni. Si ha pertanto motivo di ritenere che sia ormai esaurita la revisione delle anagrafi. 1109

Comunque, anche se questa non fosse stata condotta a termine, è necessario che ciascun comune cominci subito a raccogliere gli elementi indispensabili per la compilazione dell'elenco di coloro che: a) si trovano nelle condizioni per essere iscritti nella lista elettorale (compimento del 21° anno di età al 31 dicembre 1944); b) sono compresi nel registro della popolazione stabile del comune stesso e vi hanno la residenza.

Detto elenco va compilato distintamente per uomini e donne e deve contenere i seguenti dati: nome cognome e paternità (in caso di omonimia, anche la maternità); comune e data (anno, mese e giorno) di nascita; abitazione. Qualora il registro di popolazione sia andato distrutto o presenti deficienze nella sua tenuta, supplirannno le indicazioni fornite da questo Ministero con la circolare relativa alla revisione del materiale anagrafico e già pervenuta a codesta Prefettura.

./.

1536

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Dall'elenco il comune farà tanti estratti per quanti sono i nati nella circoscrizione dei singoli tribunali e li trasmetterà agli uffici del casellario giudiziale competenti o, ove ciò non sia possibile per l'avvenuta distruzione dei casellari o per altra causa, all'Ufficio del casellario centrale presso il Ministero di Grazia e Giustizia. Per norma delle amministrazioni comunali si comunica che, giusta le risultanze degli accertamenti finora compiuti dal citato Dicastero, non sono attualmente in grado di funzionare i casellari di Cassino, Velletri, Avezzano, Catania, Cagliari, Foggia, Livorno, Pesaro, Pisa e Pistoia; ma non è escluso che casellari di altre zone recentemente liberate potranno trovarsi nelle identiche condizioni.

Gioverà avvertire in proposito che il casellario centrale, per l'impossibilità e difficoltà delle comunicazioni, non ha ricevuto dai casellari locali tutti i duplicati dei cartellini riferentisi agli anni 1943 e 1944 ed a quello in corso.

Per la compilazione dell'elenco non è prescritto alcun modello speciale, e pertanto i comuni dovranno provvedere con mezzi propri e secondo criteri più idonei allo scopo.

I comuni più importanti adotteranno invece apposito schedario.

La spesa per la compilazione dell'elenco o dello schedario è a carico dello Stato, e così pure quella per l'eventuale assunzione di personale straordinario, purchè l'una e l'altra siano contenute nella più stretta misura.

Si tenga presente che i profughi e gli sfollati sono iscritti nella lista elettorale del comune di temporanea dimora; essi, però, hanno facoltà di chiedere il mantenimento dell'iscrizione nella lista del comune di residenza mediante domanda da proporsi entro venti giorni dalla pubblicazione del manifesto che i sindaci dovranno affiggere a termini dell'art. 5 del decreto ministeriale 24 ottobre 1944 e che sarà compreso tra il materiale di imminente invio. Il Manifesto conterrà anche un'avvertenza per coloro che, pur avendo la residenza nel comune, intendano essere iscritti nella lista di altro comune, dove abbiano il centro principale dei propri affari od interessi.

Riepilogando, la compilazione dell'elenco o dello schedario sia per gli uomini che per le donne (ammesse, queste, recentemente all'esercizio del suffragio), ha importanza fondamentale poichè serve di base per la formazione delle liste; ad essa deve procedersi subito, anche se non sia terminata la revisione anagrafica, tanto più che gli stampati in corso di spedizione non comprendono nè schede nè modelli speciali, dato che, come si è detto, a tale adempimento i comuni provvederanno con mezzi propri.

Per ogni buon fine si precisa che gli stampati in parola riguardano le disposizioni legislative e regolamentari nonchè le istruzioni per la prima formazione delle liste, gli estratti degli elenchi elettorali da inviarsi ai casellari giudiziali, le liste generali e sezionali ed i relativi avvisi di deposito, il manifesto per le domande d'iscrizione dei cittadini nelle liste, gli estratti delle liste sezionali da affiggersi nelle sedi in cui ha luogo la votazione e i moduli dei certificati penali.

Affinchè la consegna degli stampati ai comuni non abbia da incontrare ritardo, i Prefetti cureranno che sia subito predisposto il piano di distribuzione, tenendo presente per ciascun comune l'entità della popolazione maschile e femminile, di età superiore agli anni 21. Tale accorgimento consentirà di provvedere, senza perdita di tempo, allo smaltimento del materiale non appena esso sarà recapitato a ciascuna Prefettura.

Ciò premesso, si prega di portare subito il contenuto della presente a conoscenza dei sindaci perchè vi diano immediata esecuzione e di spiegare assidua opera di vigilanza e di controllo, disponendo, se del caso, sanzioni.

Tornerà gradito un cenno di ricevuta.

PEL MINISTRO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 780021

37B

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LOCAL GOVERNMENT SUB COMMISSION

Tel: 478190

AC/45/4/LG.

19th June, 1945.

SUBJECT: Preparation of Electoral Lists.

TO : Distribution as below.

1. Reference is made to CA Section circular AC/45/A/LG of 13 June.

2. The Minister of the Interior has prepared circular 52832 dated 15 June, advising Prefects of the preliminary steps they must now take in this connection. Copies of this circular and an English translation are enclosed for distribution to PCs: an extra copy of the Italian and the English is also sent for your retention.

3. PCs should please hand the Italian copy immediately to their Prefects, retaining the English copy for their own use.

R. R. CRIPPS,
Colonel,
Director,
Local Government Sub Commission.

CGRW/pgv

Distribution:

RC EMILIA REGION	with 8	copies for PCs
RC LIGURIA "	" 6	" " "
RC LOMBARDIA "	" 9	" " "
RC PIEMONTE "	" 7	" " "
RC VENEZIA "	" 10	" " "
SCAO 5 Army	for information	
SCAO 8 Army		
SCAO IV Corps		

1108

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Mod 624

URGENTISSIMA

Ministero dell'Interno

DIREZIONE GENERALE DELL'AMMINISTRAZIONE CIVILE
Servizio Elettorale

Prot. N° 5283 Z. Roma 15 Giugno 1945

OGGETTO : Compilazione delle liste elettorali - Adempimenti preliminari.

AI PREFETTI DELLE PROVINCIE
DELL'ITALIA SETTENTRIONALE

Nell imminenza della distribuzione a tutti i comuni dell'Italia Settentrionale del materiale per la prima compilazione delle liste elettorali - distribuzione che con piena aderenza alle esigenze democratiche del popolo italiano viene curata direttamente dalle Autorità Alleate -- il Ministero ritiene opportuno anticipare talune istruzioni, affinchè i comuni possano senz'altro predisporre, fin da ora, l'organizzazione del lavoro preliminare e conseguire, per tal modo, un certo vantaggio nello svolgimento delle operazioni successive, attesa la ristrettezza dei termini.

Dovranno innanzi tutto le Prefetture costituire nel proprio seno, compatibilmente con la disponibilità del personale e con le esigenze degli altri servizi, un apposito ufficio elettorale, affidandone la direzione a funzionario di spiccate attitudini, volenteroso e che dia affidamento di coordinare e seguire attentamente l'attività delle amministrazioni comunali e degli altri enti ed uffici in un settore così delicato.

Per quanto concerne propriamente i comuni, è noto che la compilazione delle liste presuppone l'aggiornamento del registro di popolazione i cui dati non possono, oggi, rispecchiare una situazione precisa a causa dei notevoli spostamenti verificatisi nelle singole compagini demografiche per effetto delle vicende belliche. A tal fine sono state da tempo impartite, per il tramite della Commissione Alleata, particolareggiate disposizioni. Si ha pertanto motivo di ritenere che sia ormai esaurita la revisione delle anagrafi.

Comunque, anche se questa non fosse stata condotta a termine, è necessario che ciascun comune cominci subito a raccogliere gli elementi indispensabili per la compilazione dell'elenco di coloro che: a) si trovano nelle condizioni per essere iscritti nella lista elettorale (compimento del 21° anno di età al 31 dicembre 1944); b) sono compresi nel registro della popolazione stabile del comune stesso e vi hanno la residenza.

Detto elenco va compilato distintamente per uomini e donne e deve contenere i seguenti dati: nome cognome e paternità (in caso di omonimia, anche la maternità); comune e data (anno, mese e giorno) di nascita; abitazione. Qualora il registro di popolazione sia andato distrutto o presenti deficienze nella sua tenuta, supplirannno le indicazioni fornite da questo Ministero con le circolari relative alla revisione del materiale anagrafico e già pervenuta a codesta Prefettura.

./.

1539

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Dell'elenco il comune farà tanti estratti per quanti sono i nati nella circoscrizione dei singoli tribunali e li trasmetterà agli uffici del casellario giudiziale competenti e, ove ciò non sia possibile per l'avvenuta distruzione dei casellari o per altra causa, all'Ufficio del casellario centrale presso il Ministero di Grazia e Giustizia. Per norma delle amministrazioni comunali si comunica che, giusta le risultanze degli accertamenti finora compiuti dal citato Dicastero, non sono attualmente in grado di funzionare i casellari di Cassino, Velletri, Avezzano, Catania, Cagliari, Foggia, Livorno, Pesaro, Pisa e Pistoia; ma non è escluso che casellari di altre sono recentemente liberate potranno trovarsi nelle identiche condizioni.

Gioverà avvertire in proposito che il casellario centrale, per l'impossibilità e difficoltà delle comunicazioni, non ha ricevuto dai casellari locali tutti i duplicati dei certificati riferentisi agli anni 1943 e 1944 ed a quello in corso.

Per la compilazione dell'elenco non è prescritto alcun modello speciale, e pertanto i comuni dovranno provvedere con mezzi propri e secondo criteri più idonei allo scopo.

I comuni più importanti adotteranno invece apposito schedario.

La spesa per la compilazione dell'elenco o dello schedario è a carico dello Stato, e così pure quella per l'eventuale assunzione di personale straordinario, purchè l'una e l'altra siano contenute nella più stretta misura.

Si tenga presente che i profughi e gli sfollati sono iscritti nella lista elettorale del comune di temporanea dimora; essi, però, hanno facoltà di chiedere il mantenimento dell'iscrizione nella lista del comune di residenza mediante domanda da proporsi entro venti giorni dalla pubblicazione del manifesto che i sindaci dovranno affiggere a norma dell'art. 6 del decreto ministeriale 24 ottobre 1944 e che sarà compreso tra il materiale d'imminente invio. Il manifesto conterrà anche un'avvertenza per coloro che, pur avendo la residenza nel comune, intendano essere iscritti nella lista di altro comune, dove abbiano il centro principale dei propri affari od interessi.

Riepilogando, la compilazione dell'elenco o dello schedario sia per gli uomini che per le donne (ammesse, queste, recentemente all'esercizio del suffragio), ha importanza fondamentale poichè serve di base per la formazione delle liste; ad essa deve procedersi subito, anche se non sia ancora terminata la revisione anagrafica, tanto più che gli stampati in corso di spedizione non comprendono nè schede nè modelli speciali, dato che, come si è detto, a tale adempimento i comuni provvederanno con mezzi propri.

Per ogni buon fine si precisa che gli stampati in parola riguardano le disposizioni legislative e regolamentari nonchè le istruzioni per la prima formazione delle liste, gli estratti degli lenchi elettorali da inviarsi ai casellari giudiziali, le liste generali e sezionali ed i relativi avvisi di deposito, il manifesto per le domande d'iscrizione dei cittadini nelle liste, gli estratti delle liste sezionali da affiggersi nelle sale in cui ha luogo la votazione e i moduli dei certificati penali.

Affinchè la consegna degli stampati ai comuni non abbia da incontrare ritardo, i Prefetti cureranno che sia subito predisposto il piano di distribuzione, tenendo presente per ciascun comune l'entità della popolazione maschile e femminile, di età superiore agli anni 21. Tale accorgimento consentirà di provvedere, senza perdita di tempo, allo smistamento del materiale non appena esso sarà recapitato a ciascuna Prefettura.

Ciò premesso, mi prego di portare subito il contenuto della presente a conoscenza dei sindaci perchè vi diano immediata esecuzione e di spiegare assidua opera di vigilanza e di controllo, disponendo, se del caso, saltuarie ispezioni.

Tornerà gradito un cenno di ricevuta.

PEL MINISTRO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

36

MINISTRY OF INTERIOR
Direction General Civil Administration
Electoral Service

Rome, 13 giugno 1945.

File.N. 5260 C.

Subject: Forwarding of the electoral lists authenticated by the electoral commission to the Prefect.

In comml ance with 2nd para of art.22, D.L. 24 October 1944, the copy of the electoral list, male or female, authenticated by the electoral commission, with the eventual corrections and notes, is to be forwarded to the Prefect to be filed in the archives of the Prefecture.

The forwarding, as it is clear from the text of said article is done by electoral commission for, the list, once authenticated, will not be given back to the commune, which according to art 14, 4th para, brings to the other exemplar of the lists, remained in their possession, all the changes consequent to the deliberations of the commission.

On this subject it is specified that in the "tabella - allegato" 4, attached to page 44 of the pamphlet containing instructions for the first formation of electoral lists, this provision is erroneously referred to the attribution of the commune, since it is the line of the electoral commission.

We beg you to inform the Communal Administrations and other concerned offices about all the above - We are awaiting for a note assurance.

Vicedomini.

1106

45/7

34

THE MINISTER OF INTERIOR
Direction General of Civil Administration
Electoral Serv ice

Rome 9 June 1945

N

FILE : No. 5237 G.

TO: The Prefects of Northern Italy

SUBJECT : Formation of electoral Commissions and Sub Commissions.

ART

In connection wit h the restrictedness of the terms established by D.M. 24 Oc tober 1944 for the operation connected with the formation of the electoral lists, it is necessary that Your Excellencies provide immediately for the formation of the electoral Commissions and sub Commissions, according to art. 11 of said D.M. and to art. 4 of D.L.L. 12 April 1 945, n. 201 f ollowing, besides the ins tructions given by circular 15 April 1945 n. 49170; including in panphlet n. 2, also the following points:

1. The representative of the Prefect in the Commission is not a mere observer but a real member and therefore takes part in the deliberation functions and in the other activities in the line of said Commission;

2. The other three effective commissioners and the three assistant commissioners are elected by the Deputation Provincial accordin g to above mentioned art. 11. Therefore the Prefects, in issuing the Prefectural decrees concerning the formal constitution of the commissions themselves, must abstain, safe for exceptional cases, from any inquires, which, on the other hand would only cause disadvantageous wastes of time;

3. Owing to the extention of the right at votation to women it is necessary to make that the female sex be represented in every Commission and sub Commission. These representatives must be elected by the Deputation Provincial in substitution to a corresponding number of male commissioners and therefore not in excess to the numbers of members, with the same procedure and on the same principles as for the other componants. The decision about the proportion between male and female commissioners is left to the reason of the Deputation itself;

4. In the execution of art. 4 of D.L.I. 12 April 1945 n. 201 relating to the formation of the Sub Commissions, the demographic va lue of the whole district has to be kept in consideration and not that of the single communes included in the judiciary circonscription;

5. For the excercice of the office of secretary of the Commissions and sub Commissions , the sindaci shall keep in mind the particular delicateness and importance of the functions themselves so that the choise of the necessary personnel, will fall on employees with the necessary requisites of capacity and correctness;

6. The appointment shall be communica ted to the members of the Commissions and sub Commissions by the Prefect.

1105

FOR THE MINISTER
Vicedomini

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 788021

In connection with the restrictedness of the terms established by D.M. 24 October 1944 for the operation connected with the formation of the electoral lists, it is necessary that Your Excellencies provide immediately for the formation of the electoral Commissions and sub Commissions, according to art. 11 of said D.M. and to art. 4 of D.L.L. 12 April 1945, n. 201 following, besides the instructions given by circular 15 April 1945 n. 49179; including in pamphlet n. 2, also the following points:

1. The representative of the Prefect in the Commission is not a mere observer but a real member and therefore takes part in the deliberation functions and in the other activities in the line of said Commission;

2. The other three effective commissioners and the three assistant commissioners are elected by the Deputation Provincial according to above mentioned art. 11. Therefore the Prefects, in issuing the Prefectural Decrees concerning the formal constitution of the commissions themselves, must abstain, safe for exceptional cases, from any inquires, which, on the other hand would only cause disadvantageous wastes of time;

3. Owing to the extention of the right at votation to women it is necessary to make that the female sex be represented in every Commission and sub Commission. These representatives must be elected by the Deputation Provincial in substitution to a corresponding number of male commissioners and therefore not in excess to the numbers of members, with the same procedure and on the same principles as for the other componants. The decision about the proportion between male and female commissioners is left to the reason of the Deputation itself;

4. In the execution of art. 4 of D.L.L. 12 April 1945 n. 201 relating to the formation of the Sub Commissions, the demographic value of the whole district has to be kept in consideration and not that of the single communes included in the judiciary circonscription;

5. For the excercice of the office of secretary of the Commissions and sub Commissions, the sindaci shall keep in mind the particular delicateness and importance of the functions themselves so that the choise of the necessary personnel, will fall on employees with the necessary requisites of capacity and correctness;

6. The appointment shall be communicated to the members of the Commissions and sub Commissions by the Prefect.

1105

FOR THE MINISTER
Vicedomini

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 798037

45/7

36D

MINISTERO DELL'INTERNO
Direzione Generale dell'Amministrazione Civile
Servizio Elettorale

Prot.N.5237 G. Roma, 9 giugno 1945

OGGETTO: Costituzione delle commissioni e sottocommissioni elettorali.

ALLE LL. EE. I PREFETTI
DELL'ITALIA SETTENTRIONALE

In considerazione della ristrettezza dei termini, stabiliti dal D.M. 24 ottobre 1944 per le operazioni inerenti all formazione delle liste elettorali, e' necessario che le LL. EE. provvedano subito alla costituzione delle commissioni e s ottocommissioni elettorali, ai sensi degli articoli 11 del decreto sopracitato e 4 del decreto legislativo 12 aprile 1945, n.201, tenendo presenti, oltre alle istruzioni della circolare 15 aprile scorso, n.4917 G. inserita nella pubblicazione n. 2, anche le seguenti:

1 - il rappresentante del Prefetto in seno alle commissioni e sottocommissioni e' non un semplice osservatore, ma un membro effettivo; conseguentemente partecipa alla funzione deliberativa ed alle altre attribuzioni di competenza del predetto consesso;

2 - gli altri tre commissiari effettivi ed i tre commissari supplenti sono nominati dalla Deputazione provinciale in base al citato articolo 11. Quindi i Prefetti, nell'emanare i decreti con i quali si provvede all formale costituzione delle commissioni stesse, debbono astenersi, salvo cas i eccezionali, da qualsiasi inda gine che, tra l'a ltro, non potrebbe provocare che dannose perdite di tempo;

3 - in seguito all'estensione del diritto di voto alle donne, e' necessario che in ciascuna commissione e sottoc ommissione venga a ssicurata la rappresentanza femminile. Tali rappresentanti debbono essere nomina te dalla Deputazione provinciale in sostituzione di altrettanti commissari maschi, e quindi, non in soprannumero, con la stessa procedura ed in base la p roporzione thra commissari maschi e donne viene lasciata alla discrezione della Deputazione stessa;

4 - nell'applicazione dell'art.4 del decreto legislativo 12 aprile 1945, n.201 concernente la costotuzione delle sottocommissioni d eve aversi riguardo all'entita' demografica dell'intero mandamento e non gia' dei singoli comuni compresi nella circoscrizione giudiziaria;

5 - per l'esercizio delle funzioni di segreteria delle commissioni e scotocommissioni, i sindaci terranno presente la particolare delicatezza ed importanza delle funzioni stesse affinche' la scelta del personale all'uopo occorrente cada su impiegati in po ssesso dei necessari requisiti di capacita' e correttezza;

6 - ai componenti le commissioni e sottocommissioni la nomina deve essere notificata a cura del Prefetto.

1364

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 788021

In considerazione della ristrettezza dei termini, stabiliti dal D.M. 24 ottobre 1944 per le operazioni inerenti all formazione delle liste elettorali, e' necessario che le LL. SS. provvedano subito alla costituzione delle commissioni e s ottocommissioni elettorali, ai sensi degli articoli 11 del decreto sopracitato e 4 del decreto legislativo 12 aprile 1945, n.201, tenendo presenti, oltre alle istruzioni della circolare 15 aprile scorso, n.4917 G. inserita nella pubblicazione n. 2, anche le seguenti:

1 - il rappresentante del Prefetto in seno alle commissioni e sottocommissioni e' non un semplice osservatore, ma un membro effettivo; conseguentemente partecipa alla funzione deliberativa ed alle altre attribuzioni di competenza del predetto consesso;

2 - gli altri tre commissiari effettivi ed i tre commissari supplenti sono nominati dalla Deputazione provinciale in base al citato articolo 11. Quindi i Prefetti, nell'emanare i decreti con i quali si provvede all formale costituzione delle commissioni stesse, debbono astenersi, salvo casi eccezionali, da qualsiasi indagine che, tra l'altro, non potrebbe provocare che dannose perdite di tempo;

3 - in seguito all'estensione del diritto di voto alle donne, e' necessario che in ciascuna commissione e sottocommissione venga a assicurata la rappresentanza femminile. Tali rappresentanti debbono essere nominate dalla Deputazione provinciale in sostituzione di altrettanti commissari maschi, e quindi, non in soprannumero, con la stessa procedura ed in base la proporzione thra commissari maschi e donne viene lasciata alla discrezione della Deputazione stessa;

4 - nell'applicazione dell'art.4 del decreto legislativo 12 aprile 1945, n.201 concernente la costotuzione delle sottocommissioni deve aversi riguardo all'entita' demografica dell'intero mandamento e non gia' dei singoli comuni compresi nella circoscrizione giudiziaria;

5 - per l'esercizio delle funzioni di segreteria delle commissioni e scotocommissioni, i sindaci terranno presente la particolare delicatezza ed importanza delle funzioni stesse affinche' la scelta del personale all'uopo occorrente cada su impiegati in possesso dei necessari requisiti di capacita' e correttezza;

6 - ai componenti le commissioni e sottocommissioni la nomina deve essere notificata a cura del Prefetto. 1164

PEL MINISTRO
Vicedomini

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 790021

1545

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

45/11

Mod 024

Ministero dell'Interno

DIREZIONE GENERALE DELL'AMMINISTRAZIONE CIVILE

Servizio elettorale

Prot.N.5237 G. Roma 9 giugno 1945

OGGETTO:- Costituzione delle commissioni e sottocommissioni elettorali.

AGLE LL.EE.I PREFETTI
DELL' ITALIA SETTENTRIONALE

In considerazione della ristrettezza dei termini, stabiliti dal D.M. 24 ottobre 1944 per le operazioni inerenti alla formazione delle liste elettorali, è necessario che le LL.EE. provvedano subito alla costituzione delle commissioni e sottocommissioni elettorali, ai sensi degli articoli 11 del decreto sopracitato e 4 del decreto legislativo 12 aprile 1945, n.201, tenendo presenti, oltre alle istruzioni della circolare 15 aprile scorso, n.4917 Q. inserita nella pubblicazione n.2, anche le seguenti:

1)- il rappresentante del Prefetto in seno alle commissioni e sottocommissioni è non un semplice osservatore, ma un membro effettivo; conseguentemente partecipa alla funzione deliberativa ed alle altre attribuzioni di competenza del predetto consesso;

2)- gli altri tre commissari effettivi ed i tre commissari supplenti sono nominati dalla Deputazione provinciale in base al citato articolo 11. Quindi i Prefetti, nell'emanare i decreti con i quali si provvede alla formale costituzione delle commissioni stesse, debbono astenersi, salvo casi eccezionali, da qualsiasi indagine che altro non tro, non potrebbe provocare che dannose perdite di tempo;

3)- in seguito all'estensione del diritto di voto alle donne, è necessario che in ciascuna commissione o sottocommissione venga assicurata

./.

1546

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 938021

la rappresentanza femminile. Tali rappresentanti debbono essere nominate dalla Deputazione provinciale in sostituzione di altrettanti commissari maschi, e quindi non in soprannumero, con la stessa procedura ed in base ai medesimi requisiti che per gli altri componenti. La determinazione della proporzione tra commissari maschi e donne viene lasciata alla discrezione della Deputazione stessa;

4)- nell'applicazione dell'art.4 del decreto legislativo 12 aprile 1945, n.201 concernente la costituzione delle sottocommissioni deve aversi riguardo all'entità demografica dell'intero mandamento e non già dei singoli comuni compresi nella circoscrizione giudiziaria;

5)- per l'esercizio delle funzioni di segreteria delle commissioni e sottocommissioni, i sindaci terranno presente la particolare delicatezza ed importanza delle funzioni stesse affinchè la scelta del personale all'uopo occorrente cada su impiegati in possesso dei necessari requisiti di capacità e correttezza;

6)- ai componenti le commissioni e sottocommissioni la nomina deve essere notificata a cura del Prefetto.

--

PEL MINISTRO

Fontanarosa

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

45/7

38

MINISTRY OF INTERIOR
Direction General Administration
Electoral Service

File T.5201 P.

Rome, 5 June 1945.

Subject: Furnishing of electoral seats.

Estimates and respective requests of funds for the furnishing of electoral seats are continously arriving at this Ministry.

As known, previous electoral regulations charged all the expences for the formation and revision of the electoral lists and also those for the furnishing of the seats, the electoral printed matter, the ballot-boxes and, in general, for anything necessary for the administrative elections, on to the communes.

In view of the most critical conditions of the communal financial resources and of the destructions caused by the war, this Ministry has decided to take over the expences for the first formations of electoral lists, for the presence-tokens for the members of the electoral commissions and sub-commissions and, for the first administrative consultation, those for the supply of printed matter ballot-boxes to the communes. For the purpose, D.L.L. 8th February 1945, N.55 has been issued.

In reminding once more the instructions given by circular 11th April 1945, n.4884. we beg to point out that this Ministry cannot take part in the expences for the furnishing electoral seats nor can consider as admissible, owing to the financial conditions of the local administrations, any engagements for expences for material not strictly necessary for the electoral service.

In first place, in fact, since for the moment everything is ruled by 1102 merely contingent discipline, the definitive settling of the electoral seats in at least untimely.

In second place, taking into account the situation of local markets and by

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

33D

e xtremely high price of raw material and labour, the furnishing of electoral seats, which are now more than doubled because of the extention of votation to women, constitutes so high an expence the communes cannot certainly afford.

It is therefore necessary that the Prefects and the Sindaci use all their capacity so as to assure the absolute necessities for the secretness of votation and the security of electoral operations, exploiting in the highest decree the local resources with the least possible expencer.

The furnishing shall therefore be provided for as possible with electoral material already existing in the communes, making eventually necessary reparirs; what is missing will be provided for with means at hand using tables and chairs of the offices, of the schools (if necessary also school-forms) etc.;

For the "cabine" and the "tramezzi" with anything fit, undertaking expences for anything stictly necessary and still missing, only "in extremis".

The Ministry relies on the common sense of all concerned organs hoping that all difficulties will be overcome with the greatest economy and in the best way.

We beg your Excellencies to point out all the above to the Sindaci of Your respective provinces and to keep this Ministry informed about the measures the communes will adopt, through periodical reports.

An acknowledgement of receipt will be welcome.

Vicedomini.

1101

1549

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785121

Mod. 624

Ministero dell'Interno

DIREZIONE GENERALE DELL'AMMINISTRAZIONE CIVILE
Servizio elettorale

Roma 5 giugno 1945

Prot.N. 5201 F.

ALLE LL.EE.I PREFETTI DEL REGNO

OGGETTO:- Arredamento dei seggi elettorali.

Continua a pervenire a questo Ministero preventivi di spesa per l'arredamento di seggi elettorali e richieste di fondi per sopperire alle ordinazioni relative.

Come è noto, le norme elettorali già in vigore ponevano a carico dei comuni tutte le spese concernenti la formazione e la revisione delle liste elettorali nonchè quelle relative all'arredamento dei seggi, allo acquisto degli stampati e delle urne elettorali ed in genere a tutto quanto occorreva per le elezioni amministrative.

In considerazione delle disagiatissime condizioni attuali dei bilanci comunali e delle distruzioni causate dalla guerra, questo Ministero è venuto nella determinazione di assumere a proprio carico le spese inerenti alla prima formazione delle liste elettorali, quelle per i gettoni di presenza ai componenti delle commissioni e sottocommissioni elettorali e, per la prima consultazione elettorale amministrativa, quelle per la fornitura ai comuni degli stampati e delle urne elettorali. A tal fine, è stato promosso il D.L.L.8 febbraio 1945, n.55.

Nel richiamare quindi ancora una volta le disposizioni impartite con la circolare 11 aprile u.s., n.4884 E., si fa presente che questo Ministero non può intervenire nel finanziamento delle spese di arredamento dei seggi, nè, d'altra parte, può ritenere ammissibili, data l'attuale situazione dei bilanci degli enti locali, impegni per forniture che non siano strettamente indispensabili ad assicurare l'esercizio del diritto di voto.

1100

In primo luogo, infatti, avendosi per ora sulla materia una disciplina meramente contingente, la sistemazione definitiva dei seggi elettorali appare per lo meno intempestiva.

In secondo luogo, tenendo conto della difficile situazione dei mercati locali e dell'altissimo costo sia delle materie prime che della mano d'opera, l'ordinazione, nel momento attuale, dell'arredamento integrale dei seggi elettorali, più che raddoppiati in seguito all'estensione del voto alle donne, verrebbe a costituire un onere al quale i comuni non

./.

13501

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

potrebbero assolutamente far fronte con le proprie risorse.

Pertanto è necessario che i Prefetti ed i sindaci mettano il massimo impegno perchè vengano assicurate le esigenze inderogabili della segretezza del voto e della sicurezza delle operazioni elettorali,sfruttando al massimo grado le risorse locali,con quel minimo di spesa che risultasse assolutamente insopprimibile.

All'arredamento dei seggi quindi dovrà provvedersi,nei limiti del possibile,col materiale elettorale già esistente presso i comuni,procedendo,se del caso,alle riparazioni più necessarie;alla deficienza dovrà farsi fronte con mezzi di fortuna,utilizzando tavoli e sedie dell'Ufficio comunale,delle scuole (eventualmente anche i banchi scolastici)ecc.; per le cabine e per i tramezzi con qualsiasi mezzo idoneo,ricorrendo soltanto come estrema soluzione,all'acquisto od alla ordinazione delle suppellettili che ancora fossero necessarie.

Il Ministero fa il massimo affidamento sul senso pratico di tutti gli organi interessati perchè le varie difficoltà vengano superate nel miglior modo,con la maggiore economia possibile per i bilanci comunali.

Si pregano le LL.EE.di far presente quanto sopra ai sindaci delle rispettive provincie e di tenere informato questo Ministero,attraverso le relazioni periodiche,delle misure che i vari comuni adotteranno,nella propria competenza.

Si gradirà intanto un cenno di ricevuta e di assicurazione.

IL MINISTRO

32

THE MINISTRY OF INTERIOR
General Direction Civil Administration
Electoral Service

Roma, 30th May 1945

T E L E G R A M TO PREFECTS OF - APUANIA - FLORENCE - LEGHORN - LUCCA - PISA - PISTOIA

5096 Q. ELECTORAL SERVICE . STOP MINISTRY WANTS TO KNOW ACTUAL STAGE OF PRELIMINARY operations for compilation electoral lists and particularly the following points.

1) - If revision of population records has been carried out or if the compilation of general list of population, in case of destruction of records, civil status and conscription records, has been done;

2) - the expiry date of the time limits should the Allied Authorities have already ordered the compilation of the lists;

3) - if Your Prefecture has forwrded suggestions for suspension of terms according to art.24 of Ministerial Decree of the 24th Oct.1944;

4) - what material your Prefecture has received so far and distributed to Communes;

5) - if steps have been taken for compilation of the lists (elenchs) prescribed by art.3 of Ministerial Decree for citizens of both sexes and for the nevoy of corrapsonding extracts to the competent judiciary records offices.

6) - if the local offices have forms for penal certificates and enough personnel to meet the exigencies of the compilation of the lists.

7) - If and what steps have been taken for the formation of the electoral commissions and eventual modifications of judiciary circomscription according to art.11 of above mentioned Decree;

8) - if existing communication means permit to follow, through occasional inspections the proceeding of electoral operations;

9) - eventual suggestions concerning the elimination of difficulties and for accelerating operations - stop -

We are awaiting a quick and detailed report and we rely upon Your Excellencies' personal interest in order that the Ministry get an exact idea of the situation for the consequent decision - stop -

FOR THE MINISTER
Vicedomini

1099

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 788021

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

397

MINISTERO DELL'INTERNO

Direzione Generale Dell'amministrazione Civile

Servizio Elettorale

Roma, 30 maggio 1945

T E L E G R A M M A

PREFETTI

APUANIA - FIRENZE - LIVORNO - LUCCA - PISA - PISTOIA

5096 Q. Servizio elettorale alt Ministero desidera conoscere attuale stadio operazioni preliminari compilazione liste elettorali et particolarmente due punti primo se evvenuta revisione materiale anagrafico aut compilazione elenco generale popolazione residente caso distruzione registro popolazione nonche' atti stato civile et leva punto e virgola secondo data decorrenza termini qualora autorita' alleata abbia disposto compilazione liste punto e virgola terzo se codesta Prefettura abbia avanzato proposte sospensione termini sensi articolo ventiquattro decreto ministeriale ventiquattro ottobre scorso punto e virgola quarto quali stampati siano finora pervenuti codesta Prefettura et stati distribuiti at comuni punto e virgola quinto se siasi provveduto per cittadini nuovo sesso compilazione elenco prescritto articolo tre decreto ministeriale et invio relativi estratti at competenti cancellieri giudiziali punto e virgola sesto se cancellerie locali abbiano moduli per certificati penali et personale sufficienti fronteggiare esigenze relativo compilazione liste punto e virgola settimo se et quali provvedimenti siansi adottati per costituzione commissioni elettorali et eventuali modificazioni circoscrizioni giudiziarie sensi articolo undici decreto sopracitato punto e virgola ottavo se mezzi comunicazione esistenti consentano seguire mediante saltuario ispezioni andamento operazioni elettorali punto e virgola nove eventuali proposte scopo rimuovere difficolta' et assicurare massima speditezza lavori alt Attendesi massima sollecitudine particolareggiata relazione et confidasi personale interessamento Vostra Eccellenza perche' Ministero abbia esatta conoscenza situazione per conseguenti determinazioni alt

1098

PEL MINISTRO

Fto. ???

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 788021

TRANSLATION

The Ministry of Interior
Direzione Generale of
Civil Administration.

Electoral Service.

No. 5173 N.

Rome, 29th May 1945.
To the Prefects of
Apuania Florence Lucca
Pisa Pistoia.

Subject ; Fortnightly reports of the Prefects about the proceeding of the electoral operation.

With telegraphic circulars n. 6163/4825 N. of the 23 of March and n. 8341/4903 N. of the 10th April which we are not sending you, the Prefects of Provinces administrated by Italian Government, were invited to send a fortnightly report on the course of electoral operations in their respective Provinces. This to enable the Ministry to follow the operations themselves, and to take in useful time the eventually necessary steps in order to remove any possible difficulty and thus accelerate the procedure for the compilation of the lists.

Considering the great utility shown by such reports, we beg your Excellencies to comply with the above mendioned provisions starting from the first fortinght of next month of June, thus continuing the report recapitulating all the operations so far carried out, which we have requested with telegrafic Circular n. 5096 Q. of the 18th May 1945.

VICEDOMINI

Also issued under date
of 21 May 1945 (No. 5115 N)
addressed to all Prefects
of Northern Italy

1057

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

319

MINISTERO DELL'INTERNO

Direzione Generale dell'amministrazione civile

Servizio Elettorale

No 5173 M.

Roma, 29 maggio 1945

OGGETTO : Relazione quindicinale dei Prefetti sull'andamento delle operazioni elettorali -

ALLE LL.EE. I PREFETTI di

Agrigento, Firenze, Livorno, Lucca, Pisa, Pistoia

Con circolare telegrafica 23 marzo u.s., no 6163/4525 M. e 10 aprile, no 8341/4903 M., di cui si omette l'invio, i Prefetti delle Provincie amministrate dal Governo italiano vennero invitati a rimettere quindicinalmente all'ufficio scrivente una relazione sull'andamento delle operazioni elettorali nelle rispettive province, allo scopo di mettere il Ministero in grado di seguire le operazioni stesse e di adottare tempestivamente le misure idonee a rimuovere eventuali difficolta' e ad accelerare la procedura per la compilazione delle liste.

In considerazione della grande utilita' dimostrata da tali relazioni, si pregano le LL.EE. di voler ottemperare a tale disposizione a decorrere dalla prima quindicina del prossimo mese di giugno, facendo cosi' seguito alla relazione riepilogativa delle operazioni fin qui svolte, richiesta con la circolare telegrafica no 5096 M. del 16 corrente.

PEL MINISTRO

(F.to ????)

1096

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Mod 624

30 A

Ministero dell'Interno

DIREZIONE GENERALE DELL'AMMINISTRAZIONE CIVILE
Servizio Elettorale
- - - - - - - - - - -

N° 5115 N.

Roma, 21 maggio 1945

OGGETTO : Relazione quindicinale dei Prefetti sull'andamento delle operazioni elettorali -

W

ALLE EE.LL. I PREFETTI DELLE PROVINCIE
DELL'ITALIA SETTENTRIONALE

Con circolari telegrafiche 23 marzo u.s. N° 6133/4825 N. e 10 aprile, n. 8341/4903 N. di cui si omette l'invio, i Prefetti delle Provincie amministrate dal Governo italiano vennero invitati a rimettere quindicinalmente all'Ufficio scrivente una relazione sull'andamento delle operazioni elettorali nelle rispettive provincie, allo scopo di mettere il Ministero in grado di seguire le operazioni stesso e di adottare tempestivamente le misure idonee a rimuovere eventuali difficoltà e ad accelerare la procedura per la compilazione delle liste .

In considerazione della grande utilità dimostrata da tali relazioni, si pregano le EE.LL. di voler ottemperare a tale disposizione a decorrere dalla prima quindicina del prossimo mese di giugno, facendo così seguito alla relazione riepilogativa delle operazioni fin qui eseguite, richiesta con la circolare telegrafica N. 5096 Q. del 13 corrente . 1073

P E L M I N I S T R O
(Vicedomini)

Letter like this circular as vi file 45/7 N° 5173. N.
Dated - 29th May 1945 -

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

28

TRANSLATION

THE MINISTRY OF INTERIOR

DIRECTION GENERAL OF

CIVIL ADMINISTRATION

Electoral Service.

Rome, 29th May 1945.

To the Prefects of

Apuania, Florence, Livorno, Lucca,

Pisa, Pistoia.

8 June 1945

No. 5172 P.

SUBJET : Suspension of electoral rights for non - commissioned officers and troops.

For your information we are communicating that for the execution of art. 8 2nd para of D.L. 24th October 1944, it was pointed out that the Military Districts were not able to send to the different Communes the lists of non - Commissioned officers and troops on service at the date of the compilation of electoral lists.

To eliminate this difficulty and in order to out ort the elctoral sights from citizens who are really on service only, the Ministry of war has given instructions to the depending Commands and bodies to send, directly to the Communes of residence, the lists of non-commissioned officers and troops actually serving.

Further on, this Ministry orders that in case of delay in the delivery of these lists, such as to compromise the formation and publication of the electoral lists, the communes provide for the registration of the lists or the basis of the communications received for military allowances or other reason, or even on the basis of their own direct knowledge about the military position of the different citizens. Anyhow we beg to insist that this solution should be recurred to only in case that the late reception of the lists from the Commands will compromise the formation of the lists within the limits of time prescrited by the above mentioned Ministerial decree.

We beg you to inform the Mayors of depending communes about all the above.

For the Ministry

VICEDOMINI

Also issued under date of 8 June 45 (No. 25236) addressed to all Prefects of Northern Italy

1557

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Mod.624

Ministero dell'Interno

DIREZIONE GENERALE DELL'AMMINISTRAZIONE CIVILE
Servizio elettorale

Roma 8 giugno 1945

Prot.N.5236-P

OGGETTO:- Sospensione diritto elettorale sottufficiali e militari di truppa.

ALLE LL.EE.I PREFETTI
DELLE PROVINCIE DELL'ITALIA SETTENTRIONALE

Per opportuna norma si comunica che, per l'esecuzione dell'art.8, secondo comma, del D.M.24 ottobre 1944, venne segnalato che i Distretti Militari non erano in grado di comunicare ai singoli comuni gli elenchi dei sottufficiali e militari di truppa in servizio al momento della compilazione delle liste elettorali.

Per ovviare a tale difficoltà ed allo scopo di contenere la limitazione del diritto elettorale di cui trattasi soltanto ai cittadini effettivamente sotto le armi, il Ministero della Guerra ha impartito istruzioni agli enti e comandi dipendenti perchè inviassero direttamente ai comuni di residenza gli elenchi dei sottufficiali e militari di truppa in servizio presso ciascuno di essi.

Successivamente questo Ministero dispose che, nell'eventualità di ritardi nella trasmissione dei predetti elenchi tali da pregiudicare la tempestiva formazione e pubblicazione delle liste, i comuni potessero provvedere all'annotazione delle liste stesse in base alle comunicazioni ricevute per i soccorsi militari o per altra causa od anche in base alla diretta conoscenza della posizione militare dei singoli cittadini.

Comunque si ripete che a tale soluzione si dovrà ricorrere soltanto nel caso che la tardata comunicazione degli elenchi da parte dei comandi militari pregiudicasse la formazione delle liste nei termini stabiliti dal decreto ministeriale citato.

Si prega di portare quanto sopra a conoscenza dei sindaci dei comuni dipendenti.

1093

Pel MINISTRO

See file 15/7 -
Circular N. 5472 P. dated 29th May 1945 re

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 783021

Translation - an

From: Ministry of the Interior
Direction General of Administration
Electoral Service

5132. L. 22 May 1945

TO : The Prefects of the Provinces of Northern Italy

Subject: Compilation of Electoral Lists - Special Revision of the Register of Population.

Following the liberation of the entire national territory and the end of hostilities it will be necessary to meet, in the shortest possible time, the preliminary requirements for the first compilation of the electoral lists so that the restoration of the elective forms in the life of the State and of the autonomous territorial organisations should not be impeded or delayed.

Among the first requirements to be met - in a similar way as was the case with the communes of Central and Southern Italy - is the revision of the population records whose data, due to war events, cannot be considered sufficiently adequate to reflect the present state of the population. Particularly serious undoubtedly is the situation of those communes where the municipal offices have been destroyed by devastations or other events connected with the war.

With reference with the above mentioned assumption, it will be helpful to furnish some instructions as a guidance to the communal administrations to assist in the fulfilment of the aforesaid task, which is of considerable importance not only as regards the functioning of the administrations themselves, but above all as regards the setting up of the various mechanisms of the electoral machinery.

In the event that the population register has not been properly kept, the revision may be made on the basis of the data shown by the records of civil status, military conscriptions rolls as well as from regular and special censuses . Lacking even these indications, there are no objections that recourse should be made to registers, records and documents held by other offices. These are all subsidiary means which obviously have been listed above by way of example. Each communal administration is free to use its own initiative and perception in utilizing any other suitable source not excepting, for instance, the parochial records which, even though necessarily incomplete, may turn out to be of great help.

It is scarcely worth while to point out these expedients, on the assumption of a total distruction of the population register records, will serve the purpose of the compilation of a general list of the resident population, this being an indispensable condition for the completion of the preliminary operations necessary to the drawing up of the electoral lists.

In bringing the above to the knowledge of the Sindaci, Your Excellencies will kindly stress the importance, urgency and particular aims of the revision of the population records so that proceedings in connection therewith may be taken care of, within the limits allowed by the special circumstances of the moment, with utmost diligence and exactitude.

./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785031

If strictly necessary, the communes may engage extra personnel charging this Ministry for the expenses which every case must be confined within the limits of the greatest economy.

Lastly your Excellencies will please carefully supervise the actions of the communes through inspections to be made from time to time and by giving every helpful assistance in order that all doubts, difficulties and uncertainties be removed.

Your acknowledgement of receipt will be appreciated.

FOR THE MINISTER
Mole'

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Mod 624

Ministero dell'Interno

DIREZIONE GENERALE DELL'AMMINISTRAZIONE CIVILE

Servizio Elettorale

Roma, 22 maggio 1945

Prot.N.5132 L.

AI PREFETTI DELLE PROVINCIE
DELL'ITALIA SETTENTRIONALE

OGGETTO:- Compilazione delle liste elettorali - Revisione straordinaria del registro di popolazione.

In seguito alla liberazione dell'intero territorio nazionale ed alla cessazione delle ostilità si rende necessario realizzare,nel più breve tempo,i presupposti per la prima formazione delle liste elettorali affinchè non subisca intralci o ritardi il ripristino delle forme elettive nella vita dello Stato e degli enti autarchici territoriali.

Tra i primi adempimenti si pone - in analogia a quanto già avvenuto nei comuni dell'Italia Centromeridionale - la revisione del materiale anagrafico i cui dati non possono,per effetto delle vicende belliche,ritenersi sufficientemente idonei a rispecchiare l'attuale situazione della popolazione. Di particolare gravità è senza dubbio la condizione dei comuni nei quali l'azione devastatrice della guerra od eventi con questa connessi hanno portato alla distruzione della sede municipale.

In relazione alle ipotesi testè prospettate,giovera fornire alcune istruzioni perchè servano di guida alle amministrazioni comunali nello assolvimento del compito predetto,che assume notevole importanza non pure per il funzionamento della amministrazioni medesime,ma sopratutto per la creazione dei congegni del meccanismo elettorale.

Nel caso d'irregolare tenuta del registro di popolazione la revisione potrà effettuarsi sulla base delle risultanze d'egli atti dello stato civile,delle liste di leva o dei ruoli matricolari oltrechè dei consimili documenti ordinari o straordinari. Qualora anche tali indicazioni manchino, nulla vieta che si faccia ricorso a registri,atti o documenti in possesso di altri uffici. Trattasi di mezzi sussidiari la cui elencazione ha,

1090

1561

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 780021

con'è ovvio, carattere esclusivamente esemplificativo, essendo lasciato alla iniziativa ed all'accertamento delle singole Amministrazioni comunali l'utilizzazione di ogni altra fonte idonea, non esclusi, ad esempio, i libri parrocchiali che, anche se necessariamente incompleti, potranno tuttavia riuscire di grande ausilio.

E' appena il caso di rilevare che tali espedienti, nell'ipotesi di totale distruzione dell'anagrafe, dovranno servire ai fini della compilazione di un elenco generale della popolazione residente, condizione, questa, indispensabile perchè possano compiersi le operazioni preliminari alla formazione delle liste.

Nel portare quanto sopra a conoscenza dei Sindaci le LL.EE. vorranno porre in debito risalto l'importanza, l'urgenza e le finalità specifiche cui è preordinata la revisione del materiale anagrafico, affinchè gli adempimenti relativi siano curati, nei limiti consentiti dalle straordinarie circostanze del momento, con la massima diligenza ed esattezza.

Se strettamente necessario, i Comuni potranno assumere personale straordinario, restando a carico di questo Ministero la spesa che, in ogni caso, va contenuta entro i limiti della più stretta economia.

Le LL.EE. seguiranno, infine, attentamente l'azione dei Comuni mediante saltuarie ispezioni e fornendo ogni utile appoggio onde siano rimossi dubbi, difficoltà ed incertezze.

Tornerà gradito un cenno di ricevuta.

P. IL MINISTRO

Morlez

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 780021

Copy of Telegramm N.11401 of 9th May 1945
To the Prefects of Liberated Provinces
Administrated by Italian Government
and for information to Ministero di Grazia e Giustizia

According to Telegraphic circular 10259, 27th April, the Prefectures, upon request Procura Regno and when necessary, are allowed to grant, out from the funds set for electoral service, on chapter 118 ter, suitable anticipations to the sad Procure, for the payment of indennity and rewards for the personnel of the "casellari giudiziari" for the issue of penal certificates necessary for the compilation of electoral lists. Such loans will se accounted and regolarized by the Prefectures in consideration of the definitive payments and compensation to be liquidated in the way prescribed by Telegram 10259-

Vicedomini

1083

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

MINISTERO DELL'INTERNO
Direzione Generale Dell'Amministrazione Civile
Servizio elettorale

COPIA TELEGRAMMA N.11401 del 9 maggio 1945

PREFETTI PROVINCIE LIBERATE
AMMINISTRATE DAL GOVERNO ITALIANO
e per conoscenza MINISTERO GRAZIA GIUSTIZIA

Relazione telegramma circolare 10259 ventisette aprile scorso Prefetture potranno su richiesta Procura Regno et ove necessario corrispondere su fondi accreditati per servizio elettorale su capitolo 118 ter congrue anticipazioni favore Procure suddette per pagamento indennita' et compensi personale sasellari giudiziari per rilascio certificati penali necessari compilazioni liste elettorali punto Predette anticipazioni saranno contabilizzate et regolarizzate da Prefetture in sede pagamento definitivo indennita' et compensi suddetti da liquidarsi nei modi prescritti con citato telegramma 10259 punto

P.C.C.
IL DIRETTORE CAPO DELIA DIV.2

Pel MINISTRO

1088

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

45/7

THE MINISTRY OF INTERIOR
Direction General of Civil Administration

13 May 1945

N. 11788-5051 P. Electoral service - With reference to the suspension of electoral right of "segretary Politici" of communes with more then 20.000 inhabitants, the High Commissariat for sanctions against fascism, interpellated on similar question has specified that the population resulting at the time when the above officials actually held office, must be taken into account. This for your useful information. 1087

Vicedomini

1565

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 780021

45/41

Mod 624

26/1/6

Ministero dell'Interno

DIREZIONE GENERALE DELL'AMMINISTRAZIONE CIVILE
Servizio elettorale

Roma 13 maggio 1945

COPIA TELEGRAMMA

PREFETTI PROVINCIE LIBERATE
RESTITUITE GOVERNO ITALIANO

N.11788-5051 P. Servizio elettorale alt Circa sospensione diritto elettorale segretari politici comuni aventi oltre ventimila abitanti Alto Commissariato Sanzioni contro fascismo interpellato at seguito analogo quesito habet chiarito che occorre tener presente popolazione risultante epoca in cui predetti rivestirono effettivamente carica alt Tanto comunicasi per opportuna notizia.

Pel MINISTRO
(Vicedomini)

COPIA TELEGRAMMA N.11401 del 5 maggio 1945

PREFETTI PROVINCIE LIBERATE
AMMINISTRATE DAL GOVERNO ITALIANO
MINISTERO GRAZIA E GIUSTIZIA

e per conoscenza

Relazione telegramma circolare 10259 ventisette aprile scorso Prefetture potranno su richiesta Procura Regno et ove necessario corrispondere su fondi accreditati per servizio elettorale su capitolo 118 ter congrue anticipazioni favore Procure suddette per pagamento indennità et compensi personale cancellari giudiziari per rilascio certificati penali necessari compilazione liste elettorali punto Predette anticipazioni saranno contabilizzate et regolarizzate da Prefetture in sede pagamento definitivo indennità et compensi suddetti da liquidarsi nei modi prescritti con citato telegramma 10259 punto

Pel MINISTRO
(Vicedomini)

P.C.C.
IL DIRETTORE CAPO DELLA DIV.2^

1086

COPIA TELEGRAMMA N.1559 del 26.1.1945

PREFETTI REGNO

Avvertesi per norma che accreditamenti per spese inerenti formazione liste elettorali saranno eseguiti dopo che Ministero Tesoro già interessato avrà disposto assegnazione fondi relativi et Prefetture avranno segnalato fabbisogno strettamente indispensabile con esclusione oneri stampati principali cui viene provveduto direttamente da questo Ministero punto Nelle more accreditamento Prefetture sono autorizzate provvedere at favore comuni nei limiti strettamente inderogabili eventuali anticipazioni da segnalarsi subito telegraficamente questo Ministero

Pel MINISTRO
F/to Vicedomini

P.C.C.
IL DIRETTORE CAPO DELLA DIV.2^

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

25

THE MINISTRY OF INTERIOR
Director General od civil Administration
Div.2nd - Sect.3.

File n. 15600-2

Copy of Telegraphic Circular n.10259 of 27th April 1945.

TO: Prefect of liberated Provinces Administrated by Italian Government
and for Information to Ministero Di Grazia e Giustizia

Following agreements with the Ministry of Grazia e Giustizia, the Prefectures are authorised to execute payment out of funds set for electoral service, chapter 118 ter, indemnities and rewards for personnel of " casellari giudiziari" for the issue of penal certificates necessary for compilation electoral lists.

The payment will be made on the basis of liquidations wich will be executed by said Ministry and forwarded to the interested Prefectures through its own peripherical branches.

The liquidation accompanied by receipted paying orders shall have to be attached to statements prescribed by circular 16 February 1945, n.15600-2.

For the Ministry

Vicedomini

10259 del
27 Apr. 45

1567

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 788021

Mod. 629 953

Ministero dell'Interno

DIREZIONE GENERALE DELL'AMMINISTRAZIONE CIVILE
Divisione 2ª - Sezione 3ª

Roma

Prot.N.15600-2

COPIA TELEGRAMMA CIRCOLARE N.10259 DEL 27 APRILE 1945

PREFETTI DELLE PROVINCIE LIBERATE AMMINISTRATE
DAL GOVERNO ITALIANO

e,per conoscenza:
AL MINISTERO DI GRAZIA E GIUSTIZIA

A seguito intese intercedute col Ministero di Grazia et Giustizia Prefetture sono autorizzate provvedere pagamento su fondi accreditati per servizio elettorale sul capitolo 118 ter indennità et compensi personale casellari giudiziari per rilascio certificati penali necessari compilazione liste elettorali punto

Pagamento sarà effettuato in base liquidazione che verranno eseguite dal predetto Ministero et da questo trasmesse Prefetture interessate tramite propri uffici periferici punto

Liquidazione medesime corredate da ordinativi pagamento quietanzati dovranno allegarsi rendiconti prescritti da circolare 16 febbraio scorso n.15600.2 punto

Pel MINISTRO
F/to Vicedomini

Per copia conforme
IL DIRETTORE CAPO DELLA DIVISIONE 2ª

1064

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Translation an

45/4.

Rome, 16 April 1945

23/16

From : Ministry of Interior
Dir. Gen. Amm. Civile

Ref. Div.2. Prot. N,15600.2

To : Allied Commission, Local Govt. S/C

Subject : Expenses in connection with the drawing-up of electoral lists.

We are forwarding the attached note of even number and date relative to subject for onward trasmission to the Prefecture of Macerata if you have no objections .

FOR THE MINISTER
Vicedomini

To the Prefect of Macerata:

In reply to N.5427.94 dated 15.3.45

Reference above, we are forwarding copy of circular telegram n.1559 of 26 January 1945, relative to subject referred to in circular n.15600.2 of 16 february following.

FOR THE MINISTER
Vicedomini

COPY of TELEGRAM N,1559 of 26.i.45

To Prefects of the Kingdom:

For your guidance you are advised that credit entries for the expenses in connection with the drawing-up of electoral lists will be effected after the Ministry of the Treasury , with whom matter has already been taken up, will have provided for the assignment of respective funds and Prefectures will have notified recuirements strictly indispensable, excepting charges for principal printing matters which are being taken care of directly by this Ministry stop. Pending credit entry Prefecture are authorized provide in favor of Communes, within limits strictly not to be surpassed, eventual loans to be at once notified by wire to this Ministry.

FOR THE MINISTER
Vicedomini

1033

1559.

Despatched 23/4/45 dfw

5573

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

MINISTERO DELL'INTERNO
Direzione Generale Dell'Amministrazione Civile
Servizio elettorale

COPIA TELEGRAMMA N.1559 del26.1.1945
PREFETTI REGNO

Avvertesi per norma che accreditamenti per spese inerenti formazione liste elettorali saranno eseguiti dopo che Ministero Tesoro gia' interessato avra' disposto assegnazione fondi relativi et Prefetture avranno segnalato fabbisogno strettamente indispensabile con esclusione oneri stampati principali cui viene provveduto direttamente da questo Ministero punto Nelle norme accreditamento Prefetture sono autorizzate provvedere at favore comuni nei limiti strettamente inderogabili eventuali anticipazioni da segnalare subito telegraficamente questo Ministero

Pel MINISTRO
F/to Vicedomini

P.C.C.

IL DIRETTORE CAPO DELLA DIV.2

1082

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Ministero dell'Interno
Direz.Gen.Amm.Civile

Divisione 2ª Sez. 3ª
Prot. N. 15600.2 Allegati

Roma, lì 16 aprile 1945

21 APR 1945

Alla COMMISSIONE ALLEATA
R O M A (Sottocommissione per l'Interno)

Risposta al foglio
Div. Sez. N.

OGGETTO Spese inerenti alla formazione delle liste elettorali.

Per l'inoltro - ove nulla osti - alla Prefettura di Macerata, si invia l'unita nota pari numero e data alla presente, relativa all'oggetto.

PEL MINISTRO

1061

R.

5573

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

26/1/A

Copy of Telegram N.1559 of 26/1/1945.

TO all Prefects.

We beg to inform you that credits for expences relating to formation of electoral lists will be opened after the Ministry of treasure has disposed the assignment of the funds and the Prefectures communicated their strictly indispensible needs excluding expencies for main printed matter which will be settled by this Ministery directly. In the event of delay of credit entries, the Prefectures are authorised to arrange in favour of the communes within the limits of the absolutely necessary, with loans to the immediately communicated to this Ministry by cable.

Vicedomini

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

MINISTERO DELL'INTERNO
Direzione Generale Dell'Amministrazione Civile
Servizio elettorale

COPIA TELEGRAMMA N.1559 del26.1.1945
PREFETTI REGNO

Avvertesi per norma che accreditamentò per spese inerenti formazione liste elettorali saranno eseguiti dopo che Ministero Tesoro gia' interessato avra' disposto assegnazione fondi relativi et Prefetture avranno segnalato fabbisogno strettamente indispensabile con esclusione oneri stampati principali cui viene provveduto direttamente da questo Ministero punto Nelle norme accreditamento Prefetture sono autorizzate provvedere at favore comuni nei limiti strettamente inderogabili eventuali anticipazioni da segnalare subito telegraficamente questo Ministero

Pel MINISTRO
F/to Vicedomini

P.C.C.

IL DIRETTORE CAPO DELLA DIV.2

1079

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

19

TRANSLATION

The Ministry of Interior

Direction General Civil Administration

Electoral Service.

Rome 12 April 1945

To the Prefects of Liberated Provinces under Italian Government Administration.

Copies for information to High Commissioners of Sicily and Sardinia.

Telegram

8609 - 4915 Q. Electoral Service - Stop - Refer to to-days telegrafic circular number 4912 Q. - Stop. Art 4 of Legislative provision orders that in the districts with a population above 50,000, electoral sub-commissiones shall be formed for every 50,000, or fraction of 50.000.

Sub-Commissions are handed by magistrates in service activity, or retired or honorary appointed by the president of Tribunal and are formed according to same disposition as for art. 11 Ministerial decree 24th Cotobre 1944 - Stop - The President of electoral Commission will divide the tasks between the commission itself and the sub-commissions, coordinating and vigilating their activity. Stop. Employees of the Commune, chosen by the Major, will attend to secretary work - Stop. Following extention of votation rights to women Your Excellencies shall see that in each sub-commission the female sex be surely represented - stop - We are awaiting to know decisions taken and beg all Prefects to acknowledge, with one telegram, receipt of present, number 4912 Q, unter 4913 Q and rumber 4914 circulars. Be heg to remind that circular n.4891 Q. of the 5th April is to be considered revocated - stop.

BONOMI

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

COPIA

MINISTERO DELL'INTERNO

Direzione Generale Amministrazione Civile

Servizio Elettorale

Roma, 12 aprile 1945

T E L E G R A M M A

PREFETTI PROVINCIE LIBERATE AMMINISTRATE DAL GOVERNO ITALIANO

et, per conoscenza :

ALTI COMMISSARI SICILIA ED SARDEGNA

8689 - 4915 Q. Servizio elettorale alt Richiamasi circolare telegrafica odierna numero 4912 Q. alt Articolo quattro provvedimento legislativo dispone che nei mandamenti con popolazione superiore cinquantamila abitanti sono costituite sottocommissioni elettorali in proporzione di una ogni cinquantamila abitanti aut frazione di cinquantamila alt Sottocommissioni sono presiedute da magistrati in attivita' servizio aut a riposo aut onorari designati da presidente tribunale et sono formate medesime modalita' articolo undici decreto ministeriale ventiquattro ottobre 1944 alt Presidente Commissione elettorale ripartisce compiti fra questa et sottocommissione coordinandone et vigilandone attivita' alt Ai funzioni segreteria adempiono impiegati comune designati dal sindaco alt Seguito estensione voto donne Loro Eccellenze curerenno che in ciascuna sottocommissione sia assicurata rappresentanza femminile alt Rimanesi attesa conoscere determinazioni adottate et pregansi Prefetti tutti assicurare con unico telegramma recezione presente nonche' circolari numero 4912 Q. numero 4913 Q. etc numero 4914 Q. alt Avvertesi che anche circolare 5 corrente n. 4891 Q. deve intendersi revocata alt

MINISTRO BONOMI

10'7

18

Rome 12 April 1945.

THE MINISTRY of INTERIOR

DIRECTION GEN. CIVIL ADMINISTRATION

ELECTORAL SERVICE

Telegram.

3690 - 4512 Q. Electoral Service - Stop -

For immediate execution, we are communicating to you the contents of the definite text of the L.L.D. now being published, which bear supplementary instructions for the compilation of electoral lists.-stop - Art. 1st draws attention to 3rd para of art. 12 electoral political law 2nd Sept. 1919 No. 1495 which allows the citizen to be registered in the list of the Commune where he has his principal business or interests, rather than the one of the Commune where he actually lives.

The citizen must in this case, first ask to be cancelled from the list of the Commune where he lives - not later that 15 days after the publication of the definite list, according to art.15 last para of Ministerial Decree 24th October 1944 -Stop - The Mayor will then immediately cancell the name of the citizen in question and issue proper decloration to him - stop - This citizen, within 15 days after the expiration of aforesaid term must present, to the Major of the Commune on the list of which he wants to be registered, application and declaration according to instruction of art. 6 Ministerial Decree - Stop - If the Commune on the list of which he asks registration has not yet started work for compilation electoral lists, the replication will be presented wittin 20 days after pubblication of notice referred to in art. 6 2nd para of Ministerial Decree. Stop - If electoral list have already been drawn up, registration will be done on supplementary lists to be published and monthly subjected to approval of Electoral Commission with some proceding established for principal lists - stop - Within 10 days after expiration of terms prescrited for forwarction application for being cancelled, the Major draws up the list of erasions made and sends it, together with corresponding documents, to electoral Commission for the consequent variations of the lists - stop -

We beg you to see that the communal Administrations will make know to the public, through every possible means, the exact contents of the above dispositions in order to protect as far as possible the political rights of all citizens - with other circulars, the contents of remaining articles of the L.L.D. will be communicated.

1076

The Minister

BONOMI

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 760121

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

18A

MINISTERO DELL'INTERNO
Direzione Generale dell'Amministraz. Civile
Servizio Elettorale

PRECEDENZA ASSOLUTA

Roma, 12 aprile 1945

T E L E G R A M M A

Prefetti Provincie liberate amministrate dal Governo Italiano
et, per conoscenza :

Alti Commissari Sicilia et Sardegna

8690 - 4912 Q. Servizio Elettorale alt Per immedieta esecuzione comunicasi contenuto testo definitivo decreto legislativo in corso pubblicazione recante norme integrative compilazione liste elettorali alt Articolo primo richiama vigore comma terzo articolo dodici legge elettorale politica due settembre 1919 numero 1495 che faculta cittadino ottenere iscrizione lista comune dove habet sede principale propri affari aut interessi anziche' comune residenza alt Interessato debet chiedere innanzi tutto cancellazione da lista comune residenza non oltre quindicesimo giorno dalla pubblicazione lista definitiva norma articolo quindici ultimo comma decreto ministeriale ventiquattro ottobre 1944 alt Sindaco provvede subito cancellazione et rilascia apposita dichiarazione at richiedente alt Questi entro quindici giorni dalla scadenza termine predetto debet presentare at sindaco comune cui lista intende essere iscritto domanda et dichiarazione osservando modalita' stabilite articolo sei decreto ministeriale alt Qualora comune cui iscrizione est chiesta non abbia ancora inizieto lavori compilazione liste domanda est presentata entro venti giorni dalla pubblicazione manifesto di cui articolo sei comma secondo decreto ministeriale alt Ove liste elettorali siano state gia' compilate nuova iscrizione est fatta in liste aggiunte da pubblicarsi et sottoporsi mensilmente approvazione commissione elettorale con medesime modalita' stabilite per liste principali alt Entro dieci giorni da scadenza termine prescritto per presentazione domande cancellazione sindaco compila elenco cancellazioni effettuate trasmettendolo con relativi documenti at commissione elettorale per conseguenti variazioni liste alt Pregasi interessare subito amministrazioni comunali perche' diano con ogni mezzo conveniente esatta diffusione predette disposizioni intese salvaguardare in piu' ampia misura diritti politici cittadino alt Con altre circolari viene comunicato contenuto rimanenti articoli decreto legislativo alt

MINISTRO

BONOMI

1075

Transmission an Rome, 11 April 1945

From: Ministry of Interior, Dir.Gen, Amm. Civile. Electoral Service
Prot. N. 4884-5

SUBJECT : Electoral Expenses

TO : The Prefect of the Kingdom, and for information to the High Commissioners for Sicily and Sardinia.

Electoranay legislative decree dated 8 february 1945, n.55. published in the Gazzetta Officiale n.32 of 15 March last, establishes that all expenses in connection to the first compilation of the electoral lists will be met by the State, while for the first popular administrative election the burden to be carried by the State will be confined to the expenses for the supply of the printing forms and for the balloting boxes.

With reference to such discrimination, which at the present stage of the preliminary proceedings for the calling up of meeting is noteworthy especially as far as the fixtures of the electoral booths, the Ministry deems opportune to furnish some explanations and directions which may be of guidance to the Mayor for the adoption of the necessary provisions and to the Prefects for the exercising of their power of supervision and control.

It is above all worth while to advise that the provision being drafted in connection with the procedure of casting the ballots and the elective representations brought about by the popular will necessarily have to be based on the criterion of a proper ruling on this matter inasmuch as the issuance of a definitive and basic ruling obviously would be the competency of the Constituent Assembly and of the legislative bodies created by it. Under the circumstances, excepting any definitive determination by the Government, it appeared as a rule advisable to take as a basis the system of the unique text of the communal and provincial law, 2 february 1915, n.148, not without of course some changes and modifications in order to expedite the electoral procedure and the following formation of the primary organs of the Communes and of the Provinces.

Now, as regards in particular the furnishing of the electoral booths, this will have to take place in a way to reconcile in the most proficient manner the shortage of financial means of indipendent bodies and the difficulties to provide on the spot for an adequate fixtures with the imperative exigencies of the secrecy of voting and the policing of the meeting of voters. As long as these exigencies be met, any means of fortune will be sufficient, especially as regards tables to be placed in the booths, the table for the electoral office, the partition of the electoral hall in two compartments, of which one is to be assigned for the aforesaid office and the other for the electors of the Section, and so forth.

To the supply of the printing matter The Ministry will provide through the "Istituto Poligrafico dello Stato", in a similar way as it has been so far provided for the drawing up of the lists. It must be however understood that this supply concerns the most important printing matter, while for all other printing forms which may be eventually required the Communes will have to take care -concurrently with the provincial administration to the extent to be later established- taking into account the particular purpose of the first elections. At any rate requirements of printing matters will be estimated in future deliveries with a somewhat ample margin so that the Communes may provide, at least partially, to the enormous consumption of paper which the electoral service entails.

Needless to say that in taking care of the next distributions of such material Your Excellencies should accompany to the Mayor a careful use of same, so as to

1074

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 788021

balletting boxes.

With reference to such discrimination, which at the present stage of the preliminary proceedings for the calling up of meetins is noteworthy especiably as far as the fixtures of the electoral booths, the Ministry deems opportune to furnish some explanations and directions which may be of guidance to the Mayor for the adoption of the necessary provisions and to the Prefects for the exercising of their power of supervision and control.

It is above all worth while to advise that the provision being drafted in connection with the procedure of casting the ballots and the elective representations brought about by the popular will necessarily have to be based on the criterion of a proper ruling on this matter inasmuch as the issuance of a definitive and basic ruling obviously would be the competency of the Constituent Assembly and of the legislative bodies created by it. Under the circumstances, excepting any definitive determination by the Government, it appeared as a rule advisable to take as a basis the system of the unique text of the communal and provincial law, 2 February 1915, n.148, not without of course some changes and modifications in order to expedite the electoral procedure and the following formation of the primary organs of the Communes and of the Provinces.

Now, as regards in particular the furnishing of the electoral booths, this will have to take place in a way to reconcile in the most proficient manner the shortage of financial means of indipendent bodies and the difficulties to provide on the spot for an adequate fixtures with the imperative exigencies of the secrecy of voting and the policing of the meeting of voters. As long as these exigencies be met, any means of fortune will be sufficient, especially as regards tables to be placed in the booths, the table for the electoral office, the partition of the electoral hall in two compartments, of which one is to be assigned for the aforesaid office and the other for the electors of the Section, and so forth.

To the supply of the printing matter The Ministry will provide through the "Istituto Poligrafico dello Stato", in a similar way as it has been so far provided for the drawing up of the lists. It must be however understood that this supply concerns the most important printing matter, while for all other printing forms which may be eventually required the Communes will have to take care -concurrently with the provincial administration to the extent to be later established- taking into account the particular purpose of the first elections. At any rate requirements of printing matters will be estimated in future deliveries with a somewhat ample margin so that the Communes may provide, at least partially, to the enormous consumption of paper which the electoral service entails.

Needless to say that in taking care of the next distributions of such material Your Excellencies should recommend to the Mayor a careful use of same, so as to avoid wastage and at the same time contribute to make the burden for the Communes less felt.

Concerning the polling booths, the Ministery will issue later on particular provisions, as soon as the examination and study of special schemes aimed to overcome the present deficiency of material needed to produce an economical type which however could by seriously relied upon will be completed.

On the above mentioned directives aiming substantially to bring forth with the most modest means the most direct appliances and devices of the electoral machine we wish to call the particular attention of Your Excellencies so that in bringing them to the Mayors' knowledge they should emphasize the basic principle underlying them.

Your acknowledgment will be appreciated.

FOR THE MINISTER
Male'

1074

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 788021

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Mod 624

CIRCOLARE

Ministero dell'Interno

DIREZIONE GENERALE DELL'AMMINISTRAZIONE CIVILE
Servizio elettorale

Prot. N° 4904-E

Roma 11 Aprile 1945

OGGETTO: Spese elettorali.

AI PREFETTI DEL REGNO
e,p.c.: AGLI ALTI COMMISSARI PER LA SICILIA
E LA SARDEGNA

Con decreto legislativo luogotenenziale 8 febbraio 1945, n.55, pubblicato nella Gazzetta Ufficiale n.32 del 15 marzo scorso, viene stabilito che tutte le spese inerenti alla prima formazione delle liste elettorali sono assunte dallo Stato, mentre per la prima consultazione popolare amministrativa l'onere dello Stato è limitato alle spese per la fornitura degli stampati e delle urne.

In rapporto a tale discriminazione, che nell'attuale stadio delle operazioni preliminari alla convocazione dei comizi assume rilievo soprattutto per l'arredamento dei seggi elettorali, il Ministero ravvisa opportuno fornire alcune precisazioni ed istruzioni che potranno servire di guida ai Sindaci per l'adozione dei necessari provvedimenti ed ai Prefetti per l'esercizio dei poteri di vigilanza e di controllo.

Giova innanzi tutto avvertire che le norme in elaborazione sulla procedura della votazione e sulle rappresentanze elettive cui dara vita la volontà popolare dovranno necessariamente essere informate al criterio di una completa disciplina della materia poichè l'emanazione di un definitivo ed organico ordinamento rientra, come ovvio, fra le attribuzioni dell'assemblea costituente e degli organi legislativi da questa creati. In tali condizioni, è apparso in linea di massima - e salva ogni definitiva determinazione del Governo - prudente consiglio prendere per base il sistema del Testo Unico della legge comunale e provinciale 2 febbraio 1915, n.148, non senza apportarvi - bene intesо - ritocchi e temperamenti al fine di rendere più spedita la procedura elettorale e la conseguente formazione degli organi primari dei comuni e delle provincie.

103

Ora, per quanto specificatamente attiene all'arredamento dei seggi, questo dovrà realizzarsi in modo da conciliare nella maniera più proficua le scarse disponibilità finanziarie degli enti autarchici e la difficoltà di provvedere in loco ad un'adeguata attrezzatura con le esigenze inderogabili della segretezza del voto e della pubblicità dell'adunanza. Purchè dette esigenze siano soddisfatte, sarà sufficiente qualsiasi mezzo di fortuna, specie in ordine ai tavoli da adibirsi per la votazione (cabine), al tavolo dell'ufficio elettorale, alla divisione della sala della elezione in due compartimenti, destinati l'uno all'ufficio predetto, l'altro agli elettori della sezione, e così via.

./.

1580

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 788121

Alla fornitura degli stampati continuerà a provvedere il Ministero per mezzo dell'Istituto Poligrafico dello Stato, analogamente a quanto è stato finora disposto per la compilazione delle liste. Tale fornitura va, però, intesa nel senso che essa concerne gli stampati più importanti, dovendo a tutti gli altri che potessero eventualmente occorrere provvedere direttamente i comuni, - con il concorso delle Amministrazioni provinciali nella misura che sarà successivamente stabilita,- avuto riguardo alla finalità specifica delle prime elezioni. In ogni caso il fabbisogno degli stampati sarà calcolato nelle future spedizioni con una certa larghezza affinchè i comuni possano sopperire, almeno in parte, all'occorrente consumo di carta che il servizio elettorale comporta.

Non sarà peraltro ozioso che, nel curare la successiva distribuzione di detto materiale, le Loro Eccellenze raccomandino ai Sindaci un uso assai oculato, sì da evitare sprechi e rendere, ad un tempo, meno sensibile l'onere per i comuni.

Circa le urne, il Ministero si riserva di dare particolareggiate disposizioni dopo che sarà esaurito lo studio di determinati accorgimenti diretti a superare l'attuale deficienza dei materiali occorrenti ed a realizzare un tipo economico che fornisca tuttavia ogni seria garanzia.

Sulle esposte direttive che tendono in sostanza ad apprestare col minimo mezzo i congegni più diretti del meccanismo elettorale si richiama la particolare attenzione delle Loro Eccellenze perchè nel portarle a conoscenza dei Sindaci mettano nel debito risalto il principio fondamentale cui esse s'ispirano.

Tornerà gradito un cenno di ricevuta.

PEL MINISTRO

Micheli

Translation an

Rome, 30 March 1945

From : MINISTRY OF INTERIOR
Dir. Gen. Amm. Civile Prot.N.4868-E

To : All Prefects of the Realm
and for information to the High Commissioners of Sicily and Sardinia

Sub ject : Retribution for extraordinary work in connection with electoral operations.

This Ministry realizes that the difficulties originating from the many and different tasks entrusted to the Communes in accordance with D.L.L. 28 Sept. 1944, N.247 and D.M. 24 Oct. 1944, concerning the provisions for the compilation of the electoral lists, and from the limited period of time fixed for each electoral operation, cannot be overcome but through the utmost activity and diligence on the part of the communal secretaries and of all employees working for the electoral service.

In this connection, while it is recommended to avoid as far as possible the use of extraordinary personnel, to be engaged only in the case when it would be impossible to do otherwise and only for the period of time strictly indispensable, you are requested to see to it that the various tasks be carried out by the communal dependents themselves who for their capability and diligence can be better relied upon.

For such extra work, departing from the provisions in force in this matter (art.244 of T.U. of the communal and provincial law and circular N.15700.6/ 48886 of 28 May 1941), we direct that that personnel entrusted with this work be granted a special retribution to be established to an extent not greater than the fifth of the aggregate allowances received by each employee (and therefore not only of wages) and without taking in account other awards for extraordinary work of a different kind already being paid out.

The above mentioned special retribution is to be liquidated in accordance with the provisions set forth in paragraph a), 3) of circular N.15600.2 of 16 February last, with proper resolution to be appended to the statment referred to in the following paragraph 4.

This Ministry is confident that the special retribution so fixed will constitute an encouragement for the communal employees working in connection with the electoral service and the necessary spur to obtain from each of them the greatest yield so that the electoral operations could be completed within the allotted terms.

While we are kindly asking you to bring the above to the knowledge of the Communes, we are waiting for your acknowledgment and confirmation. 1072

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 759021

operations.

This Ministry realizes that the difficulties originating from the many and different tasks entrusted to the Communes in accordance with D.L.L. 28 Sept. 1944, N.247 and D.M. 24 Oct. 1944, concerning the provisions for the compilation of the electoral lists, and from the limited period of time fixed for each electoral operation, cannot be overcome but through the utmost activity and diligence on the part of the communal secretaries and of all employees working for the electoral service.

In this connection, while it is recommended to avoid as far as possible the use of extraordinary personnel, to be engaged only in the case when it would be impossible to do otherwise and only for the period of time strictly indispensable, you are requested to see to it that the various tasks be carried out by the communal dependents themselves who for their capability and diligence can be better relied upon.

For such extra work, departing from the provisions in force in this matter (art.244 of T.U. of the communal and provincial law and circular N.15700.6/ 48886 of 28 May 1941), we direct that that personnel entrusted with this work be granted a special retribution to be established to an extent not greater than the fifth of the aggregate allowances received by each employee (and therefore not only of wages) and without taking in account other awards for extraordinary work of a different kind already being paid out.

The above mentioned special retribution is to be liquidated in accordance with the provisions set forth in paragraph a), 3) of circular N.15600.2 of 16 february last, with proper resolution to be appended to the statment referred to in the following paragraph 4.

This Ministry is confident that the special retribution so fixed will constitute an encouragement for the communal employees working in connection with the electoral service and the necessary spur to obtain from each of them the greatest yield so that the electoral operations could be completed within the allotted terms.

While we are kindly asking you to bring the above to the knowledge of the Communes, we are waiting for your acknowledgment and confirmation. 1072

THE MINISTER

Bonomi

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 788021

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785031

Stoc 624 163

Ministero dell'Interno

DIREZIONE GENERALE DELL'AMMINISTRAZIONE CIVILE

Prot.N. 4866-2

Roma, 30 marzo 1945

ALLE LL.EE.I PREFETTI DEL REGNO
e per conoscenza:
ALLE LL.EE.GLI ALTI COMMISSARI
PER LA SICILIA E LA SARDEGNA

OGGETTO:- Compensi per lavoro straordinario inerente alle operazioni elettorali.

Questo Ministero si rende conto che le difficoltà derivanti dalla complessità dei compiti affidati ai comuni dal D.L.L.26 settembre 1944,numero 247,e dal D.M.24 ottobre 1944,concernenti le norme per la formazione delle liste elettorali,e dalla ristrettezza dei termini fissati per ciascuna delle operazioni elettorali,non possono essere superate che mediante l'impegno della massima attività e diligenza da parte dei segretari comunali o di tutti gli impiegati addetti al servizio elettorale.

A questo proposito,mentre si raccomanda di evitare finchè possibile di far ricorso a personale straordinario,da assumersi solo nel caso che sia assolutamente impossibile fare diversamente e soltanto per il periodo di tempo strettamente indispensabile,si prega di fare in modo che i vari compiti siano espletati dagli stessi dipendenti comunali,che possono dare un maggiore affidamento di capacità e di diligenza.

Per tale lavoro straordinario,in deroga alle disposizioni vigenti in proposito (art.244 del T.U.della legge comunale e provinciale e circolare n.15700.6/40886 del 25 maggio 1941) si dispone che al personale incaricato possa essere corrisposto un compenso speciale da determinarsi in misura non superiore al quinto di tutto il complesso degli assegni percepiti da ciascun impiegato (e quindi non del solo stipendio) e senza tener conto degli altri compensi per lavoro straordinario di altra natura eventualmente già corrisposti.

Tale compenso speciale dovrà essere liquidato in conformità di quanto disposto nel paragrafo a), 3) della circolare n.15600.2 del 16 febbraio u.s.,con apposita deliberazione da allegarsi al rendiconto di cui al successivo paragrafo 4.

Questo Ministero confida che il compenso speciale così stabilito costituirà un incoraggiamento per i dipendenti comunali addetti al servizio elettorale e lo sprone necessario per ottenere da ciascuno il massimo rendimento,in modo che si possa giungere nei termini stabiliti alla conclusione delle operazioni elettorali. 1071

Nel pregare di voler portare quanto sopra a conoscenza dei comuni,si resta in attesa di un cenno di ricezione e di assicurazione.

IL MINISTRO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Translation J.C. (3) C3 29 March 1945. 16

THE MINISTRY OF INTERIOR

Direzione Generale Civil Administration

Electoral Service.

Telegraphic Circular.

6735 - 4866 V.- Electoral Service - Stop - Considering the difficulty arising against a restitution, the exctracts of " elenchi elettorali" and the issue of judiciary certificates in useful time it will be advisable that Your Excellencies immediatelly make agreements with Presidents of tribunals to engage eventual volunteer personnel of local bodies, for extraordinary over-time work in the judiciary records offices - Stop - We beg to inform you that arrangements are being made with the Ministry of Treasure for the payment of rewards to the officials of those offices and the above personnel - Stop - We should like to know your opinion about the interest we have taken in the subject. Stop.

For the Minister.

(VICEDOMINI)

1585

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Mod. 624

Ministero dell'Interno

DIREZIONE GENERALE DELL'AMMINISTRAZIONE CIVILE
Servizio Elettorale

Roma 29 Marzo 1945

CIRCOLARE TELEGRAFICA N°..... del .....

PREFETTI REGNO

e,per conoscenza :

MINISTERO GIUSTIZIA - Direzione Generale
Affari Penali et Casellario

ALTI COMMISSARI SICILIA ET SARDEGNA

6735 - 4866 H. - Servizio elettorale alt Considerata difficoltà tempestiva restituzione estratti elenchi elettorali et rilascio certificati penali est opportuno Loro Eccellenze prendano subito accordi con Presidenti Tribunali circa eventuale assegnazione at casellari personale volontario enti locali aut uffici pubblici per prestazioni straordinarie oltre normale orario ufficio alt Avvertesi che sono in corso intese con Ministero Tesoro per misura compenso da corrispondersi funzionari casellari et personale predetto alt Gradirassi conoscere esito interessamento spiegato at riguardo alt

PEL MINISTRO
(Vicedomini)

1069

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

14

TO the Prefects
of the Kingdom
copies for information to the
High Commissioners for
Sicily and Sardinia:

Telegraphic Circular

No. 6548 of the 27 March 1945.

4852 - G Electoral Service-stop - In order that the electoral Commissions be able to exert more efficient control on the operations concerning the formation of lists, we bilieve it necessary that besides the documents mentioned in art. 13 of the Ministerial decree 24th October 1944, the Communes also send extracts of "elenchi elettorali" with respective notations for judiciary records office and eventual certificates of former registrations Stop - we beg you to issue necessary dispositions to Mayors and inform Presidents of Commissions assuring by letter - Stop -.

For the Minister

/s/ Vinedonini

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Risposta

Ministero dell'Interno
Direz. Gen. Amm/ne Civile
Servizio Elettorale

Div. Sez. Fasc. N°
Prot. N° Allegati

Risposta al foglio del
Div. Sez. N°

Oggetto: CIRCOLARE TELEGRAFICA N°
del

PREFETTI REGNO
et, per conoscenza :
ALTI COMMISSARI SICILIA ET SARDEGNA

6548 27 marzo 1945

4852 - G Servizio elettorale alt Affinchè commissioni elettorali siano poste in grado esercitare più efficace controllo operazioni inerenti formazione liste ravvisasi necessario che oltre documenti elencati articolo tredici decreto ministeriale ventiquattro ottobre scorso comuni trasmettano estratti elenchi elettorali con relative annotazioni casellario giudiziale et eventuali certificati iscrizioni esistenti alt Pregasi dare conseguenti disposizioni sindaci et informare presidenti commissioni assicurando mezzo lettera alt

PEL MINISTRO
(Vicedomini)

1067

45/3 NARS 154 13

EXTRACT FROM THE " Journal Officiel de la Republique Francaise" dated 29/3/45 n.75

General Decision N.H. 43, dated 22 March 1945, by the Chief Distributor of Paper and Cardboard Division, establishing the allocation of paper to be assigned to candidates in the elections of 1 945.

Outline of Grounds.

The Ministry of Interior have asked the Distributor to see to it that the candidates in the municipal and cantonal elections of 1945 receive such amount of paper that should enable them on a basis of equality to provide for the printing of the documents indispensable to them. On account of the existing shortage of materials available, the Ministry have established by decree the way in which the paper must be used. In accordance with such a decree the Distributor shall determine the procedure for the necessary distributions.

The Chief Distributor of the Paper and Cardboard Section of the Central Office for the distribution of industrial products.

Having seen decree 22 June 1944 concerning the distribution of industrial products and the rules and regulations kept temporarily in force by said decree;

Having seen decree of 17 March 1945 aiming to regulate the posting of electorale notices and the distribution of the polling cards;

Having seen decree H.21 dated 20 augusto 1942 , code on papers and cardboard;

R e s o l v e s

Art.1

The present resolution establishes the procedure of the allocation of paper destined to candidates in the municipal and cantonal elections of 1945.

Art.2

The weight of paper, to which each list of candidates for the municapal elections or each each candidate for the cantonal elections is entitled, is fixed by the prefectural authorities in accordance with a schedule established by the Minister of the Interior. The amount of the weight is inscribed on a special ticket which will issued to the candidates by the prefectural offices.

The candidates , in connection with printing works relative to their candidature, shall have only polling cards and electoral manifests printed, whose aggregate weight does not in any event exceeds the weight assigned by the special ticket. The printers shall not proceed to any printing work relative to candidatures other than the printing of polling cards or electoral manifests within the limit of weight established by the special ticket issued to cover such printing.

1033

These special tickets are detached from booklets carrying a stub . These

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 770021

The Ministry of Interior have asked the Distributor to see to it that the candidates in the municipal and cantonal elections of 1945 receive such amount of paper that shouldenable them on a basis of equalitiy to provide for the printing of the documents indispensable to them. On account of the existing shortage of materials available, the Ministry have established by decree the way in which the paper must be used. In accordance with such a decree the Distributor shall determine the procedure for the necessary distributions.

The Chief Distributor of the Paper and Cardboard Section of the Central Office for the distribution of industrial products.

Having seen decree 22 June 1944 concerning the distribution of industrial products and the rules and regulations kept temporarily in force by said decree;

Having seen decree of 17 March 1945 aiming to regulate the posting of electorale notices and the distribution of the polling cards;

Having seen decree H.21 dated 20 augusto 1942 , code on papers and cardboard;

R e s o l v e s

Art.1

The present resolution establishes the procedure of the allocation of paper destined to candidates in the municipal and cantonal elections of 1945.

Art.2

The weight of paper,to which each list of candidates for the municapal elections or each each candidate for the cantonal elections is entitled, is fixed by the prefectural authorities in accordance with a schedule established by the Minister of the Interior. The amount of the weight is inscribed on a special ticket which will issued to the candidates by the prefectural offices.

The candidates , in connection with printing works relative to their candidature, shall have only polling cards and electoral manifests printed, whose aggregate weight does not in any event exceeds the weight assigned by the special ticket. The printers shall not proceed to any printingwork relative to candidatures other than the printing of polling cards or electoral manifests within the limit of weight established by the special ticket issued to cover such printing.

1063

These special tickets aredetached from booklets carrying a stub . These booklets are kept and filled out by officials of the Prefecture.. They are signed by the prefect or by his deputy and shallbear the stamp of the prefecture or of the Sub-Prefecture. The tickets are personal , The amount of of paper obtained through these tickets must only be used for the printing of ballot cards and electoral manifests. Tickets cease to be valid after 10 June 1945. Unused tickets must be return at once by the beneficiaries to the Prefecture.

Art.3

The beneficiary of a special ticket may freely choose the printer to whom he wishes to entrust the printing of his polling cards and electoral manifests. In the event thatthe chosen printer does not reside in the territory of the

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 759021

district where
/ candidate is standig for election. He shall nonthe-less be bound to deliver the paper in said district.

Upon passing an order to the printer of his choise, the beneficiary shall give him his ticket duly endorsed, that is by inecribing in the space reserved for that purpose the name and address of the printer and date and by placing underneath his signature.

Against delivery of these special tickets and at the latest within fifteen days after the date of the last day of the scrutiny of the cantonal elections, the printer may get a corresponding amount of paper from departmental warehouse or one of the warehouses designated by the Distributor of his department.

Whatever the quality of the paper delivered by the printers, the custodians of the warehouse in the department will deliver only "Afnor 0 white paper".

Regarding bookkeeping and inventory entries contemplated by article 11 of resolution N.21 referred to above, the printers shall consider the special ticket as valuable notes.

Depositaries designated by the Distributor shall keep a bookkeeping account of consignments and deliveries of the paper under their control, indicating the number of the special tickets on which deliveries of paper will be noted. Said depositaries shall address said bookkeeping statements duly brought up to date as well as the special tickets hono-red by them to the Section for papers and cardboards at N,53 Rue del Chateaudun in Paris within forty five days following the date of the scrutiny of the elections.

Art..4

In the event that the departmental depositaries would not be able to meet urgent requests of the printers, the special tickets may be utilized to cover deliveries of paperx withdrawn from stocks frozen in consideration of the elections by the prefect of the Department.

In this case the special tickets given to the holder of the frozen stocks will be endorsed by the printer with his name and will be used for the replenishment of the stocks in accordance with terms outlined above.

Art.5

The present resolution will become operative on the date on which it will bebe published in the "Journal officiel de la Republique francaise."

Art.6

Any violation to the present resolution will be liable to sanctions in accordance with the existing laws.

TheCommissioner for the Distribution
Provisional Distributor
Dufau Peres.

1065

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 799021

one of the warehouses designated by the Distributor of his department.

Whatever the quality of the paper delivered by the printers, the custodians of the warehouse in the department will deliver only "Afnor O white paper".

Regarding bookkeeping and inventory entries contemplated by article 11 of resolution N.21 referred to above, the printers shall consider the special ticket as valuable notes.

Depositaries designated by the Distributor shall keep a bookkeeping account of consignments and deliveries of the paper under their control, indicating the number of the special tickets on which deliveries of paper will be noted. Said depositaries shall address said bookkeeping statements duly brought up to date as well as the special tickets hono-red by them to the Section for papers and cardboards at N,53 Rue del Chateaudum in Paris within forty five days following the date of the scrutiny of the elections.

Art..4

In the event that the departmental depositaries would not be able to meet urgent requests of the printers, the special tickets may be utilized to cover deliveries of papers withdrawn from stocks frozen in consideration of the elections by the prefect of the Department.

In this case the special tickets given to the holder of the frozen stocks will be endorsed by the printer with his name and will be used for the replenishment of the stocks in accordance with terms outlined above.

Art.5

The present resolution will become operative on the date on which it will bebe published in the "Journal officiel de la Republique francaise."

Art.6

Any violation to the present resolution will be liable to sanctions in accordance with the existing laws.

TheCommissioner for the Distribution
Provisional Distributor
Dufau Peres. 1065

Translated by A;Nice
on 31 Aug.45

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. NR 727

1392

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Extract from Journal Officiel de la République Française dated 3 March 1945 pp 1173 1174

ORDINANCE No. 70

Ordinance n. 45-458 of the 17th March 1945 for the distribution of polling cards and the posting of electoral notices.

It is mainly by posting notices and by distributing circulars, panphlets and polling cards that the candidates to the different elections inform their electors about their program.

It is therefore indispensible that the candidates have at their disposal a certain quantity of paper; only, the present scarcity of this material does not allow a great liberty in this direction.

in the absence of special regulations, some candidates will not be able to provide themselves with the minimum of paper required, while others might be able to get hold of considerable quantities by more or less irregular means.

The result will be a striking difference in the possibilities of advertisement of the different candidates, what is liable to alter the result of scrutiny and to make useless waste of the small quantity of paper existing in the country.

To provide all candidates with the minimum indispensible of paper and to put them on the same level with equal possibilities of advertisment - is the double object of this ordinance.

1)- Quantity of paper assigned to candidates.

Although The quantity of paper made available for electoral purposes is very small the candidates must be given the possibility of publishing their program, exposing their ideas, announce their eledtoral meetings, and of printing a suitable number of polling cards.

For the above reasons each candidate or each list of candidates to the municipal elections, in the first place, have been assigned a quantity of paper sufficient to guarantee before each turn of scrutiny:

a)- The posting up of one notice, not larger than the " Colombier"size and on which the candidates may illustrate their political ideas and publish their program for the future.

b)- The posting up of two other notices not larger than 21 x 45 cm. (1/6 of th " COlombier") on which electoral meetings may be announced. These last two documents shall carry only the date and place of meeting and the names of candidates and speakers.

In accordance with the law of the 20th march 1914, the three notices mentioned above shall be posted up only in the special places provided for the purpose.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Secondly, each candidate or list of candidates will receive an adequate quantity of paper to print a number of cards equal to three times the number of the electors of the circonscription.

Furthermore, each candidate or list of candidates will have the possibility of distributing one card to every elector and deposit with voting-section a number of polling cards double of that of the electors inscribed.

These cards will be 8.5 x 6.3 cm. (1/45 square) for cantonal elections and 9 x 15 cm. for municipal elections.

So, notices and polling cards, though in limited quantity, are the only documents the candidates may use for their electoral campain in the cantonal and municipal elections of 1945.

Any other means of printed propaganda is forbidden, and this applies mainly to circulars panphlets and electoral papers. A great quantity of paper would be necessary, which is not in proportion with the small quantity actually available.

2)- Sanctions. - The electoral propaganda will be therefore limited by the above regulations. The only solution to this great handicap is the distribution of an equal quamtity of peper to all candidates.

This of course means that the regulations established must be respected. It is obviously difficult to prevent frauds, but once caught it is possible to take action against those concerned.

This why severe sanctions have been established against eventual outlaws, consisting of fines and imprisonment.

Sanctions have also been established for candidates who request " monnaie- matière " tickets for the purpose of selling them.

On one hand art. 5 of this ordinance, establishes that a fine of 50,000 to 100,000 francs and/or imprisonment from 6 days to 6 months, will be imposed on those who break the rules as regards the number of notices posted up and the number of polling cards printed, and on those who use the paper for purposes other than those for which it was given.

On the other hand ~~hand~~, santions are also established - fine of 100,000 to 500,000 francs and or impridonment from 1 to 6 months - in art. 6, against those who print or use forbidden propaganda means : electoral papers, panphlets and circulars.

Although it is impossible to prevent the delivery in cloded envelopes, of circulars and electoral papers without imposing censorship, it is necessary to punish severely to avoid reoccurance.

It will be useful to remind all concerned that the election official has the right to annul electoral operations if the person elected has acted unfairly.

1063

These are regulations imposed by the present circumstances and only valid for the municipal. and district elections of 1945. Text follows.

==========

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

19D

The Temporary Government of the French Republic.

Following the report of the Minister of the Interior;

In connection with ordinance 3rd June 1943 relative to Institutions of the French Liberation Committee, together with ordinances 3rd June and 4th Sept.1944,

Reffering to Orindance of 21st April 1944 for the organisation of public authorities in France after liberation;

Heard the advice of Judicial committee, ORDERS :

Aft. 1 - Every candidate or every list of candidates to municipal and district elections of 1945, will be granted an adequate quantity of paper for advertising propaganda and for the printing of polling-cards, under the following conditions:

Art. 2 - Every candidated to district elections or every list of candidateds to municipal elections may post up, during the electoral period, in the places specially provided for the purpose, only one electoral notice for every turn of scrutiny.

The size of this notice shall not exceed that of the "Colombier"

Every candidate or list of candidates may also post up two more notices the size of which cannot exceed on sixth of the "Colombier" (21 x 45 cm.) bearing the date of the electoral meetings. These two notices shall contain only the date and place of meeting and the names of the candidates and eventual speakerss.

Each candidate, or list of candiates, may print a number of polling cards equal to only three times the number of the electors of the circumscription, Such cards shall not be larger than 8.5 x 6.3 cm for the cantonal elections , and 9 x15 for municipal elections .

The notices and the polling-cards shall be used , by each candidate or list of candidates, in favor of the said same candidate or list of candidates.

Art.3 - The printing and use of any kind of circulars and pamphlets for electoral propaganda, is absolutely forbidden.

Art. 4 - During the month following the elections, every candidate or list of candidated shall prove, to the Prefect, that the paper to them assigned was entirely and exclusively used for the printing of electoral documents.

The " monnaie-matiere" tickets which have not been used shall be returned to the competent office.

1062

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

13E 34

Art. 5 - A fine from 50,000 to 100,000 francs and /or imprisonment from 6 days to 6 months will be imposed on:

Those candidates, standing by themselves or registered on one of the lists, who will break the rules established in art.2 of the present ordinance;

Those candidates, standing by themselves or registered in one of the lists, who will deliver to third parties the quantity of papers to them assinged.

Art. 6 - A fine from 100,000 to 500,000 francs and/or imprisonment from 1 to 6 months will be imposed on all printers and candidates, standing by themselves or registered in one of the lists, who will break the rules of art. 3 of this orindance.

Art. 7 - This ordinance shall be published on the Official Gazzette of the French Republic and complied with as a Law.

Issued at Paris the 17th March 1945.

C.De Gaulle.

Translated the 1st Sept.1945
J.C typed by AN.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

THE MINISTRY OF INTERIOR
DIRECTION GENERAL OF CIVIL
ADMINISTRATION
Electoral Service

Rome the 20th February

To the
Prefects of the Kingdom
and for information of
High Commissioners for
SICILY and SARDINIA.

File n: 4719-F

Subject; Distribution of male and female electoral lists and of the respective deposit notices.

The material being despatched together with this circular concerns the following forms: 1) Male electoral list; 2) female electoral list; 3) notice of deposit of the electoral list (see art. 9 of Ministerial decree 2rd October 1944) 4) Notice of deposit of the definitive electoral list (art. 15 of Ministerial decree 24th October 1944).

Such material must be immediately distributed to all the Communes according to following criteria:

1st. = Male and female electoral lists.

The models are of two kinds: a) with heading; b) supplementary (without heading) and contain respectively 10 and 20 partitions.

The quantity required, reckoned upon the presumable number of electors, of both sexes residing in each province, and upon the fact that the lists must be drawn up in double copy, is being increased with an appropriate number of additional copies in order that each Prefecture could rely upon a certain reserve in case of further requests made by the Communes, especially by those which at present give hospitality to considerable numbers of refugees.

It will not be out of place to recommend that these requests should not be made or satisfied unless absolutely necessary, in order to avoid useless waste of material and owing to the present difficulties for the envoy of further quantity of said material.

It is, however, left to the care of each Prefecture the right estimation of the requirement of each different Commune so that the case shall not happen of an exaggerated allotment or of a rapid exhaustion of the reserve due to erroneous estimation.

In assigning the material the Ministry has taken into account the figures supplied by the statistics which show the existence of a greater number of females than of males, and has consequently increased by the 10% the number of printed forms required for the formation of the female electoral lists.

Considering the necessity of achieving the greatest possible economy in the use of paper, the lists shall have to be drawn up following alphabetical order of the names of the electors in such a way that the names be written one after the other and no partition will be left blank.

And since art. 14 of the Ministerial Decree leaves it up to the electoral commission to decide upon the applications which they may receive directly, especially after the compilation of the lists by the Commune, the nomination of the electors of both sexes accepted by the electoral commission will be registered on separate sheets, always following alphabetical order and they will be part of the definite list. It will now be useful to recommend that a surplus of printed forms must be assigned to those Communes where the electoral commissions will have residence. This surplus will have to be at the disposal of the said Commissions for the additional lists referred to above.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 780021

We also beg to draw the attention of Your Excellencies to the necessity that the electoral commissions be supplied with a stamp bearing the words: "Visto--Il Presidente della Commissione elettorale". This stamp will be applied at the bottom of each sheet, on the right hand side of the male electoral list, which, differently from the female list, has no such indication.

2rd = Notices of deposit.

They are of two kinds and concern respectively the list of first formation, drawn up by the communes (enclosure No. 8 of "instructions") and the definitive list, rectified and approved by the electoral commission (enclosure 9).

Of the two kinds a number double that of the notice for the application for registration (allegato 5) has been assigned to each Province, and it has already despatched with the first array of printed electoral matter since half of the notices concern the publication of the male lists and half that of the female one.

Special attention must be paid to the fact that in the text of both kinds of notices no difference is made between the male and female lists and therefore the Communes--before affixing them--shall have to add, stamped or hand-written, the indication "male" or "female" closely following the words "an exemplar of electoral list", according to the kind of list concerned.

In making the distribution to the Communes, Your Excellencies will also comply with the instruction given with the circular of the 29th Nov. 1944, No. 15600.1/1 concerning the notices.

The Ministry must insist upon the necessity that the distribution be carried out as quickly as possible and that any possible obstacle and exception be removed in order to make possible the observance of the terms fixed by the law for the single operation.

We beg you to send us telegraphical acknowledgment of receipt of this circular of which we are sending you two copies; equal communication should be sert as soon as the distribution to the Communes will be over.

For the Minister

VICEDOMINI

1059

193

Roma, 20 febbraio 1945

MINISTERO DELL'INTERNO

DIREZ.GEN. AMMINISTRAZIONE CIVILE

SERVIZIO ELETTORALE

Ai Prefetti del Regno

e per conoscenza:

Agli Alti Commissari per

la Sicilia e per la Sardegna

OGGETTO: Distribuzione delle liste elettorali maschili e femminili e dei relativi avvisi di deposito.

Il materiale che viene inviato con la presente circolare concerne i seguenti stampati: 1) lista elettorale maschile; 2) lista elettorale femminile; 3) avviso di deposito della lista elettorale (art.9 decreto ministeriale 24 ottobre 1944);) avviso di deposito della lista elettorale definita (art. 15 decreto ministeriale 24 ottobre 1944).

Detto materiale deve essere immediatamente distribuito a tutti i Comuni, tenendo presenti i seguenti criteri:

1o Liste elettorali maschili e femminili.

I modelli sono di due specie: a) con testata; b) intercalari, e contengono, rispettivamente, dieci e venti caselle.

Il fabbisogno, calcolato in base al numero presumibile di elettori, di ambo i sessi, residenti in ciascuna Provincia, ed al fatto che le liste debbono essere compilate in doppio esemplare (art. 8 decreto ministeriale 24 ottobre 1944), e' stato integrato con un congruo numero di esemplari allo scopo di costituire, presso ciascuna Prefettura, una scorta che permetta di fronteggiare eventuali richieste supplementari dei Comuni, specie di quelli che ospitano, presentemente,nuclei notevoli di profughi e sinistrati.

Al riguardo non sara' fuor di luogo raccomandare che alle richieste di cui trattasi sia dato corso soltanto nel caso di effettivo, reale fabbisogno, attesa la necessita' di evitare sprechi e ladifficolta' notevole d'inviare, nelle straordinarie circonstanze del momento, ulteriori quantitativi di stampati.

In ogni modo si lascia al prudente apprezzamento di ciascuna Prefettura la valutazione delle esigenze dei singoli Comuni, affinche' non abbia a verificarsi l'inconveniente di assegnazioni esuberanti oppure quello di un sollecito esaurimento della scorta per effetto di calcoli errati od inesatti.

Nell'assegnazione del materiale il Ministero ha tenuto presente i dati forniti dalla statistica, comprovati l'esistenza di un maggior numero di femmine rispetto ai maschi, ed ha pertanto aumentato del 10% gli stampati occorrenti per la formazione delle liste femminili.

Considerata la necessita' di conseguire la massima economia nel consumo della carta, le liste dovranno essere compilate, secondo l'ordine alfabetico degli elettori, in modo che i nominativi siano scritti di seguito, l'uno dopo l'altro e senza che nessuna casella rimanga in bianco.

E poiche' l'art.14 del decreto ministeriale demanda, fra l'altro, alla Commissione elettorale di decidere sulle domande di iscrizione che possano pervenirle direttamente, specie dopo la compilazione della lista da parte del Comune, i nominativi degli elettori di ambo i sessi aggiunti dalla Commissione elettorale, saranno iscritti su fogli separati, redatti sempre in ordine alfabetico e costituenti parte integrante della lista definita. Torna qui opportuno raccomandare che ai Comuni ove

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 788021

OGGETTO: Distribuzione delle liste elettorali maschili e femminili e dei relativi avvisi di deposito.

Il materiale che viene inviato con la presente circolare concerne i seguenti stampati: 1) lista elettorale maschile; 2) lista elettorale femminile; 3) avviso di deposito della lista elettorale (art.9 decreto ministeriale 24 ottobre 1944);) avviso di deposito della lista elettorale definita (art. 15 decreto ministeriale 24 ottobre 1944).

Detto materiale deve essere immediatamente distribuito a tutti i Comuni, tenendo presenti i seguenti criteri:

1o Liste elettorali maschili e femminili.

I modelli sono di due specie: a) con testata; b) intercalari, e contengono, rispettivamente, dieci e venti caselle.

Il fabbisogno, calcolato in base al numero presumibile di elettori, di ambo i sessi, residenti in ciascuna Provincia, ed al fatto che le liste debbono essere compilate in doppio esemplare (art. 8 decreto ministeriale 24 ottobre 1944), e' stato integrato con un congruo numero di esemplari allo scopo di costituire, presso ciascuna Prefettura, una scorta che permetta di fronteggiare eventuali richieste supplementari dei Comuni, specie di quelli che ospitano, presentemente, nuclei notevoli di profughi e sinistrati.

Al riguardo non sara' fuor di luogo raccomandare che alle richieste di cui trattasi sia dato corso soltanto nel caso di effettivo, reale fabbisogno, attesa la necessita' di evitare sprechi e ladifficolta' notevole d'inviare, nelle straordinarie circostanze del momento, ulteriori quantitativi di stampati.

In ogni modo si lascia al prudente apprezzamento di ciascuna Prefettura la valutazione delle esigenze dei singoli Comuni, affinche' non abbia a verificarsi l'inconveniente di assegnazioni esuberanti oppure quello di un sollecito esaurimento della scorta per effetto di calcoli errati od inesatti.

Nell'assegnazione del materiale il Ministero ha tenuto presente i dati forniti dalla statistica, comprovati l'esistenza di un maggior numero di femmine rispetto ai maschi, ed ha pertanto aumentato del 10% gli stampati occorrenti per la formazione delle liste femminili.

Considerata la necessita' di conseguire la massima economia nel consumo della carta, le liste dovranno essere compilate, secondo l'ordine alfabetico degli elettori, in modo che i nominativi siano scritti di seguito, l'uno dopo l'altro e senza che nessuna casella rimanga in bianco.

E poiche' l'art.14 del decreto ministeriale demanda, fra l'altro, alla Commissione elettorale di decidere sulle domande di iscrizione che possano pervenirle direttamente, specie dopo la compilazione della lista da parte del Comune, i nominativi degli elettori di ambo i sessi aggiunti dalla Commissione elettorale, saranno iscritti su fogli separati, redatti sempre in ordine alfabetico e costituenti parte integrante della lista definita. Torna qui opportuno raccomandare che ai Comuni ove hanno sede le Commissioni elettorali venga assegnato - oltre al normale fabbisogno - un maggior numero di esemplari di entrambe le liste, perche' sia tenuto a disposizione delle Commissioni stesse per le eventuali aggiunte di cui sopra.

Si richiama inoltre l'attenzione delle Loro Eccellenze sulla necessita' che le commissioni elettorali siano fornite di un timbro con la dicitura; ((Visto - Il Presidente della Commissione elettorale)) da apporsi in calce, a destra, di ciascun foglio della lista maschile, essendo il relativo modello, a differenza di quello della lista femminile, sprovvisto, da qualsiasi indicazione al riguardo.

2o Avvisi di deposito.

Sono di due specie e si riferiscono rispettivamente alla lista di prima formazione compilata dai Comuni (allegato n. 8 delle ((Istruzioni)) ed alla lista definita rettificata ed approvata dalla Commissione elettorale (allegato n.9).

Dei due tipi di stampati e' stato assegnato a ciascuna Provincia un numero

1058

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 778021

12C

di copie doppio di quello del manifesto per la presentazione delle domande di iscrizione (allegato n.5), gia'inviato con la prima spedizione di stampati, in quanto meta' degli avvisi si riferiscono alla pubblicazione delle liste maschili e meta' a quella delle liste femminili. Al riguardo e' da tenere in particolare evidenza che nel testo di entrambi gli avvisi non si fa distinzione tra liste maschili e liste femminili, e pertanto i Comuni - prima dell'affissione - dovranno aggiungere, con timbro od anche a penna, l'indicazione ((maschili)) o ((femminile)) dopo le parole ((un esemplare della lista elettorale)) a seconda del tipo della lista cui il deposito si riferisce.

Nell'effettuare la distribuzione ai Comuni le Loro Eccellenze si atterranno altresi alle distribuzioni impartite con la circolare 29 novembre 1944, n. 15600-1/1 per cio' che concerne i manifesti.

Il Ministero deve insistere sulla necessita' che la distribuzione degli stampati in parola ai Comuni avvenga con la massima sollecitudine e che siano rimosse difficolta' ed eccezioni al fine di rendere possibile l'osservanza dei termini assegnati dalla legge alle singole operazioni.

Si prega di favorire telegraficamente notizia della ricezione della presente circolare di cui si invia duplice copia; uguale comunicazione dovra' essere fornita non appena sara' stata ultimata la distribuzione ai Comuni.

p. IL MINISTRO

VICEDOMINI

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 789021

sito si riferisce.

Nell'effettuare la distribuzione ai Comuni le Loro Eccellenze si atterranno altresi alle distribuzioni impartite con la circolare 29 novembre 1944, n. 15600-1/1 per cio' che concerne i manifesti.

Il Ministero deve insistere sulla necessita' che la distribuzione degli stampati in parola ai Comuni avvenga con la massima sollecitudine e che siano rimosse difficolta' ed eccezioni al fine di rendere possibile l'osservanza dei termini assegnati dalla legge alle singole operazioni.

Si prega di favorire telegraficamente notizia della ricezione della presente circolare di cui si invia duplice copia; uguale comunicazione dovra' essere fornita non appena sara' stata ultimata la distribuzione ai Comuni.

p. IL MINISTRO

VICEDOMINI

1057

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 778021

The Ministry of Interior

Direz. Gen. Gen. Civil Administration.

Div. 2. - Section V.

File No.-15600

19th February 1945.

Owing to the necessity and urgency to provide after the inevitable delays that have occured, for the inspective service to continue its activity in full efficiency, for the purposes of a serious vigilance on the going of the Civil administration, the deficitary situation of which largely needs the integrative help of the State's treasury, the necessary means for the functioning of the service, in adequate measure must first be provided. We know as a matter of fact, that this service works through great difficulties owing to lack of railway and moter service and requires the use of means of transports the cost of which is much higher than those for the usual transfer allawances.

For the functioning of the Service it is also indispensable to have at disposal enough financial means as to allow the reinboursment of the expences for ordinary transports (fuel, oils etc.). And Since such means cannot be offered in an adequate measure by the fund established by the Ministry for the inspective service, the issue of which does not, however, allow to take into account the exceptional circumstances under which the service is actually being carried out, we have no objection against the communes of each Province being invited to credit the special accountancy of the respective Prefectures, the amounts reserved for obligatary extraordinary expenses to be charged onto the communes for inspective services, enquiries, verifications ecc., amounts, that as a rule are in proportion with the demografic situation and therefore the category of each Commune.

In such a way the Prefectures will have at disposal a fund from which to withdraw the money to cover the above extraordinary expences.

As for as the consequences of these expences covered by the Communal finance, which is being asked to contribuite for a continuation of a service in the exclusive interest of the Communes themselver, this Ministry assures that this financial deficiency - which is only temporary - will be taken into due account with the purposes of refunding the deficitary Communes.

For what regards the reimboursment of the expences for the vigilance on the functioning of the services for the formation of the electoral lists, we beg you to refer to instructions issued by circular 16 January 1945 n. 15600. 1. 40502.

For the Ministry

Vicedomini.

1056

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 788021

Owing to the necessity and urgency to provide after the inevitable delays that have occured, for the inspective service to continue its activity in full efficiency, for the purposes of a serious vigilance on the going of the Civil administration, the deficitary situation of which largely needs the integrative help of the State's treasury, the necessary means for the functioning of the service, in adequate measure must first be provided. We know as a matter of fact, that this service works through great difficulties owing to lack of railway and motor service and requires the use of means of transports the cost of which is much higher than those for the usual transfer allawances.

For the functioning of the Service it is also indispensable to have at disposal enough financial means as to allow the reinboursment of the expences for ordinary transports (fuel, oils etc.). And Since such means cannot be offered in an adequate measure by the fund established by the Ministry for the inspective service, the issue of which does not, however, allows to take into account the exceptional circumstances under which the service is actually being carried out, we have no objection against the communes of each Province being invited to credit the special accountancy of the respective Prefectures, the amounts reserved for obligatory extraordinary expenses to be charged onto the communes for inspective services, enquiries, verifications ecc., amounts that as a rule are in proportion with the demografic situation and therefore the category of each Commune.

In such a way the Prefectures will have at disposal a fund from which to withdraw the money to cover the above extraordinary expences.

As for as the consequences of these expences covered by the Communal finance, which is being asked to contribuite for a continuation of a service in the exclusive interest of the Communes themselver, this Ministry assures that this financial deficiency - which is only temporary - will be taken into due account with the purposes of refunding the deficitary Communes.

For what regards the reimboursment of the expences for the vigilance on the functioning of the services for the formation of the electoral lists, we beg you to refer to instructions issued by circular 16 January 1945 n. 15600. 1. 40502.

For the Ministry

Vicedomini.

1056

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 788027

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Mod. 624 113

Ministero dell'Interno

DIREZIONE GENERALE DELL'AMMINISTRAZIONE CIVILE
Divisione 2ª - Sezione Vª

Prot.N.15600 Roma, 19 febbraio 1945

OGGETTO:- Servizio ispettivo.

ALLE LL.EE.I PREFETTI DEL REGNO

Data la necessità e l'urgenza di provvedere affinchè,dopo le inevitabili stasi dovute ai recenti avvenimenti,il servizio ispettivo possa riprendere la sua piena efficienza,ai fini di una assidua vigilanza sullo andamento delle civiche amministrazioni,il cui stato di dissesto ha richiesto e richiede,in larga misura,l'intervento integrativo dell'erario statale,occorre anzitutto predisporre,in misura adeguata,i mezzi indispensabili all'esplicamento del servizio. E' noto infatti a questo Ministero che questo funziona attualmente con gravi difficoltà,per la sopravvenuta mancanza di reti ferroviarie e di servizi automobilistici di linea e richiede di necessità l'uso di mezzi di trasporto la cui utilizzazione importa spese ben più rilevanti di quelle che possano essere coperte dalle normali diarie di missione.

Per il funzionamento del servizio è indispensabile quindi disporre di mezzi finanziari atti a permettere il rimborso delle spese per trasporti ordinari (carburanti,lubrificanti ecc.). E poichè tali mezzi non possono essere offerti in misura adeguata dal fondo stanziato dal Ministero per il servizio ispettivo,la cui erogazione,d'altra parte,non consente di tener conto delle eccezionali circostanze in cui il servizio attualmente deve svolgersi,non si ha nulla in contrario a che siano invitati i Comuni delle rispettive Provincie a versare nella contabilità speciale di ogni singola Prefettura,le somme stanziate nei propri bilanci quali spese obbligatorie straordinarie a carico dei Comuni per servizi ispettivi, inchieste,verifiche ecc.,somma che normalmente sono proporzionate alla entità demografica e quindi alla categoria di ciascun Comune.

Le Prefetture,in tal modo,disporrebbero di un fondo dal quale verrebbero prelevate le sopraindicate spese di carattere eccezionale.

Per quanto riguarda le ripercussioni di tale spesa sulla finanza comunale,chiamata a concorrere per assicurare la ripresa di un servizio rivolto all'esclusivo interesse dei Comuni,questo Ministero assicura che del relativo onere - che ha carattere transitorio - sarà tenuto conto nella determinazione del disavanzo economico ai fini della integrazione statale per i Comuni deficitari.

Per quanto tuttavia concerne il rimborso delle spese inerenti alla vigilanza sull'andamento dei servizi per la formazione delle liste elettorali,si fa richiamo alle istruzioni impartite con la circolare 16 gennaio corrente anno n.15600.1.40502.

Pel MINISTRO

1055

10

MINISTRY OF INTERIOR
Gen.Dir.Civ.Administration

Rome, 16 February 1945

File n. 15600 - 2

SUBJECT : Payment of the expenses for the formation of the electoral lists.

TO : THEIR EXCELLENCIES THE PREFECTS OF THE KINGDOM

Following telegraphic circular n. 1559 of the 26th January 1945 and in order to achieve a regular issue and registration of the expences for the preparation of the electoral lists, for which the necessary credit will be arranged for, within the limits of the strictly necessary requirements and in connection with indication we have requested to the different Prefectures, we believe useful to dispose as follows :

a) - Expences to be anticipated to the Communes :

1 - For these expences, the single administrations must provide detailed estimate which after accurate examination, on the basis of the strictest economy, will have to be approved by the Prefectures.

2 - The issue of these expences - within the limits referred to above, will have to be made by means of regular deliberations which will be communicated to the Prefectures to get the visa of approval for executiton and accompanied by certifying documents, duly receipted.

3 - The eventual rewards to the personnel of the Communes for the extraordinary work, will have to be referred to in special deliberative statements, which will also have to be approved by the Prefecture, and supported by a certification of the Mayor concerning the actual number of overtime hours of extra work, and accompanied by receipt of payment of the awards according to art.244 of the T.U. 3 March 1934 n.383.

4 - Once the work for preparation of the electoral lists is over, each single administration shall draw the corresponding statement and send it immediately to their Prefecture, with the copies of the deliberations, duly visad, concerning the order and liquidation of the different expences, the corresponding certifying documents and all the single personal receipts.

5 - The statements, after having been accurately examined in the accountancy offices of the Prefectures (at the rate of the formerly approved estimates), and for the purpose of balancing eventual non certified accounts or however not to be charged on to the State, must be approved and recognized as regular by the Chief Accountant of the Prefecture, and bear the visa of confirm of the Prefect.

b) - Expences regarding the Prefectures :

1 - These expences, safe for special authorization by this Ministry, are, as a rule those for the vigilance service and for the functioning of the electoral Commissions.

2 - These expences - also to be kept within the strictly necessary - are to be

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 788021

Following telegraphic circular n. 1559 of the 26th January 1945 and in order to achieve a regular issue and registration of the expences for the preparation of the electoral lists, for which the necessary credit will be arranged for, within the limits of the strictly necessary requirements and in connection with indication we have requested to the different Prefectures, we believe useful to dispose as follows :

a) - Expences to be anticipated to the Communes :

1 - For these expences, the single administrations must provide detailed estimate which after accurate examination, on the basis of the strictest economy, will have to be approved by the Prefectures.

2 - The issue of these expences - within the limits referred to above, will have to be made by means of regular deliberations which will be communicated to the Prefectures to get the visa of approval for executiton and accompanied by certifying documents, duly receipted.

3 - The eventual rewards to the personnel of the Communes for the extraordinary work, will have to be referred to in special deliberative statements, which will also have to be approved by the Prefecture, and supported by a certification of the Mayor concerning the actual number of overtime hours of extra work, and accompanied by receipt of payment of the rewards according to art. 24 of the T.U. 3 March 1934 n. 383.

4 - Once the work for preparation of the electoral lists is over, each single administration shall draw the corresponding statement and send it immediately to their Prefecture, with the copies of the deliberations, duly visad, concerning the order and liquidation of the different expences, the corresponding certifying documents and all the single personal receipts.

5 - The statements, after having been accurately examined in the accountancy offices of the Prefectures (at the rate of the formerly approved estimates), and for the purpose of balancing eventual non certified accounts or however not to be charged on to the State, must be approved and recognized as regular by the Chief Accountant of the Prefecture, and bear the visa of confirm of the Prefect.

b) - Expences regarding the Prefectures :

1 - These expences, safe for special authorization by this Ministry, are, as a rule those for the vigilance service and for the functioning of the electoral Commissions.

2 - These expences - also to be kept within the strictly necessary - are to be liquidated as follows :

Those for the vigilance service will be liquidated according to regular 10-4 schedules which people in charge of the mission will produce, and which must be certified according to present dispositions on this subject, and bear the visa of the Chief Accountant of the Prefecture, and that of the Prefect.

The expences for the functioning of the electoral Commissions will be payed

./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 778021

10D

on the base of the statement signed by the President and the Secretary of each Commission and visad, for regularity, by the Chief Accountant of the Prefecture and by the Prefect. From this statement, like for the reports on the meeting, the number of meetings to which each memmber has attended, and what is correspondingly due to each member, also taking into account the presente token, authorized for the purpose.

c) - Reports of the Prefectures

For the discharge of the credits arranged for, the Prefectures after finished the payments of the expences referred to above, or after however exhausted the fund to them credited, shall have to produce to this Ministry the prescribed report mod. 27 C.G. in three copies, accompani-ed by :

1 - the afore said reports of the Communes;

2 - the receipted paying orders referred to above report;

3 - the schedules and statements of the indemnities of vigilance service and of the functioning of electoral Commissions supported by the respective receipted orders;

4 - the receipted orders of other eventual expences authorized by this Ministry accompanied by liquidation documents and copies of the Ministerial authorization.

Your Excellencies shall take care of drawing the particolar attention of the managers and clerks of the accountancy offices, to the necessity of proceding to the liquidation of all the above expences with the greatest care, in order to avoid any possible remarks by the undersigned and by the Corte dei Conti, and the consequent restitution of the statements with the considerable handicap for the rapidity of the service.

We would very much appreciate a kind sign of agreement and assiration.

FOR THE MINISTER
Vicedomini

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 798021

zed for the purpose.

c) - Reports of the Prefectures

For the discharge of the credits arranged for, the Prefectures after finished the payments of the expences referred to above, or after however exhausted the fund to them credited, shall have to produce to this Ministry the prescribed report mod. 27 C.G. in three copies, accompani-ed by :

1 - the afore said reports of the Communes;

2 - the receipted paying orders referred to above report;

3 - the schedules and statements of the indemnities of vigilance service and of the functioning of electoral Commissions supported by the respective receipted orders;

4 - the receipted orders of other eventual expences authorized by this Ministry accompanied by liquidation documents and copies of the Ministerial authorization.

Your Excellencies shall take care of drawing the particolar attention of the managers and clerks of the accountancy offices, to the necessity of proceding to the liquidation of all the above expences with the greatest care, in order to avoid any possible remarks by the undersigned and by the Corte dei Conti, and the consequent restitution of the statements with the considerable handicap for the rapidity of the service.

We would very much appreciate a kind sign of agreement and assuration.

FOR THE MINISTER
Vicedomini

1053

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 778021

103

COPIA

MINISTERO DELL'INTERNO
Direzione Generale dell'Amministrazione Civile
Prot. n. 15600-2

Roma, 16 Febbraio 1945

OGGETTO : Pagamento delle spese inerenti alla formazione delle liste elettorali

ALLE LL.EE. I PREFETTI DEL REGNO

A seguito del telegramma circolare n.1559 del 26 gennaio u.s. ed ai fini della uniformita' e regolarita' nella erogazione e conseguente documentazione dlle spese per la preparazione delle liste elettorali, per le quali verra' quanto prima disposto il relativo accreditamento, nei limiti del fabbisogno strettamente indispensabile, alla stregua delle indicazioni all'uopo richieste alle varie Prefetture, si ritiene opportuno prescrivere quanto appresso :

a) - per quanto concerne le spese da anticiparsi dai Comuni :

1 - per tali spese dovranno essere predisposti, dalle singole amministrazioni, particolareggiati preventivi da approvarsi dalle Prefettur , previo il loro rigoroso esame, da informarsi ai criteri della piu' stretta parsimonia;

2 - l'erogazione delle spese - entro i limiti delle previsioni come sopra riconosciute ammissibili - dovra' essere effettuata dagli enti con regolari deliberazioni da comunicarsi alle Prefetture per il visto di esecutivita', corredate dai documenti giustificativi debitamente liquidati;

3 - gli eventuali compensi al personale dei Comuni per il lavoro straordinario occorso per il titolo di cui trattasi, dovranno formare oggetto di speciali atti deliberativi, da sottoporsi del pari alla approvazione della Prefettura, corredati del certificato del Sindaco attestante il numero delle ore di servizio effettivamente prestate in eccedenza al normale orario di ufficio, e dalla liquidazione del compenso in base alle norme dell'art. 244 del T.U. 3 marzo 1934 n.383;

4 - appena espletato il lavoro di preparazione delle liste, le singole amministrazioni dovranno redigere il relativo rendiconto e provvedere subito all'invio di esso alla Prefettura, corredato dalle copie sia delle deliberazioni, debitamente vistate, relative alla ordinazione ed alla liquidazione delle singole spese, sia dei documenti giustificativi delle spese stesse, sia, infine, delle quietanze dei vari percipienti;

5 - i rendiconti, previo il loro accurato esame da parte degli uffici di Ragioneria delle Prefetture (alla stregua dei preventivi in precedenza approvati), ai fini dello stralcio di eventuali partite non giustificate e comunque non integrabili a carico dello Stato, dovranno essere approvati e riconosciuti regolari dal Ragioniere capo della Prefettura e muniti del visto di conferma del Prefetto.

b) - per quanto concerne le spese di pertinenza delle Prefetture : 1052

1 - tali spese, salvo particolari autorizzazioni di questo Ministero si riferiscono, in linea di massima, a quelle per il servizio di vigilanza e per il funzionamento delle Commissioni elettorali.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 788021

A seguito del telegramma circolare n.1559 del 26 gennaio u.s. ed ai fini della uniformita' e regolarita' nella erogazione e conseguente documentazione delle spese per la preparazione delle liste elettorali, per le quali verra' quanto prima disposto il relativo accreditamento, nei limiti del fabbisogno strettamente indispensabile, alla stregua delle indicazioni all'uopo richieste alle varie Prefetture, si ritiene opportuno prescrivere quanto appresso :

a) - <u>per quanto concerne le spese da anticiparsi dai Comuni :</u>

1 - per tali spese dovranno essere predisposti, dalle singole amministrazioni, particolareggiati preventivi da approvarsi dalle Prefettur , previo il loro rigoroso esame, da informarsi ai criteri della piu' stretta parsimonia;

2 - L'erogazione delle spese - entro i limiti delle previsioni come sopra riconosciute ammissibili - dovra' essere effettuata dagli enti con regolari deliberazioni da comunicarsi alle Prefetture per il visto di esecutivita', corredate dai documenti giustificativi debitamente liquidati;

3 - gli eventuali compensi al personale dei Comuni per il lavoro straordinario occorso per il titolo di cui trattasi, dovranno formare oggetto di speciali atti deliberativi, da sottoporsi del pari alla approvazione della Prefettura, corredati del certificato del Sindaco attestante il numero delle ore di servizio effettivamente prestate in eccedenza al normale orario di ufficio, e dalla liquidazione del compenso in base alle norme dell'art. 244 del T.U. 3 marzo 1934 n.383;

4 - appena espletato il lavoro di preparazione delle liste, le singole amministrazioni dovranno redigere il relativo rendiconto e provvedere subito all'invio di esso alla Prefettura, corredato dalle copie sia delle deliberazioni, debitamente vistate, relative alla ordinazione ed alla liquidazione delle singole spese, sia dei documenti giustificativi delle spese stesse, sia, infine, delle quietanze dei vari percipienti;

5 - i rendiconti, previo il loro accurato esame da parte degli uffici di Ragioneria delle Prefetture (alla stregua dei preventivi in precedenza approvati), ai fini dello stralcio di eventuali partite non giustificate e comunque non integrabili a carico dello Stato, dovranno essere approvati e riconosciuti regolari dal Ragioniere capo della Prefettura e muniti del visto di conferma del Prefetto.

b) - <u>per quanto concerne le spese di pertinenza delle Prefetture :</u> 1032

1 - tali spese, salvo particolari autorizzazioni di questo Ministero si riferiscono, in linea di massima, a quelle per il servizio di vigilanza e per il funzionamento delle Commissioni elettorali.

2 - Le spese medesime - da limitarsi anch'esse allo stretto indispensabile - dovranno essere liquidate :

per quelle inerenti al servizio di vigilanza, in base a regolari tabelle, da prodursi dagli incaricati delle missioni, da documentarsi in base alle norme vigenti in materia e da munirsi del visto del Ragioniere Capo della Prefettura e di quello del Prefetto;

per quelle per il funzionamento delle Commissioni elettorali, in base ad un prospetto, firmato dal Presidente e dal Segretario di ciascuna Commissione e vistato, per la regolarita', dal Ragioniere Capo della Prefettura e dal Prefetto, dal

./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 778021

quale risulti, alla stregua dei verbali delle adunanze, il numero delle sedute alle quali sono intervenuti i singoli componenti e la retribuzione a ciascuno di essi dovuta, tenuto conto del gettone di presenza all'uopo autorizzato.

c) - rendiconti delle Prefetture.

Per il discarico degli accreditamenti disposti, le Prefetture, appena ultimato il pagamento delle spese in parola e comunque esaurito il fondo accreditato, dovranno produrre a questo Ministero il prescritto rendiconto mod.27 C.G. - in triplice esemplare - corredato :

1 - dei predetti rendiconti dei singoli Comuni :

2 - degli ordinativi di pagamento estinti afferenti ai rendiconti medesimi.

3 - delle tabelle e dei prospetti delle indennita' per il servizio di vigilanza dagli ordinativi estinti a favore degli interessati.

4 - degli ordinativi estinti per altre eventuali spese autorizzate da questo Ministero, corredate dai documenti di liquidazione e delle copie delle autorizzazioni ministeriali.

Le LL.EE. avranno cura di richiamare la particolare attenzione dei Dirigenti i dipendenti Uffici di Ragioneria sulla necessita' di procedere, con la massima cautela, alla liquidazione delle spese sopraindicate, al fine di evitare osservazioni da parte dello scrivente e della Corte dei Conti e la conseguente restituzione dei rendiconti, con notevole intralcio alla speditezza del servizio.

Si resta in attesa di un sollecito cenno di intesa e di assicurazione.

PEL MINISTRO
Vicedomini

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 798021

1612

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785121

Mod. 674 10D

Ministero dell'Interno

DIREZIONE GENERALE DELL'AMMINISTRAZIONE CIVILE
Divisione 2ª - Sezione 3ª

Prot.Nº 15600-2

16 Febbraio 1945

Roma.

OGGETTO : Pagamento delle spese inerenti alla formazione delle liste elettorali.

BIGLIETTO URGENTE DI SERVIZIO

ALLE LL.EE.I PREFETTI DEL REGNO

A seguito del telegramma circolare n.1559 del 26 gennaio u.s.ed ai fini della uniformità e regolarità nella erogazione e conseguente documentazione delle spese per la preparazione delle liste elettorali,per le quali verrà quanto prima disposto il relativo accreditamento,nei limiti del fabbisogno strettamente indispensabile,alla stregua delle indicazioni all'uopo richieste alle varie Prefetture, si ritiene opportuno prescrivere quanto appresso:

a) - <u>per quanto concerne le spese da anticiparsi dai Comuni</u> :

1 - per tali spese dovranno essere predisposti,dalle singole amministrazioni,particolareggiati preventivi da approvarsi dalle Prefetture,previo il loro rigoroso esame,da informarsi ai criteri della più stretta parsimonia;

2 - l'erogazione delle spese - entro i limiti delle previsioni come sopra riconosciute ammissibili - dovrà essere effettuata dagli enti con regolari deliberazioni da comunicarsi alla Prefetture per il visto di esecutività, corredate dai documenti giustificativi debitamente liquidati.

3 - gli eventuali compensi al personale dei Comuni per il lavoro straordinario occorso per il titolo di cui trattasi, dovranno formare oggetto di speciali atti deliberativi,da sottoporsi del pari all'approvazione della Prefettura, corredati del certificato del Sindaco attestante il numero delle ore di servizio effettivamente prestate in eccedenza al normale orario d'ufficio,e della liquidazione del compenso in base alle norme dell'art.244 del T.U. 3 marzo 1934 n.383;

4 - appena espletato il lavoro di preparazione delle liste, le singole amministrazioni dovranno redigere il relativo rendiconto e provvedere subito all'invio di esso alla Prefettura,corredato dalle copie sia delle deliberazioni,debitamente vistate,relative alla ordinazione ed alla liquidazione delle singole spese,sia dei documenti giustificativi delle spese stesse, sia,infine,delle quietanze dei vari percipienti;

5 - i rendiconti, previo il loro accurato esame da parte degli Uffici di Ragioneria delle Prefetture (alla stregua dei preventivi in precedenza approvati),ai fini dello stralcio di eventuali partite non giustificate e comunque non integrabili a carico dello Stato,

1050

./.

1613

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785031

dovranno essere approvati e riconosciuti regolari dal Ragioniere capo della Prefettura e muniti del visto di conferma del Prefetto.

b) - per quanto concerne le spese di pertinenza delle Prefetture :

1 - tali spese, salvo particolari autorizzazioni di questo Ministero, si riferiscono, in linea di massima, a quelle per il servizio di vigilanza e per il funzionamento delle Commissioni elettorali.

2 - Le spese medesime - da limitarsi anch'esse allo stretto indispensabile - dovranno essere liquidate :

per quelle inerenti al servizio di vigilanza, in base a regolari tabelle, da prodursi dagli incaricati delle missioni, da documentarsi in base alle norme vigenti in materia e da munirsi del visto del Ragioniere Capo della Prefettura e di quello del Prefetto;

per quelle per il funzionamento delle Commissioni elettorali, in base ad un prospetto, firmato dal Presidente e dal Segretario di ciascuna Commissione e vistato, per la regolarità, dal Ragioniere Capo della Prefettura e dal Prefetto, dal quale risulti, alla stregua dei verbali delle adunanze, il numero delle sedute alle quali sono intervenuti i singoli componenti e la retribuzione a ciascuno di essi dovuta, tenuto conto del gettone di presenza all'uopo autorizzato.

c) - Rendiconti delle Prefetture.

Per il discarico degli accreditamenti disposti, le Prefetture, appena ultimato il pagamento delle spese in parola o comunque esaurito il fondo accreditato, dovranno produrre a questo Ministero il prescritto rendiconto mod. 27 C.G. - in triplice esemplare - corredato :

1 - dei predetti rendiconti dei singoli Comuni;

2 - degli ordinativi di pagamento estinti afferenti ai rendiconti medesimi.

3 - delle tabelle e dei prospetti delle indennità per il servizio di vigilanza e per il funzionamento delle Commissioni elettorali, corredati dagli ordinativi estinti a favore degli interessati.

4 - degli ordinativi estinti per altre eventuali spese autorizzate da questo Ministero, corredate dei documenti di liquidazione e delle copie delle autorizzazioni ministeriali.

Le LL.EE. avranno cura di richiamare la particolare attenzione dei Dirigenti i dipendenti Uffici di Ragioneria sulla necessità di procedere, con la massima cautela, alla liquidazione delle spese sopraindicate, al fine di evitare osservazioni da parte dello scrivente e della Corte dei Conti e la conseguente restituzione dei rendiconti, con notevole intralcio alla speditezza del servizio.

Si resta in attesa di un sollecito cenno di intesa e di assicurazione.

PEL MINISTRO

Translation an

9

MINISTRY OF INTERIO

Copy

MINISTRY OF GRACE AND JUSTICE
Casellario Giudiziale

CERTIFICATES FOR THE ELECTORAL LISTS

INDEX A - Sentences and judgments to be inscribed in certificates.

In accordance with provisions of art.8,9,106 and 121 of RD 2 sept 1919 n.1495 containing the T.U. of the political electoral law, to be applied pursuant to provision of art. 2 of DLL dated 23 sept.1944, n.247 on the compilation of the electoral lists:

1) Sentence condemning a person to a penalty carrying with it the perpetual exclusion from public offices or, according to the late penal legislation, to penalties restricting the personal freedom for a period of time superior to 5 years;

2) sentences condemning a person to the temporary exclusion from public offices for all the time of its duration;

3) sentences condemning a person for:illecit profit, fraud to the detriment of private parties, battery, corruption, interfering with the freedom of auctions, calomnie, false testimony, perjury, false report or misinterpretation, fraudulent deposition during a trial, abornation, unfaithful patronage or unfaithful pleading counsel or other infidelities of the defender or the technical adviser, boasting of the credit of the council of defence, association to commit crimes, pillaging and plundering, offenses against public security excluding against offenders counterfeiting moneys, public credit securities, stamps, counterfeiting seals, instruments or other signs of authentication, certification and identity, counterfeit of deeds, offenses against sexual freedom, excepting those contemplated by art.522 and 526 C.P., offenses against pudicity and sexual honor, excepting those contemplated by article 528; manslaughter, injuries to individuals of serious and very serious nature, theft excepting cases foreseen by art.626, para 1 Penal Code, robbery, extortion, kidnaping for the purpose of robbery or extorsion, damaging and unlawful eppropriation in cases where official action is taken, swindling, fraudulent destruction of one's house and fraudulent mutilation of one's person, circumvention of incapacitated persons, frauds in connection with emigration, receiving of stolen goods, fraudulent bankruptcy.

4) sentences condeming persons for offenses contemplated in the first chapter of DLL dated 27 July 1944 n.159, on sanctions against fascism.

5) sentences condemning persons for offenses committed before 4 November 1926 for national aims or having however connection with such aims (art.7 DLL dated 27 July 1944 n.159 concerning art.30 of RD 18 june 1931 n.773)

6) sentences condemning persons for electoral offenses (art.121 RD 2.9.19 n.1495)

7) sentences condemning for crimes which, according the late penal legislative decrees, are equal to the crimes contemplated in preceding points.

1049

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 788231

electoral lists:

1) Sentence condemning a person to a penalty carrying with it the perpetual exclusion from public offices or, according to the late penal legislation, to penalties restricting the personal freedom for a period of time superior to 5 years;

2) sentences condemning a person to the temporary exclusion from public offices for all the time of its duration;

3) sentences condemning a person for:illecit profit, fraud to the detriment of private parties, battery, corruption, interfering with the freedom of auctions, calomnie, false testimony, perjury, false report or misinterpretation, fraudulent deposition during a trial, subornation, unfaithful patronage or unfaithful pleading counsel or other infidelities of the defender or the tecnical adviser, boasting of the credit of the council of defence, association to commit crimes, pillaging and plundering, offenses against public security excluding against offenders counterfeiting moneys, public credit securities, stamps, counterfeiting seals, instruments or other signs of authentication, certification and identity, counterfeit of deeds, offenses against sexual freedom, excepting those contemplated by art.522 and 526 C.P., offenses against pudicity and sexual honor, excepting those contemplated by article 528; manslaughter, injuries to individuals of serious and very serious nature, theft excepting cases foreseen by art.636, para 1 Penal Code, robbery, extortion, kidnaping for the purpose of robbery or extorsion, damaging and unlawful appropriation in cases where official action is taken, swindling, fraudulent destruction of one's house and fraudulent mutilation of one's person, circumvention of incapacitated persons, frauds in connection with emigration, receiving of stolen goods, fraudulent bankruptcy.

4) sentences condeming persons for offenses contemplated in the first chapter of DLL dated 27 July 1944 n.159, on sanctions against fascism.

5) sentences condemning persons for offenses committed before 4 November 1926 for national aims or having however connection with such aims (art.7 DLL dated 27 July 1944 n.159 concerning art.30 of RD 18 june 1931 n.773)

6) sentences condemning persons for electoral offenses (art.121 RD 2.9.19 n.1495)

7) sentences condemning for crimes which, according the late penal legislative decrees, are equal to the crimes contemplated in preceding points.

1049

8) sentences condeming persons for mendicity or employment of children of minor age in begging (art.670,671 Penal Code)

9) sentences interdicting or incapaciteting persons on account of their mental infermity.

10) sentences or provisions whereby the businessman has been or has been considered bankrupt.

11) provisions placing persons under detention measures for security sake or in vigilated freedom.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 788021

9D

Translation en

MINISTRY OF INTERIOR

Copy

MINISTRY OF TRADE AND JUSTICE
Judiciary Penal Records

CERTIFICATES FOR THE ELECTORAL LISTS

INDEX B - Sentences and judgements to be excluded from the certificates.

A) Sentences and judgments non included in Index A, that is:

1) Convictions to penalties inferior to those referred to under No.1 of Index A, concerning crimes other than those referred to under No.2 of the same index.

2) Convictions for infringements not indicated in index A

3) Convictions for actions which the law ceased to consider as offenses (art.603, n.7 CPP -Political Penal Code in force), as convictions for violation of penal provisions issued to protect institutions and political organizations created by fascism (provisions abrogated by art. 1 of D.L. 27.7.1944, n.159)

4) Convictions pronounced abroad which have not been ratified by the State (art.105,n.10 CPP in force)

5) judgments of acquittal, including cases of convictions followed by acquittal on appeal (art.623,624, C.P.P. of 1913)

6) judgments providing for the assistance of invalides and deaf and dumbs acquitted for having acted without the conscience of what they were doing and without freedom of their acts.

B) -Sentences and judgements falling into the generic diction of index A:

1) Convictions cancelled on account of an amnestie of for other reasons (art.608,n.4, 56 C.P.P. in force)
2) Convictions followed by rehabilitation (art. (art. 624 C.P.P. in force)
3) Convictions annulled and declared nul and void as far as the law is concerned in accordance with legislative provisions of general character;
4) Conviction to temporary exclusion from public offices, when the term of the duration of this provision has expired (art.106 n.6 T.U . of RD 2 Sept. 1919, n.1495)
5) Convictions for crimes against public safety;
6) Convictions for crimes against sexual liberty referred to in art.522,526 CP
7) Convictions for crimes concerning obscene publications and performances.
8) Conviction for personal injuries (injuries inflicted with criminal intent)

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 788021

MINISTRY OF GRACE AND JUSTICE
Judiciary Penal Records

CERTIFICATES FOR THE ELECTORAL LISTS

INDEX B - Sentences and judgements to be excluded from the certificates.

A) Sentences and judgments non included in Index A, that is:

1) Convictions to penalties inferior to those referred to under No.1 of Index A, concerning crimes other than those referred to under No.2 of the same index.

2) Convictions for infringements not indicated in index A

3) Convictions for actions which the law ceased to consider as offenses (art.603, n.7 CPP -Political Penal Code in force), as convictions for violation of penal provisions issued to protect institutions and political organizations created by fascism (provisions abrogated by art. 1 of D^LL 27.7.1944, n.159)

4) Convictions pronounced abroad which have not been ratified by the State (art.10o,n.10 CPP in force)

5) Judgments of acquittal, including cases of convictions followed by acquittal on appeal (art.623,624, C.p.p. of 1913)

6) Judgments providing for the assistance of invalides am deaf am dumos acquitted for having acted without the conscience of what they were doing and without freedom of their acts.

B) -Sentences and judgmensts falling into the generic diction of index A:

1) Convictions cancelled on account of an amnestie of for other reasons (art.608,n.4, 56 C.P.P. in force)
2) Convictions followed by rehabilitation (art. (art. 624 C.P.P. in force)
3) Convictions annulled and declared nul and void as far as the law is concerned in accordance with legislative provisions of general character;
4) Conviction to temporary exclusion from public offices, when the term of the duration of this provision has expired (art.106 n.6 T.U . of RD 2 Sept. 1919, n.1495)
5) Convictions for crimes against public safety;
6) Convictions for crimes against sexual liberty referred to in art.522,526 CP
7) Convictions for crimes concerning obscene publications and performances.
8) Conviction for personal injuries (injuries inflicted with criminal intent)
9) " " thefts punishable upon suit of plaintiff (art.62[illegible] CP)
10) " " unlawful appropriation punishable upon suit of interested par
11) " " damages caused punishable upon suit
12) " " habitual drunkardness, after five years from the cessation of the effects of the sentence

13) Notice of bankruptcy after five years of this notice.
14) Provisions placing a person under safety measures or vigilated freedom after a year that such provisions have been into effect.

1048

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 788021

98

Translation AN

Ministry of the Interior
Direzione Gen. Amm. Civile
Electoral Service
Prot. 4663-H

Rome 14 February 1945

To the Prefects to the Kingdom

Subject : Compilation of electoral lists
Issuance of penal certificates

For the purpose of easing the task of the officials in charge of the Judicial Records, the Ministry of Grace and Justice in accordance with the under signed has arranged for a list of sentences to be mentioned (Form A) and another list of sentences not to be mentioned (Form B) in the certificate, relative to the outstanding entries in the records under the name of persons shown on the lists which the single communes are forwarding to the Judicial Records Offices in order to determine penal precedents as far as registration in the electoral lists is concerned.

Such forms have been forwarded to the Attorney General Offices at the Courts of Appeals to be distributed to the dependent Judiciary Record offices together with opportune instructions aimed to insure the greatest despatch in the service.

For the purpose then to avoid misplacements and to facilitate the task of the Communes, the appropriate Ministry has provided moreover that both the searching of precedents as the issuance of the certificates be done according to provinces, and that preference should be given to the most distant provinces.

Consequently to the above we are forwarding copy of the forms for opportune information of your Prefecture and of the Communal Administrations kindly requesting you to let us know, by return mail, whether transmittal of an adequate number of copies of the pamphlet containing the instructions for the compilation of the lists to the Attorney General of the Kingdom at the Court of each provincial capital has been taken care of some time ago. In this connection we wish to recall to your attention provisions set forth by circular dated 29 November 1944, n.15600-1/1 (page 2 paragraph 10).

For the Minister
Vicedomini

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 778021

For the purpose of easing the task of the offices in charge of the Judicial Records, the Ministry of Grace and Justice in accordance with the undersigned has arranged for a list of sentences to be mentioned (Form A) and another list of sentences not to be mentioned (Form B) in the certificate, relative to the outstanding entries in the records under the name of persons shown on the lists which the single communes are forwarding to the Judicial Records Offices in order to determine penal precedents as far as registration in the electoral lists is concerned.

Such forms have been forwarded to the Attorney General Offices at the Courts of Appeals to be distributed to the dependent Judiciary Record offices together with opportune instructions aimed to insure the greatest despatch in the service.

For the purpose then to avoid misplacements and to facilitate the task of the Communes, the appropriate Ministry has provided moreover that both the searching of precedents as the issuance of the certificates be done according to provinces, and that preference should be given to the most distant provinces.

Consequently to the above we are forwarding copy of the forms for opportune information of your Prefecture and of the Communal Administrations kindly requesting you to let us know, by return mail, whether transmittal of an adequate number of copies of the pamphlet containing the instructions for the compilation of the lists to the Attorney General of the Kingdom at the Court of each provincial capital has been taker care of some time ago. In this connection we wish to recall to your attention provisions set forth by circular dated 29 November 1944, n.15600-1/1 (page 2 paragraph 10.

For the Minister
Vicedomini

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 798021

9C

C O P I A

MINISTERO DELL'INTERNO
Direzione Generale Amministrazione Civile
Servizio Elettorale
Prot. n.4663-H - Allegati n.2

Roma, 14 febbraio 1945

AI PREFETTI DEL REGNO
,e,per conoscenza :
AGLI ALTI COMMISSARI PER LA SICILIA
E LA SARDEGNA

OGGETTO : Formazione delle liste elettorali
Rilascio dei certificati penali.

Per facilitare il compito dei funzionari addetti ai Casellari giudiziali, il Ministero di Grazia e Giustizia ha predisposto, d'accordo con lo scrivente, una lista di provvedimenti dei quali si deve far menzione (Elenco A), ed una lista di provvedimenti dei quali non si deve fare menzione (Elenco B), nel certificato delle iscrizioni esistenti al nome delle persone indicate negli elenchi c e i singoli commi trasmettono ai Casellari medesimi per la determinazione dei precedenti penali agli effetti della iscrizione nelle liste elettorali.

Detti elenchi sono stati inviati alle procure generali presso le Corti di Appello, perche' li distribuiscano ai dipendenti casellari con opportune iscrizioni intese ad assicurare la maggiore celerita' del servizio.

Nell'intento, poi, di evitare dispersioni ed agevolare l'opera dei Comuni il competente Ministero ha disposto altresi' che tanto le ricerche dei precedenti quanto il rilascio dei certificati siano compiuti per provincia e che sia data la preferenza alle province piu' lontane.

Cio' premesso, si invia copia degli elenchi per opportuna conoscenza di codesta Prefettura e delle Amministrazioni comunali con preghiera di far conoscere a stretto giro di posta, se sia stato provveduto a suo tempo, per l'invio al Procuratore del Regno presso il Tribunale del capoluogo di un congruo numero di esemplari dell'opuscolo contenente le istruzioni per la formazione delle liste. Si richiamano al riguardo le disposizioni impartite con la circolare a stampa del 29 novembre 1944, n.15600-1/1 (pagina 2 paragrafo 1).

PEL MINISTRO
Vicedomini

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 770021

OGGETTO : Formazione delle liste elettorali
Rilascio dei certificati penali.

Per facilitare il compito dei funzionari addetti ai Casellari giudiziali, il Ministero di Grazia e Giustizia ha predisposto, d'accordo con lo scrivente, una lista di provvedimenti dei quali si deve far menzione (Elenco A), ed una lista di provvedimenti dei quali non si deve fare menzione (Elenco B), nel certificato delle iscrizioni esistenti al nome delle persone indicate negli elenchi c e i singoli commi trasmettono ai Casellari medesimi per la determinazione dei precedenti penali agli effetti della iscrizione nelle liste elettorali.

Detti elenchi sono stati inviati alle procure generali presso le Corti di Appello, perche' li distribuiscano ai dipendenti casellari con opportune iscrizioni intese ad assicurare la maggiore celerita' del servizio.

Nell'intento, poi, di evitare dispersioni ed agevolare l'opera dei Comuni il competente Ministero ha disposto altresi' che tanto le ricerche dei precedenti quanto il rilascio dei certificati siano compiuti per provincia e che sia data la preferenza alle province piu' lontane.

Cio' premesso, si invia copia degli elenchi per opportuna conoscenza di codesta Prefettura e delle Amministrazioni comunali con preghiera di far conoscere a stretto giro di posta, se sia stato provveduto a suo tempo, per l'invio al Procuratore del Regno presso il Tribunale del capoluogo di un congruo numero di esemplari dell'opuscolo contenente le istruzioni per la formazione delle liste. Si richiamano al riguardo le disposizioni impartite con la circolare a stampa del 29 novembre 1944, n.15600-1/1 (pagina 2 paragrafo 1).

PEL MINISTRO
Vicedomini

10.6

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. NR 031

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Mod.624

Ministero dell'Interno

DIREZIONE GENERALE AMMINISTRAZIONE CIVILE
Servizio Elettorale

Roma, 14 febbraio 1945

Prot.N. 4663-H
- Allegati 2 -

CIRCOLARE

AI PREFETTI DEL REGNO
e per conoscenza:
AGLI ALTI COMMISSARI PER LA SICILIA
E LA SARDEGNA

OGGETTO: Formazione delle liste elettorali.
Rilascio dei certificati penali.

Per facilitare il compito dei funzionari addetti ai Casellari giudiziali, il Ministero di Grazia e Giustizia ha predisposto, d'accordo con lo scrivente, una lista dei provvedimenti dei quali si deve far menzione (Elenco A), ed una lista dei provvedimenti dei quali non si deve fare menzione (Elenco B), nel certificato delle iscrizioni esistenti al nome delle persone indicate negli elenchi che i singoli comuni trasmettono ai Casellari medesimi per la determinazione dei precedenti penali agli effetti della iscrizione nelle liste elettorali.

Detti elenchi sono stati inviati alle Procure Generali presso le Corti di Appello, perchè li distribuiscano ai dipendenti Casellari, con opportune istruzioni intese ad assicurare la maggiore celerità del servizio.

Nell'intento, poi, di evitare dispersioni ed agevolare l'opera dei comuni il competente Ministero ha disposto altresì che tanto le ricerche dei precedenti quanto il rilascio dei certificati siano compiuti per provincia, e che sia data la preferenza alle provincie più lontane.

Ciò premesso, si invia copia degli elenchi per opportuna conoscenza di codesta Prefettura alle Amministrazioni comunali con preghiera di far conoscere, a stretto giro di posta, se sia stato provveduto, a suo tempo, per l'invio al Procuratore del Regno presso il Tribunale del Capoluogo di un congruo numero di esemplari dell'opuscolo contenente le istruzioni per la formazione delle liste. Si richiamano al riguardo le disposizioni impartite con la circolare a stampa del 29 novembre 1944, n.15600-1/1 (pagina 2 paragrafo 1).

PEL MINISTRO

1945

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

94

Mod 624

Ministero dell'Interno

COPIA

MINISTERO DI GRAZIA E GIUSTIZIA
CASELLARIO GIUDIZIALE Roma,

CERTIFICATI PER LE LISTE ELETTORALI

ELENCO A. - Sentenze e provvedimenti da iscrivere:

Pel disposto degli art.3,9,106 e 121 del T.U. del R.D. 2 settembre 1919 n.1495, contenente il T.U. della legge elettorale politica,da applicarsi in forza del disposto dell'art.2 del D.L.L. 28 settembre 1944, n.247 sulla compilazione delle liste elettorali:

1°) Sentenze di condanna a pena che importi la interdizione perpetua dai pubblici uffici o,secondo la cessata legislazione penale,a pena restrittive della libertà personale per un tempo maggiore di 5 anni;

2°) sentenze di condanna all'interdizione temporanea dai pubblici uffici per tutto il tempo della sua durata;

3°) sentenze di condanna per peculato,malversazione a danno di privati, concussione, corruzione, turbata libertà degli incanti, calunnia, falsa testimonianza, falso giuramento, falsa perizia o interpretazione, frode processuale, subornazione, patrocinio o consulenza infedele e altre infedeltà del patrocinatore o del consulente tecnico, millantato credito del patrocinatore, associazione per delinguere,devastazione e saccheggio, per delitti contro la incolumità pubblica,esclusi i colposi, per falsità in moneta,in carte di pubblico credito e in valori di bollo, falsità in sigilli o strumenti o segni di autenticazione,certificazione e riconoscimento, falsità in atti, per delitti contro la libertà sessuale, esclusi quelli preveduti dagli art.522 e 526 C.P.,per offese al pudore e all'onore sessuale,escluso quello preveduto dall'art.528; per omicidio, lesioni personali non colpose gravi o gravissime, per furto,eccettuati i casi previsti dall'art.636, 1°comma C.P.,rapina,estorsione, sequestro di persona a scopo di rapina o di estorsione;per danneggiamento e appropriazione indebita nei casi per i quali si procede di ufficio; per truffa, fraudolenta distruzione della cosa propria e mutilazione fraudolenta della propria persona,circonvenzione di persone incapaci,frodi in emigrazione, ricettazione e per bancarotta fraudolenta.;

4°) sentenze di condanna per reati preveduti nel titolo primo del D.L.Legislativo 27 luglio 1944 n.159,sulle sanzioni contro il fascismo;

5°) sentenze di condanna per reati commessi prima del 4 novembre 1926 per fini nazionali e aventi comunque connessione coi fini predetti

./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

91

(art.7 D.L.L. 27 luglio 1944 n.159 in relazione all'art.30 del R.D. 18 giugno 1931 n.778);

6°) sentenze di condanna per reati elettorali (art.121 R.D. 2.9. 1919 n.1495);

7°) sentenze di condanna per delitti che, secondo le espresse legislazioni penali, corrispondono ai delitti contemplati nei numeri precedenti;

8°) sentenze di condanna per mendicità o per impiego di minori nell'accattonaggio (art.670, 671 C.P.);

9°) sentenze di interdizione o inabilitazione per infermità di mente;

10°) sentenze o provvedimenti coi quali il commerciante è stato dichiarato o considerato fallito;

11°) provvedimenti che sottopongono a misura di sicurezza detentiva o a libertà vigilata.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

9L

Mod.624

Ministero dell'Interno

COPIA

MINISTERO DI GRAZIA E GIUSTIZIA
CASSAZIONE GIUDIZIALE

Roma,

CERTIFICATI PER LE LISTE ELETTORALI

ELENCO B. - Sentenze e provvedimenti da escludere.

A) - Sentenze e provvedimenti non compresi nell'elenco A, e cioè:

1°) condanne a pene inferiori a quella di cui al N.1 dell'elenco A, concernenti delitti diversi da quelli di cui al n.2 dell'elenco stesso;

2°) condanne per contravvenzioni non indicate nell'elenco A;

3°) condanne per fatti che la legge ha cessato di considerare quali reati (art.608,n.7 C.P.P.vigente), come le condanne per violazione alle disposizioni penali emanate a tutela delle istituzioni e degli organi politici creati dal fascismo (disposizioni abrogate con l'art.1 del D.L.L. 27.7.1944,n.159;

4°) condanne pronunciate all'estero che non hanno conseguito il riconoscimento dello Stato (art.108,n.10 C.P.P. vigente);

5°) decisioni di proscioglimento,compresi i casi di condanna seguita da proscioglimento nel giudizio di revisione (art.623, 624 C.P.P. del 1913);

6°) provvedimenti di ricovero di infermi e sordomuti,prosciolti per avere agito senza la coscienza e la libertà dei propri atti.

B) - Sentenze e provvedimenti rientranti nella generica dizione dell'elenco A:

1°) condanne estinte per amnistia o per altri motivi (art.608,n.4, 56 C.P.P. vigente);

2°) condanne per le quali sia interveruta la riabilitazione (art. 624 C.P.P. vigente);

3°) condanne annullate e dichiarate prive di effetti giuridici in base a disposizioni legislative di carattere generale;

4°) condanne alla interdizione temporanea dei pubblici uffici, quando sia trascorso il termine della sua durata (art.106 n.6 T.U.dpR 4 R.D. 2 settembre 1919,n.1495);

5°) condanne per delitti colposi contro la incolumità pubblica;

6°) " " contro la libertà sessuale di cui agli art.522 e 526 C.P.;

./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

7°) condanna per delitti di pubblicazione e spettacoli osceni (art. 528 C.P.);
8°) condanna per lesioni personali colpose;
9°) " " furti punibili a querela dell'offeso (art.626,1°comma C.P.;
10°) " " danneggiamento perseguibile a querela di parte;
11°) " " per appropriazione indebita punibile a querela di parte;
12°) " " dichiaranti l'imputato ubriaco abituale,trascorsi cinque anni dalla cessazione degli effetti della sentenza;
13°) Dichiarazione di fallimento quando siano trascorsi 5 anni dalla dichiarazione e della data in cui sono stati considerati falliti;
14°) Provvedimenti che sottopongono a misure di sicurezza od a libertà vigilata, trascorso un anno dalla cessazione degli effetti del provvedimento.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 780021

THE MINISTRY OF INTERIOR
Direction General of
Civil Administration
Electoral Service

Div. 464f-C

To the refect of Naples.

13 February 1945.

Subject : Electoral Lists. Solution of queries.

With the first query Your Prefecture has pointed out that the Testo Unico of the political electoral law of the 2nd September 1919, number 1495 (art. 12) requires, for immigrated people who want to be included in the list, a period of at least six months of residence in the commune, while the Ministerial decree of the 24th of October 1944 says nothing about all this.

The solution of this question is contained in the fact that the above mentioned condition is no longer necessary owing to the specific purpouse under consideration. In fact, the ministerial decree, by not mentioning the provision of the third paragaph of the political electoral law, has clearly shown the will of doing without it in the first drawing up of the lists, because:

1st. One of the conditions contemplated by the above mentioned provision does no longer exist, i.e. a preceding registration in the list of another Commune;

2nd. The Ministerial Decree gives particular instruction in regard to the refugees;

3rd. And because, with exception for this last category of people, the normal immigration is refused to negligible proportions.

From the above exposed reasons it is easy to conclude that, following a different criterium would lead to unjustified preventions for the active electorate.

The second query concerns those people who, though having the necessary requisites and fixed residence in the Commune, are absent from the Commune because prisoners of war, civilian internees, workmen taken up to Germany, or retained in occupied Italian territory. For these it is being asked if they must be included in the electoral list and, if so, if a special note must be put on the list accordingly with what is stated by art; 6 of the Ministerial Decree for those who are in the conditions contemplated in art. 3 of the Testo Unico 2nd September 1919, n. 1495.

A distinction must now be made between the categories taken in consideration. In fact there is no reason for the query to be, as far as the prisoners of war since officers and soldiers, who, as long as they belong to the armed forces, though having the right of being included in the list have no right to vote. The list, as a matter of fact contains

a special column (see enclosure n. 7 of illustrative pamphlet) in which the qualification of officer or soldier has to be marked, on the date of compilation.

1040

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

8A

for what regards the other categories, the doubt about the registration on the list has even less reason to exist, when this is the electoral list of the Commune where the people concerned had their usual residence before being taken away to Germany, interned and so forth. This, also considering that the development of the war events may be such as to enable such people to return to their own residence even before the convocation of the meetings.

It is hardly necessary to point out that no such notation as the aforesaid is strictly obligatory; however nothing prevents from putting on the side of each nominative in the column before the last of the form (all. 7) as a mere precaution, in order to avoid any possible abuse especially at the moment of the votation.

For the Minister
(Vicedomini)

1624

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785821

Mod 86

CIRCOLARE

Roma, 13 Febbraio 19 45

Ministero dell'Interno

DIREZIONE GEN. AFFARI CIVILI
Servizio Elettorale

Divisione Sez.
Prot. N. 1645-0 Allegati

A S.E. il PREFETTO di NAPOLI

e p.c. ALLE/ALL.EE.I PREFETTI DEL REGNO
AGLI ALTI COMMISSARI PER LA
SICILIA E LA SARDEGNA

Risposta al Foglio del
Div. Sez. N.

OGGETTO : Liste elettorali - Risoluzione di quesiti.

Col primo quesito codesta Prefettura, nel chiedere quale criterio sia da adottare in merito, ha osservato che, mentre il testo unico della legge elettorale politica 2 settembre 1919, numero 1495 (art.12) richiede per gli immigrati da iscriversi nella lista un periodo di almeno sei mesi di residenza nel Comune, nessun cenno contiene al riguardo il decreto ministeriale 24 ottobre 1944.

La soluzione del quesito va invece nel senso che l'anzidetta condizione non è ritenuta più necessaria in relazione allo scopo specifico di cui si tratta. Ed invero il decreto ministeriale, col non richiamare in vita la disposizione del comma terzo dell'art.12 della legge elettorale politica, ha mostrato chiaramente di volerne prescindere nella prima compilazione delle liste, sia perchè manca uno dei presupposti configurati dalla disposizione in parola, e cioè la precedente iscrizione nelle liste di altro comune, sia perchè esso detta una norma particolare nei confronti dei profughi e degli sfollati, sia, infine, perchè, all'infuori di queste categorie di persone, ha tenuto presente che nelle attuali straordinarie circostanze il fenomeno della normale immigrazione è ridotto a proporzioni più che trascurabili. Dalle suesposte considerazioni è agevole inferire come l'adozione di un diverso criterio porterebbe a preclusioni, non giustificate, dell'elettorato attivo.

Il secondo quesito concerne coloro che, pur avendo i requisiti prescritti e la residenza stabile nel Comune, siano assenti dal Comune medesimo perchè prigionieri di guerra, internati civili, operai deportati in Germania o trattenuti nell'Italia occupata. Per essi si domanda se debbano essere compresi nella lista elettorale e, nell'affermativa, se sia da apporre sulla lista apposita annotazione, analogamente a quanto è stabilito dall'art.8 del decreto ministeriale per coloro che si trovano nella condizione di cui all'art.3 del T.U. 2 settembre 1919, n. 1495.

Occorre qui preliminarmente distinguere tra le varie categorie ipotizzate. Ed infatti, per quanto attiene ai prigionieri di guerra, il quesito evidentemente non ha ragion d'essere nei confronti dei sottufficiali e soldati per i quali, a termini dell'art.1° del decreto ministeriale, rimane sospeso l'esercizio del diritto di voto finchè permane la loro condizione di appartenenza alle forze armate dello Stato, ma non l'iscrizione nella lista. Questa, infatti, contiene apposita colonna (vedasi

./.

1630

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

l'all.7 dell'opuscolo illustrativo) nella quale va appunto annotata la qualifica di sottufficiale o di soldato in atto al momento della compilazione.

Riguardo alle altre categorie, ancor meno fondato appare il dubbio circa la iscrizione nella lista elettorale del Comune in cui gli interessati avevano la loro abituale residenza prima della deportazione in Germania o dell'internamento e così via. E ciò senza prescindere dall'ovvia considerazione che l'evolversi della situazione bellica potrebbe restituire dette persone ai rispettivi Comuni di provenienza, ancor prima della convocazione dei comizi.

E' appena il caso di rilevare che nessun'annotazione è nella specie obbligatoria; peraltro nulla si oppone a che essa sia eseguita, a fianco di ciascun nominativo, nella penultima colonna del modello (all.7), per evidente misura di cautela rivolta ad evitare possibili abusi e frodi, specie al momento della votazione.

PEL MINISTRO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Translation an

MINISTRY OF THE INTERIOR
Dir. Gen. Amm. Civile
Electoral Service

28 January 19 45

Telegraphic Circular

To : Prefects of the Kingdom

1736

4602/ A Electoral Service Stop. In consideration of special importance and delicate matter of electoral service, Ministry deems opportune that whenever compatible with exigencies and availability of personnel provisions should be made for the setting up at each Prefecture of an appropriate Office headed by an official outstanding for willingness to work and diligence for the purpose of insuring utmost accuracy and promptness in the carrying out of his mission Stop We are waiting to know from you by letter the name of the official designated for this task Stop.

For the Ministry

Mole

1037

1632

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Mod 574

Ministero dell'Interno

DIREZIONE GENERALE DELL'AMMINISTRAZIONE CIVILE
Servizio Elettorale

Roma 28 Gennaio 1945

CIRCOLARE TELEGRAFICA N° 1736:4602/A del 28 Gennaio 1945

PREFETTI REGNO

et, per conoscenza :

ALTI COMMISSARI SICILIA ET SARDEGNA

1736

4602/ A Servizio elettorale alt - Considerata particolare importanza et delicatezza servizio elettorale Ministero ravvisa opportuno che compatibilmente esigenze et disponibilità personale costituiscasi presso ciascuna Prefettura apposito Ufficio cui sarà preposto funzionario spiccate attitudini laboriosità et diligenza scopo assicurare massima esattezza et tempestività disimpegno relative attribuzioni alt Rimanesi a tesa conoscere mezzo lettera nominativo funzionario at uopo incarica-

to alt

PEL MINISTRO
(Molè)

1036

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

THE MINISTRY OF INTERIOR
Direction General of
Civil Administration
Electoral Service.

Rome the 26th January

Telegrafic circular
To the Prefects of the Kingdom
and for information to
the High Commissioners of Sicily and Sardinia.

1613- 15000 - 3/30103 A.C. Electoral service. It is necessary to find out what kind of electoral material is eventually still existing in the different Prefectures and Communes: ballot boxes, booths and boxes containing electoral seals with their movable figures, accessories, and plyers and accessories for the authentication of the sections, lists etc. Where this has not been done, every office concerned and interested should make an inventory of said material. Lists will be made separately for each Prefecture and Commune and will be transmitted to this Ministry not later than the 28th of February 1946. Lists must also contain a brief note about the state of said material. The Prefects shall also find out what possibility there is, in the localities, of providing or building ballot boxes. We beg to draw the attention of Your Excellencies in order that the above instructions be followed and give their result as exactly and soon as possible.

For the Ministry
(Vicedomini)

Translation J.C.

1634

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Mod. 024

Ministero dell'Interno

DIREZIONE GENERALE DELL'AMMINISTRAZIONE CIVILE
Servizio Elettorale

Roma 26 gennaio 1945

CIRCOLARE TELEGRAFICA N°..... del .....

AI PREFETTI REGNO
et per conoscenza :
ALTI COMMISSARI SICILIA ET SARDEGNA

1613 - 15600-3/36103 A.C. Servizio elettorale alt Est necessario accertare consistenza materiale elettorale eventualmente conservato presso Prefetture et comuni due punti urne cabine cassette contenenti bolli elettorali con relative cifre mobili et accessori nonchè tenaglie con accessori per autenticazione liste sezionali et altro alt Ove non siasi a suo tempo provveduto materiale predetto dovrà essere inventariato da ciascun ufficio et ente interessato alt Dati relativi saranno trascritti distintamente per Prefetture et comuni in apposito elenco riepilogativo da trasmettersi questo Ministero non oltre ventotto febbraio prossimo alt Contemporaneamente invio riepilogo che dovrà contenere sommarie indicazioni circa stato conservazione materiale Prefetti comunicheranno previ diligenti accertamenti da predisporsi subito se et quali possibilità esistano localmente per costruzione aut comunque fornitura urne alt Richiamasi speciale attenzione Loro Eccellenze per esatto tempestivo adempimento suesposte istruzioni et direttive alt

PEL MINISTRO
(Vicedomini)

1034

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Translation AN

Ministry of Interior
Direzione Gen, Amministrazione Civile
Electoral Service

To: Prefect of the Kingdom

20 January 1945

TELEGRAM

1169-19600-I A.C. Electoral Service Stop. In consideration of short period of terms and complexity of operations by Electoral Commission, it is necessary that Prefect see to it that the Deputazione provinciale appoint right now effective commissioners and deputies commissioners in accordance with article 11 of ministe rial decree of 24 oct 44, which will be published in the Gazzetta Ufficiale and therefore will become operative respectively the 20th and 30th of this month.

In the Electoral Commissions located in the provincial capitals Your Excellencies will be represented by Prefectural Councillor while in the others by officials of the State or of other public Institutions in general excepting personnel depending from Communal administrations and provincial administrations while on duty. Stop. For the purpose of a timely adoption of respective provisions Your Excellencies are reminded of faculty vested on you by paragraph 3 monticned above in connection with possible changes in the boundaries of judicial districts. Stop.

It is deemed opportune to recommend the greatest discretion in the use of the above mentioned faculty to which recourse should be made only when serious difficulties not otherwise surmountable arise. Stop

Always for the purpose of adhering to the terms your particular attention is called on provision first paragraph article 24 concerning proposed suspension of terms. Stop In accordance with arguments outlined on page 27 of explanatory circular of ministerial decree, proposals will be submitted as if and when there will really be no possibility of providing for the compilation of the lists, for the purpose of avoiding unjustified delays in the achievement indispensable requirements electoral machinery stop.

Kindly wire not later than 5 februaery next number and localities electoral Commissions and send within the 20th of the same month list showing boundaries jurisdiction for each commission.

For the Ministry
Vicedomini

1033

3A

Copia

MINISTERO DELL'INTERNO

DIREZIONE GENERALE DELL'AMMINISTRAZIONE CIVILE

Servizio Elettorale

T E L E G R A M M A

PREFETTI REGNO
et, per conoscenza :
ALTI COMMISSARI SICILIA E SARDEGNA

20 Gennaio 1945.

II89 - 15600-I A.C. Servizio elettorale alt Considerata ristrettezza termini et complessita' operazioni commissione elettorale est necessario Prefetti promuovano fin da ora nomina commissari effettivi et supplenti da parte Deputazione provinciale sensi articolo undici decreto ministeriale ventiquattro ottobre 1944 cui pubblicazione Gazzetta Ufficiale et conseguente entrata vigore avranno luogo rispettivamente venti et trenta corrente mese alt Nella commissione elettorale avente sede capoluogo provincia Loro Eccellenze saranno rappresentate da consigliere Prefettura et nelle altre possibilmente da funzionari Stato aut altri Enti pubblici genere accluso personale dipendente da Amministrazioni comunali et provinciale se in servizio alt Rammentasi per tempestiva adozione relativi provvedimenti facolta' devoluta Loro Eccellenza da comma terzo articolo procitato circa eventuali modifiche circoscrizioni giudiziarie mandamentali alt Ritienesi opportuno raccomandare massima discrezione uso anzidetta facolta' cui dovra' farsi ricorso soltanto quando ricorrano serie difficolta' non altrimenti superabili alt sempre at fini osservanza termini richiamasi altresi particolare attenzione disposizione primo comma articolo ventiquattro concernente proposte sospensione termini alt Giusta argomentazioni svolte pagina ventisette circolare illustrata decreto ministeriale proposte saranno avanzate qualora effettivamente sussista impossibilita' provvedere formazione liste scopo evitare ingiustificate remore realizzazione presupposto indispensabile meccanismo elettorale alt Pregasi telegrafare non oltre cinque febraio prossimo numero et sedi commissioni elettorali et inviare entro venti stesso mese elenco con indicazione circoscrizione ciascuna commissione alt.

PEL MINISTRO

1032

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 788021

Servizio Elettorale

T E L E G R A M M A

PREFETTI REGNO 20 Gennaio 1945.
et, per conoscenza :
ALTI COMMISSARI SICILIA E SARDEGNA

II39 - 15600-I A.C. Servizio elettorale alt Considerate ristrettezza termini et complessita' operazioni commissione elettorale est necessario Prefetti promuovano fin da ora nomina commissari effettivi et supplenti da parte Deputazione provinciale sensi articolo undici decreto ministeriale ventiquattro ottobre 1944 cui publicazione Gazzetta Ufficiale et conseguente entrata vigore avranno luogo rispettivamente venti et trenta corrente mese alt Nella commissione elettorale avente sede capoluogo provincia Loro Eccellenze saranno rappresentate da consigliere Prefettura et nelle altre possibilmente da funzionari Stato aut altri Enti publici genere accluso personale dipendente da Amministrazioni comunali et provinciale se in servizio alt Rammentasi per tempestiva adozione relativi provvedimenti facolta' devoluta Loro Eccellenza da comma terzo articolo procitato circa eventuali modifiche circoscrizioni giudiziarie mandamentali alt Ritienesi opportuno raccomandare massima discrezione uso anzidetta facolta' cui dovra' farsi ricorso soltanto quando ricorrano serie difficolta' non altrimenti superabili alt sempre at fini osservanza termini richiamasi altresi particolare attenzione disposizione primo comma articolo ventiquattro concernente proposte sospensione termini alt Giusta argomentazioni svolte pagina ventisette circolare illustrata decreto ministeriale proposte saranno avanzate qualora effettivamente sussista impossibilita' provvedere formazione liste scopo evitare ingiustificate remore realizzazione presupposto indispensabile meccanismo elettorale alt Pregasi telegrafare non oltre cinque febraio prossimo numero et sedi commissioni elettorali et inviare entro venti stesso mese elenco con indicazione circoscrizione ciascuna commissione alt.

PEL MINISTRO 1032

(Vicedomini)

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 798021

Translation an

Ministry of the Interior
Dir. Gen. Amm. Civile

File N.1560C-I/I

Rome, 29 November 1944

To the Prefects of the Kingdom

Subject : Distribution of material for the first drawing-up of electoral lists.

With reference to the provisions of D.L.L. dated 23 sept 44, n.247, ordering in all Communes of the Kingdom restored to the Italian Administration the compilation of the electoral lists, this Ministry has gathered in a illustrative pamphlet all the rules and regulation relting to such matter.

In addition to an illustrative circular quoting the articles of the political electoral law referred to in T.U. 2 sept 1919 n.1495 both because they are expressly called into force again and for the purpose of references, said pamphlet quotes moreover the text of the above mentioned legislative decree and of the ministerial decree dated 21 oct 44 to be published shortly, containing rules and regulations governing the work of compilation of the lists.

Attached to the pamphlet is also a table showing terms and a table showing tasks to be performed as well as some forms relative to notices, lists and inserts necessary for the beginning and the further progress of the operations. These enclosures will serve as reference for the Communes, bodies andorganizations cuarged with the carrying out of the rules and regulations in question , and we wish therefore to call the particular attention of the interested administrations on same.

This Ministry, having taken into consideration the general situation whereby the yearly financial statements of the Communes are showing a deficit, has approved a legislative decree, at present in force, assigning to the State all expenses in connection with the first drawing-up of the electoral lists.

Subsequently to the above the most important printed matter required for such purpose will be supplied directly by the State.

We are therefore forwarding you together with the copies of the illustrative pamphlet and the present circular a first batch of some printed matter necessary for the beginning of the operations, namely :

a) notices by the Mayors for the presentation of eventual requests in connection with registrations in the electoral lists;

b) extracts of the electoral indexes (elenchi) for the offices of the Judicial Register.

This material shall be delivered forthwith by the Prefectures to all the Communes and other offices concerned, keeping in mind the following criteria adopted by the Ministry in estimating the respective requirements:

1) Instructions concerning the first drawing up of the electoral lists.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 760021

Subject : Distribution of material for the first drawing-up of electoral lists.

With reference to the provisions of D.L.L. dated 28 sept 44, n.247, ordering in all Communes of the Kingdom restored to the Italian Administration the compilation of the electoral lists, this Ministry has gathered in an illustrative pamphlet all the rules and regulation relating to such matter.

In addition to an illustrative circular quoting the articles of the political electoral law referred to in T.U. 2 sept 1919 n.1495 both because they are expressly called into force again and for the purpose of references, said pamphlet quotes moreover the text of the above mentioned legislative decree and of the ministerial decree dated 24 oct 44 to be published shortly, containing rules and regulations governing the work of compilation of the lists.

Attached to the pamphlet is also a table showing terms and a table showing tasks to be performed as well as some forms relative to notices, lists and indexes necessary for the beginning and the further progress of the operations. These enclosures will serve as reference for the Communes, bodies andorganizations charged with the carrying out of the rules and regulations in question , and we wish therefore to call the particular attention of the interested administrations on same.

This Ministry, having taken into consideration the general situation whereby THE yearly financial statments of the Communes are showing a deficit, has sponsored a legislative decree, at present in force, assigning to the State all expenses in connection with the first drawing-up of the electoral lists.

Subsequently to the above the most important printed matter required for such purpose will be supplied directly by the State.

We are therefore forwarding you together with the copies of the illustrative pamphlet and the present circular a first batch of such printed matter necessary for the beginning of the operations, namely :

a) notices by the Mayors for the presentation of eventual requests in connection with registrations in the electoral lists;

b) extracts of the electoral indexes (elenchi) for the offices of the Judicial Register.

This material shall be delivered forthwith by the Prefectures to all the Communes and other offices concerned, keeping in mind the following criteria adopted by the Ministry in estimating the respective requirements:

1) Instructions concerning the first drawing up of the electoral lists.

At least two copies for each Commune; the remaining copies will be forwarded by the Prefectures to the Attorney General of the Kingdom at the Court of the provincial capital, to the Provincial administration and, as soon as they are set up, to the Electoral Commissions, with exception of those copies necessary for the carrying out of in* spective duties for which the Prefecture themselves are responsible.

1051

2) Notices

The size of the population of each province has been taken into account. One copy has been provided for each one thousand inhabitants. This figure has been then rounded up with an adequate number of copies as a margin for supplementary requirements with special consideration for the Provinces with numerous Communes and for the Communes with numerous "frazioni".

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 788021

3) Extracts of the Electoral Indexes (Elenchi elettorali) ✓

The possible number of electors (males above 21 years of age) residing in each Province has been taken into account. The forms are of two kinds : a) with headings comprising 45 partitions; b) intercalar forms with 60 partitions. A greater proportional number of forms with headings has been assigned to the Provinces with small Communes, and this for the reason that the less populated Communes shall have to compile a greater number of extracts to be forwarded to the various offices of Judiciary Registry than the other Communes in proportion to the number of the electors comprised therin.

In the event that Communes have to send to the offices of the Judiciary Registry extracts containing less than 15 names, then only half of the form sheet with headings should be used, leaving the other half as intercalar for other indexes (elenchi) containing a greater number of names in order to avoid useless wastage of printed material.

This policy should be kept in mind by the present Communal Administrations also in consideration of the fact that the number of forms forwarded by this Ministry , though with a certain margin, is sufficient for the compilation of the indexes (elenchi) in question limited to one exemplar. Should the Communes, therefore, wish to follow the system of compilation on two exemplars, as advised by the Ministry (see page 15 of the pamphlet) they should provide for it with their own local resources.

In addition to the advices referred to above it is opportune that your Excellencies suggest to the communal Administrations to see to it that the forms with headings and the forms so called intercalari be exchanged among themselves, in accordance with various local exigencies arising out considerable movements of populations (refugees) (evacuees); exigencies the extent of which this Ministry is not at present in a position to determine.

The postal expenses born by the Communes for the shipments of printed materials will be reimbursed by the Ministry; for this purpose, your Excellencies will please issue the opportune directive so that the expenses in question be accounted separetely and regular statements of accounts accompanied by documentary proofs may in due course be submitted. The same goes for the expenses in connection with extre personnel which may be necessary at the Communes for the carrying out of the operations concerning the compilation of the lists; personnel whose engagement should be kept within the limits of the barest necessity to be ascertained by the Prefectures while exercising their function of passing on the deliberation of the Administrations concerned.

The publication on the "Gazzetta Ufficiale" of the Ministerial Decree dated 24 oct 1944 concerning the rules and regulations governing the operations for the compilation of the electoral lists, will take place as soon as the e closed ;material will presumably have reached all the Prefectures, in as much as the limited terms for the various tasks to be accomplished therein contemplated will begin to run from the tenth day of the pubblication in question.

It is indispensable therefore that the Prefectures provide immediately to forward both the instructions and the printed material to all Communes and interested Bodies of the Province in the quickest possible way overcoming all difficulties, so as to place them in the position of starting to work at the moment the above mentioned decree becomes effective. Your Excellencies will be advised in time by means of telegraphic circular of the publication

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 788021

a greater number of extracts to be forwarded [illegible]
Judiciary Registry than the other Communes in proportion to the number
of the electors comprised therein.

In the event that Communes have to send to the offices of the Judiciary Registry extracts containing less than 15 names, then only half of the form sheet with headings should be used, leaving the other half as interliner for other indexes (elenchi) containing a greater number of names in order to avoid useless wastage of printed material.

This policy should be kept in mind by the present Communal Administrations also in consideration of the fact that the number of forms forwarded by this Ministry, though with a certain margin, is sufficient for the compilation of the indexes (elenchi) in question limited to one exemplar. Should the Communes, therefore, wish to follow the system of compilation on two exemplars, as advised by the Ministry (see page 15 of the pamphlet) they should provide for it with their own local resources.

In addition to the advices referred to above it is opportune that your Excellencies suggest to the communal Administrations to see to it that the forms with headings and the forms so called intercalari be exchanged among themselves, in accordance with various local exigencies arising out considerable movements of populations (refugees) (evacuees); exigencies the extent of which this Ministry is not at present in a position to determine.

The postal expenses born by the Communes for the shipments of printed materials will be reimbursed by the Ministry; for this purpose, your Excellencies will please issue the opportune directive so that the expenses in question be accounted separately and regular statements of accounts accompanied by documentary proofs may in due course be submitted. The same goes for the expenses in connection with extra personnel which may be necessary at the Communes for the carrying out of the operations concerning the compilation of the lists; personnel whose engagement should be kept within the limits of the barest necessity to be ascertained by the Prefectures while exercising their function of passing on the deliberation of the Administrations concerned.

The publication on the "Gazzetta Ufficiale" of the Ministerial Decree dated 24 oct 1944 concerning the rules and regulations governing the operations for the compilation of the electoral lists, will take place as soon as the enclosed material will presumably have reached all the Prefectures, in as much as the limited terms for the various tasks to be accomplished therein contemplated will begin to run from the tenth day of the pubblication in question.

It is indispensable therefore that the Prefectures provide immediately to forward both the instructions and the printed material to all Communes and interested Bodies of the Province in the quickest possible way overcoming all difficulties, so as to place them in the position of starting to work at the moment the above mentioned decree becomes effective. Your Excellencies will be advised in time by means of telegraphic circular of the publication of said decree.

It is opportune right from the present moment to point out the necessity that the regulations in question should be given the widest publicity also through the press and radio for the purpose of insuring the accurate and prompt execution of the duties required by law and the knowledge on the part of the public of the provisions and terms for the exercise of various rights in connection with subject matter.

Trusting in your valid interest for the adoption of all measures aimed to insure the regular start of operation and their successful conclusion we are kindly requesting you to acknowledge by wire receipt of this circular and of printed matters.

For the Minister
Vicedomini

1080

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 799021

1B

Roma, 29 novembre 1944.

MINISTERO DELL'INTERNO

Direzione Generale Dell'amministrazione Civile

Ai Prefetti del Regno:

e, per conoscenza :

Agli Alti Commissari per la SICILIA e per la SARDEGNA.

OGGETTO : Distribuzione del materiale per la prima formazione delle liste elettorali.

In relazione alle norme del Decreto Legislativo Luogotenenziale 28 settembre 1944, n. 247, che ordina in tutti i Comuni del Regno restituiti alla amministrazione italiana la compilazione delle liste elettorali, questo Ministero ha provveduto a raccogliere in un opuscolo illustrativo le norme e disposizioni varie che alla predetta materiale si riferiscono.

Oltre ad una circolare illustrativa nella quale sono riportati in nota gli articoli della legge elettorale politica di cui al T.U. 2 settembre 1919, n. 1495, sia perche' espressamente richiamati in vigore sia per gli opportuni riferimenti, detto opuscolo riporta altresi il testo del precitato provvedimento legislativo e del decreto Ministeriale 24 ottobre 1944, di imminente publicazione, contenente le norme di attuazione per la formazione delle liste.

All'opuscolo sono allegati anche una tabella dei termini ed una tabella degli adempimenti nonche' alcuni modelli relativi ai manifesti, liste ed elenchi necessary per l'inizio e l'ulteriore svolgimento delle operazioni; allegati che dovranno servire come base di riferimento ai comuni ed agli Enti ed organi incaricati dell'attuazione delle norme in parola e sui quali, pertanto, si richiama la particolare attenzione delle amministrazioni interessate.

Questo Ministero, avuto riguardo alla generale situazione deficitaria dei bilanci comunali, ha promosso un provvedimento legislativo, attualmente in corso, col quale vengono assunte a carico dello Stato le spese relative alla formazione delle liste elettorali.

In dipendenza di tale provvedimento, i principali stampati occorrenti a tale scopo, saranno forniti direttamente dallo Stato.

Pertanto, unitamente alle copie dell'opuscolo illustrativo, viene inviato, insieme con la presente circolare, un primo gruppo di detti stampati necessari per l'inizio delle operazioni e cioe' :

a) manifesti dei sindaci per la presentazione di eventuali domande di iscrizione nelle liste elettorali;

b) estratti degli elenchi elettorali per gli uffici del Casellario Giudiziale.

Detto materiale deve essere immediatamente distribuito, a cura delle Prefetture, a tutti i comuni ed agli altri uffici interessati, avendo presenti i seguenti criteri adottati dal Ministero per il calcolo del relativo fabbisogno :

1) Istruzioni della prima formazione delle liste elettorali.

Almeno due copie per ciascun comune; le rimanenti copie saranno inviate alle Prefetture, al Procuratore del Regno presso il Tribunale del capoluogo, all'in-

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 778021

oggetto : Distribuzione del materiale per la prima formazione delle liste elettorali.

In relazione alle norme del Decreto Legislativo Luogotenenziale 28 settembre 1944, n. 247, che ordina in tutti i Comuni del Regno restituiti alla amministrazione italiana la compilazione delle liste elettorali, questo Ministero ha provveduto a raccogliere in un opuscolo illustrativo le norme e disposizioni varie che alla predetta materiale si riferiscono.

Oltre ad una circolare illustrativa nella quale sono riportati in nota gli articoli della legge elettorale politica di cui al T.U. 2 settembre 1919, n. 1495, sia perche' espressamente richiamati in vigore sia per gli opportuni riferimenti, detto opuscolo riporta altresi il testo del precitato provvedimento legislativo e del decreto Ministeriale 24 ottobre 1944, di imminente publicazione, contenente le norme di attuazione per la formazione delle liste.

All'opuscolo sono allegati anche una tabella dei termini ed una tabella degli adempimenti nonche' alcuni modelli relativi ai manifesti, liste ed elenchi necessary per l'inizio e l'ulteriore svolgimento delle operazioni; allegati che dovranno servire come base di riferimento ai comuni ed agli Enti ed organi incaricati dell'attuazione delle norme in parola e sui quali, pertanto, si richiama la particolare attenzione delle amministrazioni interessate.

Questo Ministero, avuto riguardo alla generale situazione deficitaria dei bilanci comunali, ha promosso un provvedimento legislativo, attualmente in corso, col quale vengono assunte a carico dello Stato le spese relative alla formazione delle liste elettorali.

In dipendenza di tale provvedimento, i principali stampati occorrenti a tale scopo, saranno forniti direttamente dallo Stato.

Pertanto, unitamente alle copie dell'opuscolo illustrativo, viene inviato, insieme con la presente circolare, un primo gruppo di detti stampati necessari per l'inizio delle operazioni e cioe' :

a) manifesti dei sindaci per la presentazione di eventuali domande di iscrizione nelle liste elettorali;

b) estratti degli elenchi elettorali per gli uffici del Casellario Giudiziale.

Detto materiale deve essere emmediatamente distribuito, a cura delle Prefetture, a tutti i comuni ed agli altri uffici interessati, avendo presenti i seguenti criteri adottati dal Ministero per il calcolo del relativo fabbisogno :

1) Istruzioni della prima formazione delle liste elettorali.

Almeno due copie per ciascun comune; le rimanenti copie saranno inviate dalle Prefetture al Procuratore del Regno presso il Tribunale del capoluogo, all'Amministrazione Provinciale e, appena avvenutare la costituzione, alle Commissioni elettorali, salvo quelle occorrenti allo svolgimento dei compiti di vigilanza spettanti alle Prefetture medesime.

2) Manifesti.

1029

Si e' tenuto conto della popolazione di ciascuna provincia: in ragione di una copia per ogni 1000 abitanti. Tale cifra e' stata poi integrata con un congruo numero di copie quale margine supplementare di fabbisogno, con particolare riguardo per le Province con numerosi Comuni nonche' per i Comuni con numerose frazioni.

3) Estratti di elenchi elettorali.

Si e' tenuto conto del numero presumibile di elettori (maschi in eta'

./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 778021

superiore ai 21 anni) residenti in ciascuna Provincia. I modelli sono di due specie : a) con testata, contenenti 45 caselle per i nominativi; b) intercalati con 60 caselle. E' stato assegnato in proporzione un maggior numero di modelli con testata alle Province aventi in prevalenza piccoli Comuni, e cio' per la considerazione che i Comuni meno popolati dovranno compilare un numero di estratti, da inviarsi a vari uffici del Casellario giudiziale, proporzionalmente maggiore degli altri Comuni rispetto al numero di elettori in essi compresi.

Qualora i Comuni debbano inviare agli uffici del Casellario estratti contenenti meno di 15 nominativi, dovra' essere utilizzata soltanto meta' del modello con testata, lasciandosi l'altra mata' come intercalare per altri elenchi piu' numerosi, allo scopo di evitare un inutile sciupo di stampati.

Tale norma dovra' essere tenuta presente dalle Amministrazioni comunali anche per la considerazione che il numero dei modelli inviati da questo Ministero e' sufficiente, sia pure con un certo margine, per la compilazione degli elenchi di cui trattasi limitamente ad uno solo esemplare; pertanto, se i Comuni vorranno seguire il sistema della compilazione su duplice esemplare, consigliamo dal Ministero (vedi opuscolo 15) dovranno provvedervi con le risorse locali.

Oltre alle avvertenze di cui sopra e' opportuno che le EE. LL. suggeriscano alle Amministrazioni comunali di provvedere a scambiarsi tra loro gli elenchi con gli intercalari, a seconda delle varie esigenze locali determinate da rilevanti postamenti di nuclei di popolazioni (profughi, sfollati); esigenze di cui questo Ministero non e' attualmente in grado di presumere l'entita'.

Le spese postali che sopporteranno i Comuni per la spedizione degli stampati saranno rimborsate dal Ministero: a tale scopo, le EE. LL. vorranno impartire opportune disposizioni affinche' delle spese anzidette sia tenuto separato calcolo e siano prodotti, a suo tempo, regolari e documentati rendiconti. Altrettanto dicasi per le spese relative al personale straordinario eventualmente occorrente presso i Comuni per lo svolgimento delle operazioni concernenti la compilazione delle liste: personale la cui assunzione dovra' essere contenuta nei limiti della piu' stretta necessita' da valutare dalle Prefetture in sede di controllo delle deliberazioni interessate.

La pubblicazione sulla Gazzetta Ufficiale del decreto Ministeriale 24 ottobre 1944 concernente le norme di attuazione per la formazione delle liste elettorali, avre' luogo non appena l'unito materiale sara' presumibilmente giunto presso tutte le Prefetture, in quanto i ristretti termini per i vari adempimenti ivi previsti comincerano a decorrere dal decimo giorno della pubblicazione medesima.

E' indispensabile, pertanto, che le Prefetture provvedano immediatamente all'invio delle istruzioni e degli stampati a tutti i Comuni ed organi interessati della Provincia, con i mezzi piu' rapidi e superato ogni difficolta',onde metterli in grado di iniziare i lavori all'entrata in vigore del citato decreto Ministeriale, della cui pubblicazione le EE. LL. saranno tempestivamente avvertite a mezzo di circolare telegrafica.

E' opportuno fin d'ora rilevare la necessita' che alle norme stesse sia data la massima diffusione anche a mezzo della stampa e della radio, allo scopo di assicurare l'esatta e sollecita esecuzione degli adempimenti richiesti dalla legge e la conoscenza, da parte del pubblico, delle disposizioni e dei termini per l'esercizio dei vari diritti inerenti alla materia.

Questo Ministero confida nel valido interessamento delle EE.LL. per l'adozione di tutte le misure atte ad assicurare il regolare inizio delle operazioni ed il migliore svolgimento.

Si prega di inviare telegraficamente ricezione della presente circolare, assicurando della regolare presa in consegna degli stampati.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 788021

allo scopo di evitare un inutile sciupo di stampati.

Tale norma dovra' essere tenuta presente dalle Amministrazioni comunali anche per la considerazione che il numero dei modelli inviati da questo Ministero e' sufficiente, sia pure con un certo margine, per la compilazione degli elenchi di cui trattasi limitatamente ad uno solo esemplare; pertanto, se i Comuni vorranno seguire il sistema della compilazione su duplice esemplare, consigliano dal Ministero (vedi oposcolo 15) dovranno provvedervi con le risorse locali.

Oltre alle avvertenze di cui sopra e' opportuno che le EE. LL. suggeriscano alle Amministrazioni comunali di provvedere a scambiarsi tra loro gli elenchi cogli intercalari, a seconda delle varie esigenze locali determinate da rilevanti spostamenti di nuclei di popolazioni (profughi, sfollati); esigenze di cui questo Ministero non o' attualmente in grado di presumere l'entita'.

Le spese postali che sopporteranno i Comuni per la spedizione degli stampati saranno rimborsate dal Ministero; a tale scopo, le EE. LL. vorranno impartire opportune disposizioni affinche' delle spese anzidette sia tenuto separato calcolo e siano prodotti, a suo tempo, regolari e documentati rendiconti. Altrettanto dicasi per le spese relative al personale straordinario eventualmente occorrente presso i Comuni per lo svolgimento delle operazioni concernenti la compilazione delle liste: personale la cui assunzione dovra' essere contenuta nei limiti della piu' stretta necessita' da valutare dalle Prefetture in sede di controllo delle deliberazioni interessate.

La pubblicazione sulla Gazzetta Ufficiale del decreto Ministeriale 24 ottobre 1944 concernente le norme di attuazione per la formazione delle liste elettorali, avra' luogo non appena l'unito materiale sara' presumibilmente giunto presso tutte le Prefetture, in quanto i ristretti termini per i vari adempimenti ivi previsti comincieranno a decorrere dal decimo giorno della pubblicazione medesima.

E' indispensabile, pertanto, che le Prefetture provvedano immediatamente all'invio delle istruzioni e degli stampati a tutti i Comuni ed organi interessati della Provincia, con i mezzi piu' rapidi e superato ogni difficolta',onde metterli in grado di iniziare i lavori all'entrata in vigore del citato decreto Ministeriale, della cui pubblicazione le EE. LL. saranno tempestivamente avvertite a mezzo di circolare telegrafica.

E' opportuno fin d'ora rilevare la necessita' che alle norme stesse sia data la massima diffusione anche a mezzo della stampa e della radio, allo scopo di assicurare l'esatta e sollecita esecuzione degli adempimenti richiesti dalla legge e la conoscenza, da parte del pubblico, delle disposizioni e dei termini per l'esercizio dei vari diritti inerenti alla materia.

Questo Ministero confida nel valido interessamento delle EE.LL. per l'adozione di tutte le misure atte ad assicurare il regolare inizio delle operazioni ed il migliore svolgimento.

Si prega di inviare telegraficamente ricezione della presente circolare, assicurando della regolare presa in consegna degli stampati.

p. Il Ministro

V I C E D O M I N I

1028

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 778021

1646